# Alitill <br>  



## Novik - alta fidelidade



- Faixa completa. Quer dizer: resposias em tôdas as frequéncias.
- Alto rendimento eletro-acústioo.
- Bobina móvel em corpo de alumínio.
- Sistema magnético especia de Alto-fluxo
- Com novissimo cone azul: Maior realiemo Menor distorção

ALTO FALANTES WOLERENDS

| MODELO | BOBINA MOVELEL <br> Impedancia ohms | $\begin{aligned} & \text { FLUXO } \\ & \text { TOTAL } \\ & \text { LINHAS } \end{aligned}$ | RESPOSTA FREQUENCIA HZ | POTÉNCIA MAXIMA watts |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 6 FP-S | 8 | 65,000 | 80-10.000 | 10 |
| 8 FP-S | 8 | 65,000 | 50-10,000 | 12 |
| $69 \mathrm{FP}-\mathrm{S}$ | 8 | 65.000 | 70.10 .000 | 12 |
| $10 \mathrm{FP}-8$ | 8 | 75.000 | 45-10.000 | 20 |
| $12 \mathrm{FP}-\mathrm{S}$ | 8 | 75:000 | 40.10.000 | 20 |



NOTA: Aa encomendas săo expedidas a0s pregos vigontes na data da chegada do pedido.


## COMO COMPRAR LIVROS DE ELETRONICA

Sempra que Voot pragiaar de qualquer livro nacional ou eatrangeiro de rádlo, TV, fudio ou assuntos carrelatas, pegaeg a
 ravistas uspecialtzadas. As Lojas do Livro Eletrónico mantern liyrarlas no Rio de Janaito e em stio pauio a rumatem livros palo correlo para qualquer cldade brasilaira ou do axierior. OS PEDIDOS POSTAIS devem ser endereģados exclueivamente à Caixa Postal 1131 - 2C-00 - 20000 Aio do Janoiro:


## VOCÊ

Imagem dividida em uma parte clara $\theta$ outra escura. Sincronismo vertical fora de ação. Som normal.

Marque com " $X$ " a possivel causa do defetto acima.

## ACABA DE APARECER:

6. ${ }^{\text {a }}$ EDIÇãO


Ref. 275 - GE - Guia Pratico G.E. do Reparador de Toleviakio - 6 色 edipăo 152 páginas com informaçes completas sobre provas, medidas, slntomas, analise a correcalo de detaltos; 51 fotogratise resis, para facilitar o diagnóstico pela obearvaçac da imagem no telavisor - Cr\$ 25,00.

$\square$

1. M.A.T. com valor tora do normal.

2. Defelto na coleira defletora.

3 .
Sincronismo vertical deficiente.
[ 4 .
Modulaçảo extremamente severa por zumbido no amplificador de F.I.
(1) 5. Falta de filtragem no circuito de varredura horizontal.

## 






Peça hoje o seu exemplar do melhor livro para quem deseja adquirir sozinho a necessária prática no diagnóstico de defeltos em televisores.

## Distribuidores Exclusivos:

## LOJAS DO LIVRO ELETRÔNICO

FILIAL GUANABARA: Av. Mal. Floriano, 148 - Fone 243-6314 FILIAL SAO PAULO: Rua Vitória, 379/3B3 - Fone 221-0683 Reembolso: Caixa Postal 1131 - ZC-00 - Rio de Janeiro, GB (Instrugbers of fórnula de Pedidos ne pitmeira pagine dasta revista)


É o que pode acontecer (e deve estar acontecendo constantemente), quando a sua linha de produção depende de Transistores importados.

Risque esse problema definitivamente do seu caderno. Sem precisar de estoques elevados. Sem imobilizar reoursos.

Philco fornece - no momento em que você precisar - Transistores de Silício integralmente fabricados no Brasil. E ainda pōe à sua disposição ampla Consultoria Técnica.

E tem mais: com fornecimento imediato e pagamento para mais tarde,

Para a sua linha de produção nảo viver de braģos cruzados.

PHILCO - Jogos Completos de Transistores do Silicio para todas as aplicaçóes.

## PHILCO

## REVENDEDORES AUTORIZADOS:

RÁdIO EMEGÊ S.A. Av. Rio Branco, 301-S. Paulo - TRANCHAM S.A. - INDÚSTRIAE COMERCIO - Rua Sta. Ifigênia, n."s 280,459 e 507 . S. Paulo • FORNECEDORA ELETRÔNICA FORNEL LTDA. - Rua Ste. Ifigènia, 304 - S. Paulo e EBICOL - EMPRESA BRASILEIRA DE IMPORTAÇĀO E COMERCIO LTDA. - Av. Pres. Vargas. 590 - s/li, 206 - Rio de Janeiro - COMÉRCIO INDÚSTRIA DE RÁDIO E TELEVISĀO SIMPSON LTDA. - Rua Sta. Ifigênio, 585-S. Paulo • ACUÑA \& CIA, LTDA. Av, Rio Branco, 218 -S. Paulo © SUPRATEL - SUPRIDORA DE ART, TEC. ELETRONICOS LTDA. Rua Butantā, 169 -S. Paụ 10. STARK ELETRÓNICA IND. E COM. LTDA. - Rua Vapabussu, 463 - J. Aeroporto S. Paulo -ELETROPAN - COMPONENTES ELETRÓNICOS LTDA. - Rua Antonio de Bartos, 322 - S. Paulo - ELETRÔNICA RUDI LTDA, - Rua Sta, Ifigênia, 379 - S. Paulo CINERAL COM. IND. DE RADIOS LTDA, - Rue Antonio de Barros, 341 - S. Paulo e PHILCO RADIO E TELEVISAO LTDA. - Rua Ururai, 95 -S.Paulo • PHILCO RADIO E TELEVISAO LTDA. Av. Mem de Sá, 204 - loja - Rio de Janeiro

## Toca-Disco Compacto para Corrente Contínua DM-2001



- Toca-disco projetado para consumo mínimo.
- Motor com torque alto e rotação uniforme, resultando o aproveitamento máximo das pilhas.
- Consumo: 9 volts - 30 mA .
- Rotação: $33-45$ e 78 R.P.M.
- PRATO balanceado $100 \%$.
- Braço extra leve com cristal, ideal para eletrolas portáteis.



## S.A. Indústraa e comércio

AV. PROFESSOR FRANCISCO MORATO, 5291 (BR-2]
CX. POSTAL 11.026 - FONE: 282.3890 - S. PAULO


## BBLLOTECC＂ABC＂ DE Elefrôica E TELECOWUIICCCOCOS

Ediçós Brasilolras da mundlalatente conhegida Coleç̧̧o＂Photolact＂．Livros básicas em lingaas－ gem acessivel，para iodas as Idacos e todas as ocasibes，sarvindo so estudanto pars aprondies－ gem fundamental o ac protissional para esclare－ cor dưvidas．Olaras de prego módica e excelente apresenlaçĩo．Adoladas comg lipro preparatofio pin numerosas escolas do frasil e da Portugat． A venda nas boas livrerias teenleas of diditicas．


EDIÇOES DE
ANTENNA EMPRESA JORNALISTICA S．A．

SERVINDO AO BRASR DESDE TA2

790 －ABC DA ELETRICIDADE
Principios bssleos da Eletricidadie －baterias，scradores，alternadores， eletromasnetismo，circuitos elétricos．

## 800－ABC DA ELETRONICA

L．tro para iniciaçāo à moderna Rletrob－ nica：principios，componentes，tireui－ tos fundamentais e seu funcionameato．

G50－ABC DOS THANSISTORES
Acexsivel cartilba das semicondutores： 0 que s反̌०，como funcionam，circuitas tipices －metodos de servico em iransistares．

## 750 －ABC DOS THANSFORMA． DORES E BOBINAS

Principios da indutüncia．Transformaz－ dores e bobinas，suas aplicaḉes e mé－ fodos de medir componentes indutivos．

190 －ABC DO RADIO MODEBNO
Explierē̆́o clara de como o rádio Finncio－ 2n，desde a estaçāe transmissiora de AM ou FM até o receptor o seus circuitos．

## 200 －ABC DAS ANTENAS

Propageğio das ondas de rádio e princia pios das anteras．Tlpos prátiees para nea cepção ule rádio e TV e para transmissilo．

## 810 －ABC DOS COMPUTADORES

ó que sto，coms functonam e o que podiem fazer os computadores digitais e analó－ bleos．Ciremitos，operagすes，prosramacke，





Hessyann


Cr）12，00


Cra 12，00


Cr $\$ 15,00$


Rio：Av．Mal．Florians， 148 Să甲 Paulo：Rua Yitoria，379／383
Reembolso：Gaixa Postal 1131 ZC．00－Fio de Janeiro－

GB－Brasil

## DISTAIBUIDORES

 Louas DO Live Hetrồnco



## MPORTANTE

Para receber o esquema certo, mencione a marca e o modelo do aparelho. Isso ó indispensãvel!

# Técrico de Alto Gabarito não pode (nem deve) andar de porta em porta 

E claro que nāo compensa andar de fábrica am fábrica (a pedir favores) em busca dos muitos esquemas necessários! Mesmo que fossem de graça, esses esquemas sairiam cerissimo: serviço parado, fregueses impacientes.

Voce bate uma so vez - na porta certa, que é a da Esbrel, onde estăo todos os esquemas mais necessárlos. Vocé fala diretamente com pessoas entendidas no assunto $e$ que the mastrarāo tudo o que Você desejar. E se Voce quiser levar uma cópia fiel do esquema de fábrica, ola será feita instantancamente. em modernissimas impressoras eletrostáticas e por um praço muito menor que o tempo gasto em andanças de porta em porta!

E por isto que os técnicos de alto gabarito vão (como Você) diretame'te a Esbrel.

## ESBREL

RIO DE JANEIRO:
Av. Marechal Floriano, 148
Fone 243-6314

SĀO PAULO:
Rua Vitória, 379/383 Fone 221-0683


## EDIÇÕES "ARBÓ DE ELETRÓNICA E TELECOMUNICAÇOEES

As Lojas do Livro Eletronico oferecem aos estudantes, técnicos experimentadores e amadores, bem como as livratias especializadas, os excelentes livros da tradicional e conceituada editora argentina "Arbó". Estoque permanente de todos os principais titulos.

001 - ARAL - The Radio Amateur's Handbook - Nova ediçāo em espanhol (1971) do manual indispenstuel aos radloamadores: conetrução e utilização de esta¢̧́es transmisepras o receptorse Crs 58,00 .

005 - Packman - Vadimecum de Radio y Electricidad - Tabelas, nomogramas e calculos pretices de eircuitos o componentes eletro-eletrónicoe: trenaformadores. entenas, filtros, etc. - ©r $\$ \mathbf{1 2 0 0 .}$

008 - RGA - Valvulas da Recepcion Manual RC-27 - Caracteristicas, aplicaçoes, cicuitos tipicos 9 demals informap̧es sobro valvules RCA de recepçc̃o para 16 dip © TV - Cr\$ 22,00.

013 - Phllips - Menual de Valwulas Miniwaft - Catacteristicas das valuulae Miniwalt de rádio-reeepção, tudio o TV; apliceçõos, circuitos $e$ esquemas Ifipicos C.5 32,00

015 - Arbó - Quia Radio Onima ecicalo (n9 41), com nomes e enderegos dos radioamadotes da americs Latina - Cr $\$ 32,00$.

018 - Everitt - Ingenieria do Comunieacianas - Liyre fundemental para o estudo da engentraria de telecomunicacóes - Gr\$ 45,00 .

358-Gray \& Grahan - Radiotresmiseres - Explanagão geral sobre of circuitos que compten 08 transmissoras; caracterlaticas a mediçōes - Cr\$ 31.00 .

252 - Naico - Electricidse Bsalca - Livro fundamentsl pers cursoa de eletricidade, eletronica e telecomunicąठ̄es - Grs 18,00.

201 - Font - Arme su Primer Televiaer - Componentes e real zaçāo prática de ym receptor de TV - Crs 18,00.
368 - DAiro - Service de Racoptores a Transietorse - Citcuitos treneistorizados, toonioa do consertos, substiteicalo e equivalencia de ranslstores - Crs $11,00$.
393 - Terman - Ingenieria Eleolronica y de Redla - Obra consagrada, para engenheiros eletrónicus e fécnicos adiantados, sobre analise e calculo dos circuitos de rádio e eletrónica - Ci\$ $\$ 4,00$.

405 - RCA - Manual de Transietores - Ed. SC-14 - Caracte risticas de Iransistores, retificadores de silfcio a demais semicondutores RCA, com dados indispensaveis a projetos - Cr\$ 32,00.
514 - Terman \& Petit - Mediclones Electronicas - Livio especlelmerte dedicado a teenica de medicas na modorna olotrönica Cr $\$ 40,00$.
517 - Heath - Service Rapldo en TV - Deteltos em TV: relaçac. em ordem altabetica; causas, provas, consertes a ajuates - Ors 11,00.
840 - Stacy - Electranica BioIógica y Medica - Equipamentos eletrónicos para consultorios mécicos $£$ laboratorias de análises, sus escolha, instelagão a diagnóstico de defeitos - Crs 18,00.

1040 - Hooto? - Antenas para Radioaficionados - Monogratia pratica sobre antenas para racioamadores: fundamentos, eecolha, projeto, construção $\theta$ ajuste. (Esp.) Crs $31,00$.
1145 - RCA - Circultos Inte. gradoe Linealos IC. 42 - $C$ que spac, como se utilizam a quais es cerecteristions dos circuitos integrados: 160 esquemas de aplics. çoes práticas - Cr\$ 36,00.


IUNHO 1972
VOL. $67-N: 6$

# bem lembradod Whinner. 

Quendo se trater de conece tores perra quaisquer aplicacöes, fale com Whinner. IIs pecifique o cenecfier a a Whimmer lem.

Tipes UHF•N • BNC • 16 . CONECTORES ESPECRAIS: GORAAS DE BORBNAS:


PASSAMTHES DE TZRLSM: SEIETARES DE eswats.


 cemprar Whinner 6 a queslidade a see padráo limternacionel. Bem lembrade:

## REPRESENTANTES:

ESPÍRITO SANTO: VULNORCOM COMÉRCIO EREPRESENTACÖES LTDA. R. Barव̃o de Itapemirim, 209 - Edf. Alvares Cabral - S/908 - Tel: 2-3124 (Vitória)
BELO HORIZONTE E ESTADO DE MINAS: HERNANE REPRESENTACŌES R. Sta. Bárbara, 635 - S/22 - Tel: 22-8419 (Belo Horizonte)

GUANABARA - ESTADO DO RIO: EDUARDO O. PINTO. Av. 13 de Maio, 23 S/1923 - Tel. 242-7082 (Rio)
RIO GRANDE DO SUL: REPRESENTACÖES MARRANGHELLO LTDA. R. Voluntários da Párria, 527-1.0 - S/12 - Tel: 24.7655 (Pôrto Alegre)
PARANA - SANTA CATARINA : TASA IND. COM. REPRES. R. Stc. Ifigênic, 402 [SP - Capital)
BRASILIA - GOIÃNIA - BAHIA - SERGIPE - ALAGOAS - PERNAMBUCO PARAIBA - R. G. DO NORTE: JOÃO RODRIGUES CAVALCANTE. R. Lino Teixeira, 113 - Aplo. 201 - Tel: 281-4764 (Jacarèzinho - GB)

## whinner rua Aloiso Celso, 982 - Tels.: 10.0640

 70.0671 e $71-5847$ - SP

## N. 372 - Tullio \& Tullio

## CURSO SIMPLIFICADO PARA MECANICOS DE REFRIGERACZO DOMESTICA

## 8. ${ }^{\text {a }}$ Edição

0 mais prātico, rápido e objetivo curso, escrito por dois engenheiros brasileiros especializados em refrigeraçã̃o, sobre princípios de funcionamento, compressores, motores, refrigerantes e demais elementos dos refrigeradores domésticas. Doze liçães, abrangendo tudo o que o mecânico deve saber para a instalação, manutençăc, diagnóstico e reparaçắo de defeitos.

Rel. n. $372-8$. Ediçẵ - Cr§§ 22.00
[Restam poucos exemplares]

## PROXIIMAS EDIÇÕES "PHOTOFACT" EM PORTUQUES

551 - 101 USOS PARA O SEU MULTIMETRO - Middleton<br>Cento e uma diferentes utilizaçäes para o volt-ohm-miliamperimetro on varlados traba-<br>thos de laboratorio, oficina e sala de aulas - No prelo *<br>550 - MEDIDORES E PROVADORES ELETRôNICOS - É Fácil Compreendê.los!<br>Joseph A. Risse<br>Funcionamento e utilizeçăo de todos os instrumentos eletrônicos de prova: multímetros, volitimetros eletrönicos a valvula e a transistores, geradores de sinais, oscilos. cópios e provadores de válvulas e de semicondutores. - No prelo.

- Reserve (sem compromisso) o seu exemplar


## LIVROS DE NOSSA DISTRIBUIÇÃO EXCLUSIVA

LISTA DE PREÇOS
TITULO
Crs
Ret.LISTA DE PREÇOS
087 Manual Universal de Valvules y Reemplazos - 4; ed. ..... 48,00
114 Motores Elétricos ..... 12,00 ABC do Radio Moderno ..... 12,00
190
190
200 ABC das Antenas ..... 12,00
216 Radioamadorismo: Legislaçáo Internacional ..... 10,00
220 Radioamadores Braslleiros ("Caboclinho") ..... 7,50
265 TV a Cores, Teorla Simplificada e Técnicas de Servico ..... 60,00
275 Guia Prático G. E do Reparador de Televisăo - $6^{2}$ ed. ..... 25,00
372 Curso Simplificedo para Mecänicos de Refrigerecão Doméstica - 8. ed ..... 22,00
426 Mamual Universal de Transistores y Reemplazos - 3 . ed. ..... 44,00
500 O Transistor E Assim - 2. ed. ..... 12.00
545101 Circuitos de Áudio ..... 12,00
615 Amplificadores de Video e Sistemas de C.A.G. ..... 12,00
630 Amplificadores de F.I. e Detectores de Video ..... 12,00
650 ABC dos Transistores - 3 . $^{\text {a }}$ ed. ..... 12,00
670 Como Projetar Audio Amplificadores ..... 14,00
750 ABC dos Transformadores e Bobinas - 2. ed. ..... 12.00
780 Componentes Eletrônicos: É Fácll Compreendè-los ..... 15,00
790 ABC da Eletricidade ..... 12,00
800 ABC da Eletrônica ..... 12,00
810 ABC dos Comoutadores - 2. ed. ..... 15,00
940 Circuitos Práticos de Áudio. HiFI, Estéreo ..... 18,00
1110 Elementos de Teoria para Eletro-Eletrônica ..... 35,00
1132 Transistores - Equivalenclas (Esp.) ..... 18,00
Adquira estes llyros em nossas Lojas (Rio e Säo Paulo) ou peça-os pelo reembolso. Instruções e fórmula de pedidos na primeira página desta revista. Vendemos por atacado os livros de nossa distribuic̣ão.

## RADIODIFUSĀO:



Toque eletrônico com três tons permitindo acordes sonoros para indicativos de chamada, sinal para horário em rádio-emissoras de broadcast; imitação de CW (telégrafo) para mancheies de notícias.
Dimensöes: $14 \times 9 \times 7 \mathrm{~cm}$.
Saida em baixa e alta impedâncias.

## VOCE SABE CONSERTAR RÁDIOS DE <br> TRANSISTOR?



Este é um livro feito sob medida para os praticantes a também para os profissionals ainda não afeitos aos aparelhos do Es. tado Sólido. Sua primeira parte ensina "como é o transistor*, aplicação aos aparelhos transistorizados, métodos de pesqulsa e reparação de defeltos. A segundo parte contém esquemas de fábricas de 29 diferentes modelos das mals populares marcas, nacionais e estrangeiras, de rácios transistorizados.

AOUI ESTÁ
A. AUDIO MONTAGEM QUE VOCE PROCURA!


Descriçăo detalhada, com fotos, esquemas, listas de materiais e instrucoes para a montagem de 31 di ferentes aparelhos de omplificaçäo sonora, incluindo preamplificadores, am-

Ret. 940 - Yascon cellos \& Aguiar Circuitos Práticos de Audio, H/FFI Esterao - 208 paga. form. $19 \times 26 \mathrm{~cm}$ Crs 18,00 . plificadores de poténcia. na mals variada gama de poténcias até 50 watts, monofônicos e estereofônicos, com vêtvulas e com transistores. E uma coletânes dos melhores circuitos de Alta Fidelidade, bem como de aparelhos simples, so alcence de qualquer principiante

RIO DE JANEIRO - BRASIL
DISTRIBUIDORES: Lolas do Livro EIetronica - C. Postal 1131 - ZC-00 - 20000 Aio de Janeiro, OB

Esiá neste livro - que você precisa saber sobre
Motores
Elétricos

Dez capitulos, em lingua. gem direta e acessivel, abrangendo os conhecimentos essenciais aobre motores elétricos, desde os minúsculos tipos para barbeadores elétricos, até as grandes máquinas para apllceções industriais. Conceltos Fundamentais - Geradores de Corrente Contínua - Motares de C.C. Tipos de motores de C.C. - Motores Elétri$\cos$ de C.A. - Matores Síncronos - Motores Unlversals - Manutenção de Máquinas Elétricas - Defeitos em Motores Elatricos.

## As

Antenas
ao
Alcance
de
Todos

Explicação prática e acessivel sobre as antenas, abrangendo os seguintes assuntos: Ondas de Rádio e Propagaçāa - Ca. racteristicas Básices cas Antenas - Tipos de An-


Rol. 200 - Lytel ABC das Anienas 120 paginas, forme$1013,5 \times 21,5 \mathrm{~cm}-$ tenas - Antenas para Estacōes de Amadores e Emissoras Comerclals - Antenas para outras modalidedes de Comunicaçōes.
Um Llvro prático, indispensável aos experimentadores, estudantes de Telecomunicaçöes $\theta$ aos Radioamadores.

PEÇA ESTES LIVROS UTILIZANDO A FORMULA DE PEDIDOS DA PRIMEIRA PAGINA DESTA REVISTA


# EM TV A CORES, 

A MAIORIA DAS ESTAÇÕES ESCOLHEU EQUIPAMENTO RCA


INSISTA NA MESMA MARCA PARA TER A MESMA QUALIDADE


Cinescópios a cores

## EM MOVAS Enlcöes:

Dois livros indispensáveis a todo técnico, amador ou experimentador de eletrônica


## 426 - MANUAL UNIVERSAL DE TRANSISTORES Y REEMPLAZOS

4.100 tipos de transistores, de mals de 40 fabricantea, com todos os dados úteis a respeito de cada. Seçōes adicionais de diodos zener, substituicāo de diodos de germânio e silício, terminologia de transistores e indices. Organizado pela editorial Glem (Argentina), do acordo com as informactōes disponiveis no mercado mundial.

## 087 - MANUAL UNIVERSAL DE VALVULAS Y REEMPLAZOS

Características de 3:000 válvulas e cinestóplos, incluindo Compactrons e Nuvistores, de fabricantes europeus e americanos, para rádio, TV, audio e aplicaçöes especiais. Aplicaçöes, substituição, ligações do suporto do cada tipo. Um guia verdadeiramente
Ref. 087 - Volu. me encadernado em pláetico tiexivel Cis 48,00 .
universal, organizado pela editorial Glem (Argentina].

Ref. 426 - Volu. me encadernado em plastico flexivel Cr $\$ 44,00$.

## O QUE TODOS <br> DEVEM SABER SOBRE COMPONENTES ELETRONICOS

12 capítulos sobre Resistores, Capacitores, Indutores. Transformadores. Valvulas, Semicondutores, Transdutores, Chaves, Relés, Antenas,
Condutores e Componentes Diversos. Aparencia física de cada peça, como é fabricade, princípios de funcionamento e aplicaçōes tipicas. Quadros de simbolos gráficos pare interpretação de esquemas simbólicos dos aparelhos. Uma obra necessária ao estudante e útil aos profissionais e amadores de todos os ramos da Eletrōnice.

Ref. 780 - Waters -Componenias Eletrónicos - 176 paanas, tormato $13,5 \times 21,5 \mathrm{~cm}-$ Cr $\$ 15,00$.

PARA OUEM DESEJA
APRENDER PROJETOS PRATICOS DE ÁUDIO

Livro que ensina a projetar audioamplificadores de todos as tipos, monofōnicos e estercofônicos. Análise de cada estágio

PEÇA ESTES LIVROS UTILIZANDO A FÓRMULA DE PEDIDOS DA PRIMEIRA PAGINA DESTA REVISTA

LOJAS OO LIVRO ELETRONCO

 e determinação dos valo-
res de seus componenamplificadores sonoros.


JUNHO 1972

tes. Cálculo prático por meio de nomogramas que dispensam operaçōes matemáticas. Livro utilíssimo nas escolas técnicas e indispensável na biblioteca de todos os que, por profissaao ou por diletentismo, lidam com

Rat. 670 - Waters - Como Prolalar Audio Amplitiendoree - 178 págs., rorm. $13,5 \times 21,5 \mathrm{~cm}$ $-\operatorname{Cr} \$ 14,00$.


## Supersom s/a

DISCOS P/ GRAVAR - MESAS DE SOM - TOCADISCOS PROFISSIONAIS - GRAVADORES DE DISCOS - REPRO DUTORES DE FITA P/ MÚSICA AMBIENTE - EQUIPAMENTO PROFISSIONAL. P/EMISSORAS DE RÁDIOETV RUA BOM PASYOR, 2454 - SIIO PAULO - FOMES: 273-1932 - 273-1158 \& 278 -0778 - CX. POSTML, 22.377

antenna<br>- 15 -

## LIVROS DE RÁDIO, TV, HI-FI E ELETRÔ|ICA

Quase meio século de experiência e a orientação de récnicos especializados garantern às Lojes do Livro Eletrônico a maxima eficiência no formecimento de obras sobre Eletrönica, Hádio, TV, Hi-Fi, Telecomando, Eletricídade, Motores e outros setores correlatos. Aquil estão apenas algumas das obras de nossa distribuição ex. clusiva - mas temos em estoque centenas de outros livros técnicos ostrangeiros e nacionaís (Monltor, Electra, Freitas Bastos, ote.). Peça nossus listas e catálogos.


Ref. 114


Ref. 500


Ref. 670


Rei. 172


Ref. 545


Ref. 780


Ref. 216


Rof. 560


ReF. 940


Ro土. 265


Ref. 600

|  | BTBLIOTECA ARG |
| :---: | :---: |
| eletronica | 190-ADC DO RADIO MODIERNO |
| $5$ | 200 - ABC DAS ANTENAS |
|  | 650 - ABC DOS TRANSISTORES |
|  | 750 - ABC DOS TRANSFORMADO- |
| $4{ }^{4}$ | RES E BOEINAS |
| 5 | 790 - ABC DA ELETRICIDADE: |
|  | 800 - ABC DA ELETRONICA |
| Ret. 1110 | 810 - ABC DOS COMPUTADORES |

114 - MOTORES ELETAICOS - Fincipios, funcionamanto, tipps, manuterigao. cefeltos.
172 - CURSO PAATICO G.E. DE TELEVSAO - Obra de xanontc internacions, em 14 licbes desce a antena ate in cincscripio
216 - RADIOAMADORISMỌ: LEGISLAÇAO INTERNACIONAL Asraal ndigpanssval am tods artaçac de Madiosmador: tecu:sitos tecticos a normas de operagao.
265 - TV A CORESt Teeria Simplificada e Tóenicae de Serviço $\frac{\text { Feito pels Philco pars os técnicos brasileiros. Sistema }}{\text { pal. }}$ PAL M.
275 - GUIA PRÁTICO O.E DO REPARADOR DE TELEYISAO Diagnosfico pola obervaçáo du imegem.
$372-$ CURSO SIMPLIFICADO PARA MECANICOS DE REFRIGE. AACẢO DCeo licăes, abrangendo tuda que o mechinlcd deve. saber para a instalaçío, manuteroção, diagnóstico a roparaç̄̄ de defeltos
$300-0$ TAANSISTOR E ASSIM - O transistar e seus circutton: 29 onquanse doe mbie populares rádios de transistor em usp no Brasil

545 - 101 CIBCUITOS DE AUDIO - Escuernas e Fratyuctes part montar ume centera de equipementos de amplifiseçer conces.

## LOJAS DO LIVRO ELETRÓNICO

LOJA CUANABARA; Av, Marechal Florlare, 148 - Rio de Janeiro - OB LOJA SAO PAULO: Ras Vitriria, 379/383 - Sho Paulo - Cspital REEMBOLSO: Caixa Postal 1131-2C-60 - Ric - GB - Brast]

560 - TUDO SOARE ANTENAS DE TV - Vatiose maniat para escolhar, construr, instalar a crlenter antenas de TV, en zarias de slimis freoses.
E0Q GUIA MUNDIAL DE SUESTITUIÇZOO DE TAANSISTORES - Ecicajo stualizsca com 7.000 tipos de tadas as proceddandida.

515 - AMPLIFGADORES DE VIDED E SISTEMAS DE C.A.G. Detelhas de funcloizamatite cos circultos usados nos modernos televigorea a vd́sule e a transistor.

630 - AMPLIFGADORES DE F.1. E DETECTORES DE WDEO -
O que o videotecnica precisa saber a respento.
670 - COMO PROJETAR AUDIO AMIPLIFICADOAES - Projeto e aslculo pratice de ampliticadoras sencres do todos oa tpco. 780 - COMPONENTES ELETRONICOS - Peçaa aletrönichar seus pr nciolos, turicues e utilizecāo.

Q40 - CIRCUITOS PRATICOS DE LUDIO, HLFA E KSTEREO 31 mantagens de aparelhos de sudio.

1110 - ELEMENTOS DE TEDRIA PAFA ELETRO-ELETRONICA -
Fundamantos para eaculas de grads médio e'stuperiur.

## PREÇOS EM VIGOR:

Ref. 114: Crs 12; Ref. 216: Or\$ 10; Ref. 205: Ols 60; Ref, 275: Crs 25; Rel. 372; cis 22; Ref. 500: Crs 12; Re1, 545: Crs 12; Ret. E75: Cr\$ 12; Ref. 630: Cr\$ 12; Re1, 870: Cr\$ 14; Ref. 780: Cr\$ 15; Ref. 040: Cr\$ 19; Rot, 1110: Crs 35. 日lblioleea ABC: Ref, 190: Crif 12: Rof, 200: Cr\$ 12; Ref. C50: Cr\$ 12; Ref, 750: Gr\$ 12: Ret. 790: Or\$ 12; Ref. 600: Grs 12; Rer. 810 Grs 15.
Note: Os livros sem preço encontram-se no preio. Aoctamos reservas sem compromisso.


Agora, com o injetor de sinais Philips, você resolve a maior parte dos defeitos em radios, televisores branco-e-proto e a cores, com a mesma perfeicào do equipamento convencional. De funcionamento simples, aplica-se em circuitos de A.F. 日 R.F., servindo tambem para testes de som e imagem.
Sem carregar peso - e com perfeição, vocé atende a um número muito maior de consertos a domicilio e na oficina. O injetor de sinais Philips acelera o pitmo do seu trabalho e... de seus lucros.
E um aparelho "made in Holland", distribuido no Brasil pelo Serviço Técnico Philips.


## SERVIÇO TECCNICO PHILIPS



RID DE IANEIRD:
San Cristeván Rua Almirasts Ballaza. 281
le!'s : $248.9460,248$-7839, 248.9674, 234 2030 FBX
Copacanana. Rus Ayres Saldanha, 92.A, tgi. 256. 1598 SAO PALLO
Centro - Pua Genetal Jar6im, J99, tal: 256-9733 FABX Pinheitos - Rua Pirkairos, 1,297, tel: 282,5860
Belena rho - Rua Catumbi, 84, Yel.: $93-3182$
STO. ANDFE: Rus Ceser is Moits, 363, iels.: 44- 0101 e 44-9791
SANTOS: Praca dos Expedicionatios. 19, tel, 3-seca
RIEEIRAO PRETO: Pua São Sebestiao, 745, tel.: 6t 49
CAMPIIAS: Rua Visconde do Rio Bianco, 397, Iel: 24347
BELO HORIZCNTE: Rus Aquiloz Löbo, 479 , tol.: 26 - 1244 PAgX
RECIFE: Rula Galvas a Pirgs, 399, tol: 21-33C0 PABX
P ALEGRE: Ras Hattmam, 268, tels:: 22-6221/2 = 22-5045
GURITIEA. AY. 7 de Satambro, 3,455 , tel. 22.3265 PABx
SALYADCUR:AV, da Franca, 263 , iels : 2-1824 o 2-2470 BRASILIA: Av. W2 Quadia 512 Bloco B Loia 10 S.C.R.S.. teL. 42-8EB7

E nas Oticinas Autorizades
ou Risvendedotes
de Pocas Philips

Como economizar mais de $10 \%$ 。 em suas compras de Livios Técnicos (nas Lojas do Livio Eletrônico)

FAÇA ASSIM:
1 Preencha a fórmula da página 1 desta revista.

2 Se você é nosso assinante (ou PY), deduza do valor total $10 \%$ de desconto. *

3 Adquira no seu Banco um cheque pagável no Rio de Janeiro às Lojas do Livro Eletrônico.

## SEU LUCRO:

1 Você receberá prontamente os livros pelo correio registrado, sem nenhuma despesa adicional.

2 Você ganha os $10 \%$ de desconto, o porte gratuito e fica isento das demoras e despesas de faturamento pelo reembolso.

Exceluam-ge as "Olertas Especiais" culos pregos sato Ifquidos.


# abra bem os olhos para escolher - certo!!! 

Ninguém deve comprar às cegas - principalmente os senhores Revendedores e Técnicos!
Tanto uns como outros têm absoluta necessidade de conhecer bem os componentes que revendem ou empregam.


Solictre nosso Catālogo, grátis, hoje mesmo. Ele contém todas as especificaçōes técnicas para - Projetista.

Transformadores de qualidade inferior comprometem a reputação das lojas que os vendem e trazem prejuíros aos profissionais que os compram. Por isso, escolha sempre o melhor: exija WILLKASON!

## Wathoanom

# RÁDIO TRANSMISSÃO FINS INDUSTRIAIS HI-FI <br> TV RÁDIO 

[^0]Para os Mestres, Alunos e Profissionais de TV, que desejam manter-se rigorosamente em dia com a Videotécnica, existe agora a sempre atualizada coleção didática

## modernas técuicas

 de televisisiode autoria do abalizado professor especializado, Eng. Alcyone Fernandes de Almeida Jr.


675 - 0 SELETOR DE GAWAIS - Modernos sintenizadores de TV, componented, caracteristican e penquies ds defoites. Seletores transistorizadas. Esquemass de selolorta comerciaia mals ditundidos no Erazil 2a ediçāo - No prelo.

830 - AMPLIFICADORES DE F.1. E DETECTORES DE VIDEO - Amplificadorss de F.l. da Imagem, suas carncieriaticas e contiguracŏes a válvula s A Transistor. Detactores de video. Calibraçĩa e reparação. - Ref. 630 - Cr\$ 12,00.


615 - AMPLIFICADORES PE VIOEO E SISTEMAS DE C.A.G. - Datalhes fe funcionamento dos sifeultea usndos nos medermes televisores a vóhruláa a fransistor, 88 páglnas, formeto $16 \times 23 \mathrm{~cm}-\mathrm{Crs} 12,00$

INDISPENSAVEL
AOS ESTUDANTES
DE ELETRO-ELETRONICA DOS NIVEIS MÉDIO E SUPERIOR


Ref. 1110 - Abramczuk e Chautard ELEMENTOS DE TEORIA PARA ELETRO-ELETRONICA - Cr\$ 35,00 - (Edicão "Rainha Lescal").

## SUMARIO:

FUNDAMENTOS GENERICOS: Sistema de Unldades Potencias de Daz - Mecânlca. Medida da Energia Estrutura AtÓmica da Matéria - Noçōes Elamenfares de Cálculo Diferencial e Integral.
ELETRICIDADE BÁsICA: Fundamentos de Elefro-Eletrônica - Resistância - Elementos de Eletrompgnetismo - Capaciltancia.
CORRENTE ALTERNADA: Induģto Elatromagnética Cartente Atternada Senoidal - Notaçăo Complexa. Oparadior "I" - Circuito de Corrente Alternada Assaciaçăo de Reatancios - "Q" de um Circuito. Pontos de Maia Potencia - Diagramas de Lugaree Qsomélricas.

ANALISE DE CIRCUITOS: Simplificação de Reded Teorems de Thevenin - Teorema de Nerton-Calculo Malricial - Anallize Matricial de Circultos.
CIRCUITOS INDUTIVAMENTE ACOPLADOS: Indutancla Mưtus - Transformador Monotásico.

SISTEMAS POLIFASICOS: Sisiema Trifisico - Siste. ma Equivalente de Linha única - Potericia no Sisiemg Trifskico - Transtormaçãa Trilásica.
APÉNDICES: Relaģio Logaritmica de Poternetrs. Decilbel - Curva Universal do Constante de Tempo Valores de Tongito o de Corrente Altirnada Senoidal - Circulto RL - Circuito RC - Potencia em Circuito de Corrente Alternada - Cansidaraçães sobre Ondas Eletromagnéticas - Soma Gráfica de Onda Bliblogratta.
QUESTZES E EXEMPLOS.

## O RELÉ



Este é apenas um dos multos tipos de pelés de alta qualidade que fabricamos. Temos a relé indicado para qualquer aplicação.

Consulte-nos.


## LINHA CP- 3 <br> MONAURAL - CRISTAL



Sensibilidade-1.0 V
Trilhagem - 6-9 grs.
Usa agulhas - BF 33 - BF 78

## LINHA C-3D <br> ESTEREOFONICA - CRISTAL



Sen sibilitade - $1,0 \mathrm{~V}$ Trilhagem - 6-9 grs.
Usa agulhas - BF ST - BF- 78


# andolile $=$ 

FUNDADA EM 30 OR ABAIL OE 1826 PELO ENG. ELBA DIAS Vol. 67 (N:6 Ano 47 JUNHO DE 1972 (Ref. 702)

## EDITORA:



ANTENNA EMPRESA JORNALÍSTICA S. A.

## ADMINISTRACÃO

 CENTRAL:Av. Marochal Floriand, 143 Caixa Postel 1131 - $2 \mathrm{C}-00$ 20.000 Fio de Janeiro, GB Brasil
FILIAL GUANABARA:
Av. Marechal Floriano, 148 Fone 243-6314
Rio de Janelro, GB
FILIAL S. PAULO:
Fue Vitorie, 379/3e3
Fane 221-0083
Sac Paulo, Capita

## EQUIPE REDATORIAL:

- Dirator Responsadvel

Qilberto Alfonso Penna

- Superintandente do Redaçãe
Eunice Affongo Penna
- Redator

Gilibeto Alfonsa Panha If.

- Nottciarista

Maria lzabel B de Almelda

- Produçac Girallea

José Felix Kemprier

- Desenhos

Gelso M. de Conceicso

- Revisĭo

Gerson Bahia Correa

## CORRESPONDENCIA:

Endereģar toda correspondéncis para Antemna - Caixa Postal 1131 - $\mathrm{ZC}-00$ - 20000 Rile de Janeiro, GB.

## ASSINATURAS:

As assinaturas det Antenna podem ser tomadas em qualquer epara do anc, mas nâo sbrangem números atrasados. Atendemos pedidos pelo reembolso.

## VALORES:

Of valoros destinados a osta Revista deverāo ser emitidos em favor de Antenna - Empresa Jornalistica S.A.

## REMESSAS:

As remessas deverao ser teitas por Vale postal ou chequa pagável no Rio; pocimos exitar as remeasas tipo "valor declaado".


## ANTENNA

6 representada na STC Soclety for Technical
Communication

- na UIPRE - Unian Intornationalo de fa Presge Radl otechnique e1 Elactronique - por seu Diretor, Dr. allberto Affonso Perma.


## GARANTIA DE TIRAGEM DESTA EDIÇĀO

 Acima de 18.300 exemplares Conforme comprovação à disposição dos interessados.


## A PUBLICIDADE E OS ARTIGOS

Sr . Diretor:
Inicialmente, gostaria de parabeni-zá-lo pela excelëncia dessa Revists e pelo visível esforço em melhorá-la a cada mès.

Um dos motivos pelo qual venho à sua presença, prende-se à carta publicada em um dos últimos números dessa Revista e assinada pelo Sr. Sinésio dos Santos.

Tenho observado que, infelizmente, a cada dia cresce o número daqueles que julgam ser a propaganda apenas uma formula de encher espaço e extorquir dinhelro do leitor. Porém esta näo é a realidade, pois é sabido que qualquer orgaso de imprense, seja escrito, falado ou televisado, é mantido polas rendas advindas da publicidade paga, pois para escutar-se rádio ou ver televisâo nada se paga. Portanto, de onde tiram as emissoras o dinheiro para manter equipamentos. pagar artistas, funcionários e outras despesas?

Assim, uma revista como essa, se eliminasse os anúncios, teria que elevar o preco do exemplar a uma quantia que a colocaria fors do alcance da maioria dos leitores. Para os leitores que pensam como o Sr. Sinésio, recomendaria que procurassem conhecer as publicaçöes norte-americanas sobre eletrōnica, como Popular Electronics, por exemplo, irmā de Eletrônica Popular, e ver a quantidade de anúnclos (e que anúncios!), sem nenhum prejuizo para a qualidade da revista, pois à medida quo aumentam o espaço para publicidade, aumentam tambem o de artigos e a qualidede dos mesmos. Veja-se, ainda, a qualidade do papel, da impressão e de outros detalhes que as tornam bem superiores às nossas revistas. Com tudo isto, o preço do exemplar nos Estados Unidos é de apenas (Cont. na antepenúltima pág.]


Para Televisores (preto e branco e a cores), Rádios, Radiofonos, de quaisquer tipos e de todas as marcas - é o que oferecemos aos Srs. Técnicos e às oficinas de reparações de todo o Brasil.
SELETORES DE CAMAIS
Recondicionamos, antigos ou modernos, com garantia.

## ANIENAS PARA TV AMPLIMATIC

Desde os tipos simples, para recepção local, aos modelos de alto ganho para regiöes distantes das teledifusoras.
CINESCÓPIOS
Para aparelhos antigos ou modernos - novos ou reconstruídos, na base de troca.

Atendemos a pedidos de outros Estados, mediante cheque pagável no Rio. Peça-nos catálogo e lista de preços.

SoIVUNICA OFICINA AUTORIZADA GENERAL (93) ELECTRIC

NA GUANABARA
R. da Gamboa, 161/163 - Fones 243-2105 e 243-4631 Caixa Postal 359 - ZC-00 - Rio de Janeiro - GB


# Dois métodos de prova para esses componentes, com suas vantagens e desvantagens. 

- Será que o transformador de saide horizontal ou a bobina defletora estão com defeito?" Esta e a dificil pergunta a que deve responder o técnico depois que os testes preliminares em casos de falta de M.A.T." resultaram inócuos. Com este propósito, podem ser usados ohmímetros, a intuição, substituicāo de pec̣as, e outros métodos, com resultados varlávels.
- teste de oscilacōes amortecidas (Antenna, vol. LII, $n^{\circ} 5$, novembro de 1964, pág. 326) tem sido exaltado como a última e definitiva paleyra para localizar espiras em curto em indutores. Nos paragrafos que se seguem compararemos este processo e seus resultados con um método simples de medir a impedancia de bobinas e transformadores.


## TESTES COM OSCILAÇŌES AMORTECIDAS

Este método consiste em produzir um trem de ondas amortecidas, como mostrado na Fig. 1, por meio da aplicação de um pulso a um circuito sintonizado. Quanto melhor a eficiência (Q) do circuito sintonizado, maior a número de ciclos obtlcos. Espiras em curto no indutor abaixarāo o Q e reduzirāo o tempo de permanência das oscilaçôes. Chamamos a atenção para a expressāo circuito sintonizado, porque outros artigos e livros sobre este assunto mencionam apenas o 0 da bobina; uma indutancia pura, sem capacitância - mesmo que seja a distribuida - năo daro origem às oscilecōes.

Deve-se sempre usar um capacitor entre o gerador de pulsos e 0 indutor para reduzir as interacōes entre o indutor e a impedáncia de saida do serador, e também para bloquear qualquer componente C.C. que possa estar presente à saida do gerador de pulsos. Um indutor provado no circuito deve ter um capacitor em paralelo a fim de com-

[^1]pletar o circuito ressonante paralelo. Neste caso, o capacitor em série com o gerador de pulsos funciona como capacitor de acoplamento, simplesmente. Se o indutor é retirado do circuito para teste, ou se não há qualquer meio de ressonância paralela, este capacitor torna-se ressonante em série com a bobina, passando seu valor a ser crítico. Ao testar componentes em circuitos de saída horizontal. obtivemos os melhores resultados com um capacitor de, aproximadamente, 56 pF . variando a freqüéncia de excitação até obter uma apresentaçâo padrāo de oscilaçães amortecidas.

Como o único equipamento de teste necessário para observar a forma de onda é um osciloscópio. nada melhor que utilizá-lo também como gerador de pulsos. Se o pulso for fornecido pela varredura horizontal do osciloscópio, o sincronismo é automático, sem necessidade de ajuste no controle de fixagão. A maioria dos osciloscóplos pode produzir um pulso adequado, ou pelo menos um dente-de. serra que pode ser diferenciado pelo pequeno capacitor de acoplamento. Uma observação: o pulso náo pode ser visto na tela do osciloscopio que o

FIG. 1 - As oscilaços amorlecidas getadas pelo pulso de um aselloscópio podem ser vistas em outro oseiloscópio.



FIG. 2 - Modificgigés a serem faltas om um osciloscopio EICO Modelo 465 a fim de ablor o pulee da excitaçāo, A) Diagrama parcial do osçilador de varedura. B) Forma de onda platide, de cercm de 300 Hz .
produz, já que ocorre durente o periodo de retorno da varredura. Se necessário, peça um osciloscópio emprestado para ter um pulso adequado. O pulso deve ser estreito e de grande amplitude, para me-

FIG. 3 - Modificacoes a strem feitas om um com clloscopio RCA W0S05s para obter o pulso de excitaça. A) Diagrama do circuito iransistorizado ce apagamanto do retorno da varradura. B) Forma de onda obtida, de cerca de 2.500 Hz .

(A)

(B)

Thores resuitados. Tanto faz que seja positivo ou negativo.

A Fig. 2 mostra o circuito e forma de onda do pulso obtido em um osciloscópio EICO Modelo 465. A Fig. 3 faz o mesmo para o osclloscópio RCA W0505A.

Será mais conveniente fazer uma ligação definitiva a um conector no painel frontal do equipamento. Assim, ele estará sempre pronto para uso. Uma observacão importante: NĀO taça a fiaçảo adicional ou coloque o borne de saida de pulsos proximo ao circuito vertical. Isto poderia causar distorção na forma de onda quando o osclloscópio estiver sendo usado da maneira normal. Alguns osciloscópios tem um borne de massa adicional, próximo à entrada horizontal, que pode ser isolado, desligado de massa, e usado como saida de pulsos. Não se esqueça de refazer a indicação de função deste terminal, especialmente se outras pessoas também utilizarem o osciloscópio.

E muito fácil usar um osciloscópio assim modificado para efetuar um teste de oscilações amortecidas. A Fig, 4 mostra as ligaçöes para bobinas defletoras ou transformadores quando testados fora de circuito.

Fia. 4 - Inferligeçães necessarias ao testa de bobinas e transtormadores fora de circuito.


Para provar componentes no circuito, como mostrado no diagrama esquemático da Fig. 5, asse-gure-se de que o equipemento está deselimentado, interligue as "massas" e prenda tanto o capacitor de 56 pF quanto a ponta de baixa capacitância do osciloscópio ao capacete da válvula de saída horizontal.

A frequéncia selecionada pelos controles de frequiência de varredura do asciloscópio é muito importante. A Fig, 6A mostra uma apresentaçāo comprimida, causada por uma freqüência de cerca de 300 Hz . A Fig. 6 B mostra o efeito de expansāo causado por uma freqüência de 9000 Hz . Nenhuma das duas apresentaçoes dá uma indicac̣ăo precisa da condição do componente sob teste.

Quer-nos parecer que uma frequiência entre 2.000 Hz e 3.000 Hz é a melhor para transformadores de M.A.T., bobinas defletoras, bobinas de linearidade, de largura, de foco, e osciladoras horizontais. Assim que se obtiver um trem de ondas amortecidas, ajusta-se o ganho vertical, depois varia-se a frequèència horizontal com o controle "Fino" até que a forma de onda correta seja obtida, usando um componente sabidamente em bora estado. Sem alterar os controles do osciloscopio, substitua a componente "padra̋o" pelo suspeito e compare as formas de onda.

A Fig. 7A mostra a apresentaçăo normal obtlda com o circuito da Fig. 5. Se neste teste as oscilações se apresentarem normais, năo há necessi-


FIG. 5 - Circuito de varredura horizontal tipioo para TV. A bobina defletora e o tranzionmador de M.A.T. sato provados no circuito, da placa da valvula de saida horizontal para a massa.
dade de remover e provar separadamente a bobina de defelxāo e o tranaformador de M.A.T. Duas ezpiras em curto enroladas no mesmo núcleo que o transformador de saida horizontal reduziram as oscilaçōes para o mostrado na Fig. 7B, enquanto uma baixa de 15 kS de placa da retificadora de alta tensāo para a massa produzir a forma de onda drasticamente reduzida da Fig. 7C.

As demais bobinas do circuito horizontal podem ser provadas do mesmo modo: só que deverão ser desligadas do circuito durante a prova. A Fig. 8A mostra a forma de onda obtida em uma bobina osciladora horizontal (de um circuito oscilador de bloqueio) provada fore do circuito. A Fig. 8B é da mesma bobina, com um resistor de $56 \mathrm{k} \Omega \mathrm{em}$ paralelo. Uma apresentac̣ão idêntica e obtida sem o

FIG. 8 - Exemplos de oscilogramas incortetes por erro de freqüência de exoitaģão. A) 300 Hz ; đemasladamente beixa. B) 9.000 Hz : dsmasladamente alta.

(A)

(B)
resistor de $56 \mathrm{k} \Omega$, se duas espiras em curto de fio isolado forem enroladas em torno da bobina.

Sob condiçōes ideais o teste de oscillaçōes amortecidas é suficientemente preciso para indicar até mesmo uma só espira em curto no primário de um transformador de saida horizontal. Mas a palavra "ideal" encobre um sem-número de difi; culdades intransponiveis. Se o técnico tivesse sem: pre à mä́ a bobina ou transformador a ser usado como padrāo, e $8 e$ todos os transformadores tivessem precisamente o mesmo entreferro no núcleo, entāo esta preçisão seria obtida.

Na prática, as coisas nào săo tãoo simples, Por exemplo, a forma de onda "ruim" da Fig. 7C, que representa varias espirss em curto no trensforma. dor de M.A.T. pode facilmente ser tornada "boa", como na Fig. 8A. simplesmente retocando a freqüência horizontal do osciloscópio. Fixar as poslçóes dos controles do painel do osciloscópio ajuda. mas năo muito. A varredura dos osciloscópios é feita pare ser fixada manualmente, nāo tendo portanto estabilidade própria suficlente. Consequentemente, os desvios normais de frequestncia, somedos à imprecisão no ajuste dos botões, são suficientes para reduzir em muito a precisāo desta prova. Näo se dispondo de uma fonte de freqüência estável, ê preciso ter á māo um componente padrăo; năo sendo assim, a precisảo é tăo pequena que o teste servira apenas como indicac̣ăo grosseira.

## PROVA COM ONDAS OUADRADAS

Pode-se aumentar consideraveimente a precisâo no teste de oscilaçōes amortecidas se for usado um gerador de ondas quadradas, que tem normalmente boe estabilidade de freqüência. Uma vez determinada a frequêencia ótima para o teste de diversos componentes, o gerador pode ser ajustado para ela exatamente, sempre que so desejar.

Mas lembre-se desta importante diferença: o gerador deve ser ajustado para metade da frequência useda com o osciloscópio. O capacitor de acoplamento e o indutor a ser testado formam um excelente filtro passa-altas, de modo que - se nảo considerarmos as oscilecōes amortecidas - a forma de onda sobre o indutor serias umy pulso positivo, na subida da onda quadrada, e outro negativo, na descida da onda. Assim, ambos excitariam o circuito ressonente e seriam vistos na tela do osciloscópio dois trens de ondas amortecidas, como na Fig. 1. É necessário alguma experimenta-


FiG. 7. - Formas de onde amertecidas obtldas em circuilos normal e detelluasas. A) Circuito normal e respecliva forma de anda. B) Oscilaçōes raduzidas causadas por duse espltas em curfo. C) Oscilagóes grandemente reduzidas causadas por waries eapiras em curto.
cha para determinar o melhor valor para o capacitor de acoplamento.

Ajuste o oscilloscópio para um mínimo de dois conjuntos de ondas amortecidas, já que a forme e amplitude das oscilaçōes podem não ser as mesmas quando o circuito é excitado por pulsos de polaridades opostas. O controle normal de fixação do osciloscópio deveŕ́ ser usado durante este teste.

## TESTES DE IMPEDÅNCIA

Outro teste tao sensivel quanto a anterior pare detecçăo de espiras em curto, e que nảo apresenta os inconvenientes apontados, é o de verificar as impedancias dos indutores.
-. Uma senóide de freqüéncia igual à normal de operação é aplicada a um divisor de tensão formado por um resistor fixo e pela indutancia desconhecida. Este resistor (um potenciōmetro logaritmico de $100 \mathrm{k} \Omega$ ) 6 variado até que a tensão senoidal sobre ele seja igual à existente sobre a bobina. 0 mostrador do potenciômetro poderá ser diretamente graduado em ohms de impedância da bobina (nesta freqüência).

A Fig. 9 apresentanos a disposição do equipamento para o teste e mais alguns acessorios que a tomam mais flexivel e preciso. É claro que este método de prova funcionaré adequadamente mesmo que voce use garras jacaré, em vez de chaves. e uma calxa de substitulc̣ão de resistores em vez de um potenciômetro calibrado, mas as coisas se tornarảo mais complicadas e você acabará achando - método muito difícil para ser usado sistematicamente.

As chaves e demais componentes acessórios podem ser montados em uma caixa metálica que será mantida pronte para uso imediato. Alérn disso. um oscilaidor de áudio multo simples, com uma só freqüência. poderia ser instalado dentro da calxa, o que proporcionaria uma independéncia total. O oscilador forneceria o sinal senoidal de 15 kHz e a sinal de 60 Hz poderia ser facilmente obtido do enrolamento de filamento de um transformador de alimentação. Mals tarde diremos como prover transformadores de áudio. para o que será necessário um sinal de 400 Hz .

Coloque uma cartolina branca por tras do botāo de R4, para fazer a escala. Use os terminais central a inferior do potenciómetro, de modo a obter maior resisténcia ao girar o elxo no sentido horário. Calibre R4 medindo-0 com seu ohmimetro e fazendo as marcaçōes na escala de cartolina. Năo esqueça que lelturas abaixo de $10 \mathrm{k} \Omega$ são vitaimente importantes, ao passo que poucas marcas acima daste valor serão. necossärias (como na escala do ohmímetro):

O resistor fixo do divisor de tensão (R1, R2, ou R3) aumenta a precisão do teste quando é igual ou maior do que a impedância a ser medida; entretanto, se for muito grande, reduzirá demasiadamente o sinal sobre impedanncias mals baixas. As faixas aproximadas serāo:
a) R1 ( $100 \mathrm{k} \Omega$ ) - para provar impedāncias entre $20 \mathrm{k} \Omega$ e $100 \mathrm{k} \Omega$ (exemplo: teste de transformadores de M.A.I. fora do circuito).
b) R2 [ 24 kQ ] - para prover impedâncias entre 3 kS e 20 kS (exemplos: bobinas defletoras e transformadores medidos no circuito, da placa da válvula de saída horizontal para a massa).
c) $R 3(4.7 \mathrm{k} \Omega)$ - para provar impedancias entre zero e 5 kQ (exemplos: bobinas de largura de foco, de linearidade, osciladoras horizontais e a maioria das bobinas defletoras, fora de circuitol.

Para reduzir alteraçōes em formas de onda. causadas por variações da carga, o oscilador deve ter boa regulacāo de saida (realimentacão negativa ou amortecimento) e sua impedância de saida nåo

FIG. - Decllaģos amertecidas em uma bobina ogeiladote horizentel, A) Bobine normsi, 8) Osclacōes reduzidss causadas por duas espiras am curto, ou por um resistor de 58 kg ? em parafola com m boblas.

(A)

(B)

FIG. 2 - Intarigaçoses vesdaa para medir impedàncias entre 1.000 g e 109 kS , usando a traqü̈̄ncia de excilaçāo adequadx

deve ser superior a $600 \Omega$. Os osciladores destinados a manutenção de equipamento estereofónico são perfeitamente adequados. A freqüència exata näo e critica, mas a impedăncia para C.A. varia com a treqüêncis. Portanto, ajuste sempre o gerador para a mesma posiçao do mostrador, de modo que as leituras sejam comparáveis.

O procedimento detalhado para prova de impe dância dos enrolamentos horizontais de uma bobina de deflexāo sảo os seguintes:
1 - Selecione R3 por meio de CH1.
2 - Ajuste o oscilador de audio para a marce mais próxima de 15.000 Hz .
3 - Antes de ligar os lides do provador à bobina fora do circuito, coloque CH 2 na posição D (desconhecido) e gire a controle de saida do oscilador para uma tensão entre 5 e 15 volts que nảo cause distorção visível.
4 - Ajuste o osciloscopic para uma apresentacāo estável, e calibre o amplificador vertical.
5 - Ligue a bobina aos terminais "impedância desconhecida" e meça a tensao plco-a-pico sobre ela (usando o osciloscópio).
6 - Selecione a posição C (calibração) de CH2 e ajuste R4 até que o osciloscópio apresente exatamente a mesma tensāo pico-a-pico medida sobre a bobina.
7 - Leia, no mostrador calibrado, a impedância em ohms.

Entre os circuitos provados usando este metodo. esteva o mostrado na Fig 5 (mas sem a bobine de largura], cuja impedāncia normal do conector de placa da válvula de saída horizontal para 0 chassi era de $7.500 \Omega$. Duas espiras em curto sobre o núcleo do transformador de M.A.T. baixaram a impedảncia para $4.800 \Omega$, enquento um curto entre placa e catodo da válvula amortecedora reduziu a impedancia para aproximadamente zero. E claro que C5 em curto ou uma bobina de largura queimada também reduziriam a impecāncia a quase zero.

No diagrama esquemático para este aparelho anotel, próximo à placa da válvula de saida horizontal, ${ }^{~} 7.500 \Omega$ a 15 kHz , teste no circuito". Isto me permite verificar todos os outros receptores que usem o mesmo chassi com relação a espiras em curto no transformador de saida horizontal e bobina defletora, sem ter que recorrer a amostras boas como referência.

A impedáncia de transformadores de alta tensāo fore de circuito é medida entre os terminais de $+B$ reforçado ( $\mathrm{n}^{\circ} 1$ na Fig. 5) e do capacete da válvula de saida horizontal. A impedäncia da maio-
ria dos transformadores estera acima de 50 kS . quando năo houver espiras em curto e o entreferro estiver com largura correta, abaixo de $10 \mathrm{k} \Omega \mathrm{com}$ algumas espiras em curto, a consideraveimente menor se muitas espiras estiverem curto-cicuitadas

Se voce dispuser de uma bobina de deflexão sabidemente boa ou os resultados previamente obtidos numa amostra desse tipo, os enrolamentos horizontais das bobinas podem ser provados täo precisamente que usualmente será possivel prever a largura que terá a tela do televisor

Em certo modelo de televisor, a maioria dos aparelhos logo aprosentava perda de quase 1 cm de largura em cada lado da tela. A causa estava nas bobinas de deflexao. Testes de impedancia indicaram que uma bobina, produzindo largura total, tinha 2.000 ohms, e outra com encurtamento apresentava apenas 1.800 ohms Nenhum dos testes de oscilaçoes amortecidas detectaria esta pequena diferença! Un voltímetro eletrônico de alta impedāncia de entrada deve ser usado como indicado: em ver do osciloscópio, sempre que tal precisăo for necessária.

A impedância da maioria dos transformadores de átidio pode ser provada usando-se o mesmo método. Duas condiçoes säo diferentes: o oscilador de áudio deve fomecer 400 Hz e o transformador deve ter sua carga normal, ou um resistor que a simule.

Por exemplo, suponhamos que se deseje testar um transformador de saida de áudio de um antigo rádio C.A./C.C. O transformador deveria ter impedância primária de 2.500 ohms quando o sencundério fosse carregado com um resistor de 4 ahms . Liga-se o resistor de 4 ohms ao secundário e medese a impedancia do primário, que deve ser algo superior a 2.500 ohms .

Lembre-se de que a impedância de um transformador é a reatancia indutiva mais a resistencia C.C. do enrolamento sob teste $\left(Z^{2}=X^{2}+R^{2}\right)$. Uma leitura muito baixa indica espiras em curto. ligaçôes erradas (carga ao primário e gerador ao secundário) ou relação de espiras errada; leituras anormalmente altas provavelmente significam enrolamento aberto, um defeito mais tacil de localizar por meio de um ohmímetro.

## COMPARAÇAO ENTRE OS DOIS TIPOS DE TESTE

Os testes com ondas amortecidas usualmente requerem uma pequena alteraçăo no osciloscópio para que se disponha do pulso de varredura horizontal. O osciloscópio é o único equipamento ne-
(Conclui a pag. 453)


A Akai Electrle Co. Ltd. possul uma linha de gravadores e "tape-decks" de largo espectro, tornandose fácll para o audiófilo escolher um modelo dentro de suas possibilidades financeiras e de acordo com a sua instalaçáo de Alta Fidelidade.

Dentro destes modelos, resolvemos escolher um "tape-deck" que se destaca por combinar facilidade de manejo, recursos técnicos e prec̣o bem acessivel. Além disso, pesquisa efotuada entre os revendedores mostrou que o Akai 4.000 D é um
desses aparelhos que pouco dá oficina; são pouquissimas as reclamaçães de seus compradores em relação a enguiços mecânicos ou eletrônicos. Apesar de ser um modelo que está hé mais de um ano no catálogo da Akal, continua sendo um sucesso de vendas.

Agradecemos à 'Electronic do Brasil" (R. do Resário, 159 - Rio de Janelro - Brasil) o empréstimo do aparelho que serviu para esta análise.

Resumiremos as suas características rapidamente, para depois as detalharmos com mals minúcies: sisteme de carretel de sate polegadas, duas velocidades ( $33 / 4 \mathrm{pol} . / \mathrm{sec} 71 / 2 \mathrm{pol} . / \mathrm{s}$ ), estereofónico (lógico), ampla resposta de freqưencia ( 30 a $22.000 \mathrm{~Hz} \pm 3 \mathrm{~dB}$ na velocidade de $71 / 2 \mathrm{pol} / \mathrm{s}) .3$ cabec̣as, baixa distorção harmónica (abalxo de $2 \%$ ), etc., etc.

E um "tape-deck", isto e, um gravador e reprodutor cuja saida tem que ser injetada num amplificador estereofônico adjunto. Näo possui portanto nem amplificador incorporado nem alto-falantes próprios.

Na nossa opiniăo, para um sistema de Hi-Fi, O "tape-deck" é o ideal; ele pode ser ligado à er.trada do amplificador, assim como toca-discos, sintonizador. etc. O gravador com amplificador e alto-talantes incorporados, além de ser mais caro. năo possui a flexibilidade do "tapedek"

Passaremos à descricão do apare ho, analisando detalhadamente cada controle.

Comecemos pelo painel frontal. Na parte de cima, temos os dois carretéis de sete polegadas. Estes carretéis podem:

Foto 1 - Foto em perspecIVa vendo-se na leteral o piainel embutido onde estāo localizadas as entradas.

Foto 2 - Painel frontal do 4.6000 om seus controlee a comandos besn posicionados.
ser presos com umas pegas de borracha (retentores), que permitem que o "tape-deck" seja usado na posic̣ăo vertical sem que os carreteis caiam.

Entre as dole carretōis está um contrale que permite ajustar o aparelho para a frequēncia do 50 ou 60 Hz . Este controle, que é um eixo com rasgo para chave de fenda, tem duas poslccies: pare tora ( 50 Hz ) e para dentro ( 60 Hz ). Há um detalhe que deve ser de tacado: so se pode ajustá-lo com o aparelho funcionando, isto e. com a fita em funclonamento. Esta operação deve ser feite com um certo cuidado, pois sendo ajuste mecânico nāo deverá ser forçado, principalmente na comutação para 60 Hz \{para dentrol.

Embaixo, è esquerda, hé o seletor de velocidade, com duas posiçóes: $33 / 4 \mathrm{pol} / \mathrm{s}$ e $71 / 2 \mathrm{pol} . / \mathrm{s}$. Conforme a velocidade da fita, ele deve ser ajustado pera a posição adequada. É um controle que se for esquecido em $71 / 2$ pol./s náo apresentará grande influência; se esquecido em 3 3/4 pol./s, a recíproca nāo é verdadeira.

Temos depois o vontador digital de 3 algarismos com botảo para volta a 0 . Em seguida, temos - conjunto de cabeças (3) em cima do qual está um seletor de 3 posiçöes: 1-4 esquerda, estéren, 3-2 direita

Este conjunto de três cabeças está precedido de um eixo, sobre o qual está montada ume luva de feltro. Essa luva é embebida em óleo de silicone para lubrificacáo da fita, eliminação de ruídos e facilidade de limpeza da fita. As três cabeças sāo comuns: apagadora, gravadora e reprodutora ou monitora. A cabeça reprodutora ou monitora है

muito utll na gravaçăo de som sobre som e avaliação da qualidade de gravacäo (comparaçảo entre o som original e o somi gravado). É uma característica normalmente encontrade nos gravadores mais caros e a uma surpresa agradável encontrá-fa neste aparelho.

A chave seletora acima citada permite gravar ou reproduzir em mono um canal do cada vez. Assim, na posição 1-4 gravaremos ou reproduzivemos o canal 1 ; invertendo a fita, faremos o mesmo com 0 canal 4.

Na posiçāo 3-2, gravaremos ou reproduziremos - canal 3; invertendo a fita, idem com o canal 2.
'Assim sendo, uma fita de mil e duzentos pés, que em $33 / 4 \mathrm{pol} / \mathrm{s}$ em estéreo nos dará ume gravação ou reprodução de duas horas, em mono, só usando um canal de cada vez, esta mesma fite nos daré oito horas. Sistema muito útll para gravaçă de conferencias, cursos, etc.

A direita do conjunto de cabocas gravadoras e reprodutoras, temos o traclonador ("capstan"), isto é, o eixo que recebe a rotaçăo do motor principal e promove a deslocamento da tita. Na velocidade de $33 / 4 \mathrm{pol} . / \mathrm{s}$ este eixo é usado no seu diämetro original. Em $71 / 2 \mathrm{pol} / \mathrm{s}$, usa-se uma luva que está colocada num suporte adequado acima dos conjuntos das caboças gravadoras. Esta luva é colocada sobre o eixo do tracionador e atarrachada, para dar maior diámetro a este eixo.

Esta mudança de diâmetro do eixo (tracionador) É, a nosso ver, um pouco preceria, pois num
(Continua à păg. 454)

Felo 3 - Painel posterior. A esquarda, abaixe do cordia de força. estifo localizados. pela ordem. o selator de tensठet eo de freqǘncia.

# compressor simplificado 

## Sell gravalor*

> Por que preocupar-se com o volume de gravação? Este aparelho evita automaticamente tanto a sobremodulação quanto a gravaçào inaudivel.

TODOS os gravadores possuem um controle de ganho durante a gravacāo. Este controle permite varlar a sensibilidado do gravador em tuncāo do nivel do sinal de entrada. Pera baixos niveis aumentarse o ganho, de sorte a evitar que os sons se percam em meio ao ruido; para nivels elevados, reduz-se-o de modo a não permitir a saturecáo da fita. O ajuste correto é normalmente indicado por um medidor de nivel de gravacaà (olho. mágico, galvanômetro, medidor de VU, etc).

Se tomarmos como padrăo o nivel máximo de sinal admissivel na cabeça gravadora, podemos admitir que a qualidede da gravaçảo será aceitável desde que o sinal seja mantido entre zero e menos 20 dB .

Se as variaçōes forem maiores do que isso. deve o operador monitorar continuamente o nivel de gravaçâo e retocar o ajuste de senslbilidade sempre que o limite de 20 dB for ultrapassado.

Todos conhecemos este problema. No caso do gravador Philips Mini K7, por exemplo. o panteiro do medidor nåo deve jamais penetrar na zone verde

> Fig. 1 - A variaçáo de $R$ tistermina o nivel de sinal aplicado a base ds TR2.

(sobremodulaçâo) nem permanecer muito tempo na zone preta (submoduação). Deve, assim permanecer na área verrnelha, qque se obtém atuando sobre o potenciômetro de nivel de gravação.

## A COMPFESSĀO DE AUDIO

Suponhamos agora que se deseja gravar a conversação entre varias pessoas. O microfone estô colocado no meio do grupo. A energia acústica que chega ao microfone varia consideravelmente, dopendendo do tom, do timbre da voz, da distância entre o orador e o microfone, etc. Torna-se necessario ajustar continuamente o ganho de gravacäo, - que é praticamente impossivel de sor conseguido manualmente porque as variaçĩes sảo bruscas e imprevisivels. Impooe-se a adocão de um controle automático.

Em verdade, os circuitos de controle automático de ganho dispensam o operador, até certo ponto, da supervisão contínua do nivel de gravação. Eles trazem a um nivel aceltável, 20 dB por exemplo, varlaçóes de volume sonoro que etingem a casa dos 30 ou 40 dB , e até mais. Além disso, reagem muito mais rapidamente que a mâo do mais hábil dos operadores.

Transformar grandes variações em pequenas variaçōes é a caracteristica principal dos circuitos de controle automático de ganho. No campo de audiofrequüencias, diz-se que há compressēo.

Os gravadores equipados com compressor sā̀o sempre dotados de uma chave que permite a supressão do circuito compressor, pois sua ação apresenta também alguns inconvenientes devido à alta velocidade de operação. Éo caso da gravaça de música, por exemplo, onde se deseja explorar

[^2]varlaçōes de amplitude, contrastes entre solista e orquestra. etc.

## OS COMPRESSORES DE AUDIO

Os circuitos do controle automético de ganho sāo chamados tanto de compressores como de reguladores de nivel. Os ingleses usam a expressão "Automatic Level Control" (ALC).

Há numerosos tipos de compressores. Nāo os estudaremos porque a finalidade deste artigo é descrever um tipo em detalhes, e năo passar em revista todos os tipos existentes. 0 tipo escolhido é o compressar de "impedancia paralela variavel", por sor o mais simples e o mais eficaz. Ele tende a substituir os outros (compressores por variação de mu - $\mu$ - compressores por variaçăo de realimentação negativa) e é usado nos equipamentos mais recentes.

Suas particularidades mais importantes sao: grande eflcácia e pequena distorc̣ảo harmônica.

No exemplo que estudaremos, a compressâo atinge 30 dB e a distorcão permanece inferior a $5 \%$. Versōes mais elaboradas permitem obter compressōes de até 60 dB com distorção inferior a $2 \%$ !

## ESTUDO DO COMPRESSOR PARALELO

O princípio de funcionamento do compressor de "impedância paralela variável". doravante simplesmente chamado "compressor peralelo", é muito simples. O diagrama da Fig, 1 mostra a ligaçāo entre dois estágios de áudio. Sendo o valor do resistor R maior ou menor, menos ou mais energia de sudio sera derivada para massa. Se R for uma resistência variável que varie automaticamente em sentido inverso a amplitude do sinal de áudlo, teremos uma grande resistencla para pequenos sinais, e pouca energia será desviada; se os sinais forem fortes, teremos uma baixa resistência e consequentemente grande perda de energla.

FIG. 2 - Circuato de um ampliticador de dudio com compressor incorporado.


FlG. 3 - Instalaçalo do oircuito compressor em um ampliricador do Sudio a válvalas. O Iransistor pode ser qualquar fipe de audlo como o B6148, BC1sg, 2N497, AC127, elc. 0 dlodo pods ser CAB5, CA90, 1N34, sle.



FIG. 4 - Dlagrama patcial do gravador Philips Minal Kr mostrando os ealagios preampllticadoras do fudic e o ustigio de salta.


FIG. 5 - Diegrama parcial do grayador phtups Mini K7 depois de incluido o circuito compressor-

Na prática, utiliza-se como resistencia variável um transistor TR1 (Fig. 21 cuja resistência, ou impedăncia. de emissor para coletor varia em funçào da tensāo de base, tensāo esta que depende da amplitude do sinal de áudio. Assim é que uma parte do sinal de áudio, retificeda pelo diodo $D$ e filtrada pelo resistor R e pelo capacitor C, comanda o transistor TR1.

O interruptor CH perrnite suprimir a acāo de compressào quando colocado na posição "aberto".

O circuito é adaptável tanto a equipamentos a valvula (Fig. 3) como aos transistorizades (Fig. 4). E preciso entratanto respeitar duas condicoes:

- A ligação do diodo não deve perturbar o amplificador, de modo que o sinal para comando da base do transistor compressor será obtido em um estágio de potência.
- A amplitude do sinal de áudio manipulado pelo transistor compressor deve ser bem pequena comparada com a faixa de amplificação linear do circuito; deve-se portanto ligar o compressor entre o primeiro e o segundo estágios de preamplificacāo de áudio. Em certos casos poder-se-a mesmo ligar o transistor entre o micrafone e o primeiro estágio.

O potenciômetro $R$ pode ser ajustado de ouvido, iniciando-se com o cursor encostado à massa e girando-se-o lentamente at́́ obter o melhor efei. to de compressăo para um nivel de distorc̣āo que nāo seja incômodo.

Um receptor de rádio junto ao qual se colocará o microfone servirá como fonte sonora para esta operaçảo. Melhor ainda será usar um osciloscópio
(Continus à pàg. 468)

# Manuitenção das Cabeças de Gravação Magnética* 

UMA cabeça para gravaçāo magnētica é um simples eletroima composto de um ou mais entreferros ac redor do qual acha-se enrolada ume bobina de fio. Trata-se de um dispositivo bem simples mas que deve ser projetado com tolerâncias bastante limitadas.

Antes de examinar os problemas que se podem apresentar em uma cabeça para gravação e reprodução em fita magnética, investigaremos primeiramente sua construção e os diversos tipos de cabeças projetados em função das diversas aplicaçöes a que se destinam.

## CONSTRUÇÃO DA CABEÇA

Primeiramente, o núcleo da cabeça pode ser uma peça sólida de material magnético ou entăo ser constituído por várias lâminas isoladas entre si por um revestimento de verniz que faz diminuir as perdas por correntes parasitas. Pode ter um ánico entreferro ou abertura, ou ser de construc̣ăo simétrica, com dois entreferros (Fig. 1). A confiquração simétrica reduz a captação de zumbido mas, por outro lado, reduz também o nível de saída. Em qualquer dos dois tipos, a fita, dentro do entreferro, encosta na cabeça completando o circuito magnético do núcleo.

Na maioria dos casos os enrolamentos deter. minam as característices olétricas das cabeças de gravação magnética. Para circuitos de válvulas a vácuo. são utilizadas cabeças de alte impedância, cujos enrolamentos säo formados por uma infinidade de espiras de fio muito fino. Via de regra, as cabeças de alta impedancia possuem uma indutância em torno de 500 mH e săo empregadas para reproduçáo do som. As cabeças utilizadas

[^3]Limpeza, desimantação e alinhamento são as três regras básicas para manter cabeças magnéticas funcionando corretamente.

Por LARRY J. GARDNER

unicamento para gravacăo e reproduçāo do som ems circultos transistorizados possuem geraimente umer indutāncia de 50 a 100 mH , enquanto que a indutâncla das cabeças apagadoras é de 10 a 50 mH aproximadamente.

Em sua estrutura, as cabeças reprodutoras devem apresentar uma largura minima nos entreferros, de normalmente cerca de $0,0005 \mathrm{~mm}$, desde que compativel com o nivel de aaida indispensável. O entreferro na cabeça gravadora é maior, variando de 0,025 a $0,051 \mathrm{~mm}$ aproximedamente e ne cabeça apagadora é de 0,051 a $0,25 \mathrm{~mm}$ aproximadamente. As três configuraçoes de entreforro básico acham-se ilustradas na Fig. 2. O entreferro triangular produz nivel de saida maior mas tem vida muito curta. É fácil de concluir que o minimo desgaste em uma cabeça deste tipo começará logo por afotar o tamanho do entreferro. O entreferroem linha reta é o mais durável mas, infelizmente, fornece baixo nível de saída, sendo, na prática, raramente utilizado. O entreferro trapezoidal $\theta$ o meio termo mals convenlente: utilizado na maioria das cabeças é bastente duradouro, sendo moderado seu nivel de saida.

As cabeças gravadoras, reprodutoras e apagadoras sâo construidas da mesma maneira, diferen-

FIG. 1 - A construção de eabeças pare fital magnéticas segue uma destas regras básicas.


FIG. 2 - Conliguracbes fundameniais do entroforros do cabeças magnäticas.

(1) Tiargity

(E) Lith rat (helilina)

(c) Traperoibl


FIG. 3 - Para o deslocamento correto e a troca adequada das litas, as cabacas devam esiar corretamente ajustadas. Acima, as dimensठes para os tras tlpos de cabeças para reproduçăo.
ciando-se na indutäncia o no tamanho da abertura. A cabeça reprodutora requer, entretanto, blindagem maior para evitar a captação de zumbido. Sua construção varia, por exemplo, no tamanho, dependenda da aplicação a que se destina, para pista complete, duas pistas ou quatro pistas (Fig.3).

## DESGASTE DA GABEGA

As causas mais comuns de defeitos nas cabecas são devidas ao desgaste. Logo que a largura do entreferro começa a aumentar, o funclonamento da cabeça torna-se inaceitável. Por exemplo, orevestimento de óxida da fita magnética é abrasivo e. cedo ou tarde, qualquer cabeça pode desgastarse. Além disso, com a uso constante, a sistema de fixacāo da cabeça varia. Eetes dois fatores fazem com que o entreferro tenda a mudar de um ponto para outro em rela-ăo à fita. Isto significa que se torna necessário ajustáda perlodicamente a fim de mantê-la funcionando da melhor maneira possivel. Quanto à cabeça reprodutora, considerando que a largura e e profundidade do entreferro sāo menores, está mals sujelta 30 desgeste e geralmente fica bastante danificada um pouco antes que sua companheira, a cabeça de gravação, e multo antes que a cabeçe apagadora. O sintoma mais comum de desgaste em uma cabeça reprodutora é quando a resposte nas altas freqüências se altera gradualmente. Isto se deve so fato de que o nivel de saída é nulo quando a largura do entreferro é igual ao comprimento da onda gravada. Por exemplo, se uma cabeça desgastada tem uma largura de abertura de $0,0254 \mathrm{~mm}$ e a velocidade da fita for de 19,05 contímetros par segundo ( $7^{1 / 2} \mathrm{pol} . / \mathrm{s}$ ) vê-se que a resposta será de zero na frequéncia de 7.500 Hz .

$$
\begin{aligned}
\text { Frequéncla } & =\frac{\text { velocidade }}{\text { comprimento de onda }} \\
7.500 & =\frac{190.5}{0.0254}
\end{aligned}
$$

Nâo existe nenhum meio prático para se reduzir o desgaste da cabeça a nảo o $r$ evitar reenrolar ou retroceder a fita sobre as cabeças a grande velocidade. Normalmente o estado da cabeça pode ser determinado examinando-se a superficie da mesma com uma lente de aumento. Numa cabeça reprodutora, o entreferro examinado com a lente será quase imperceptivel. Na cabeça gravadora, entretanto, esse entreferro deverá ser claramente visivel e, tratando-se de uma cabeça em bom
estado, a largura do entreferro será unlforme erto toda superfície. O mesmo se aplica à cabeça apagadora. Como raras vezes o desgaste de uma cabeca é completamente por igual em toda a sua superficle, pode-se verificar de modo bastante preciso o estado de uma cabeça gravadora para pista completa, fazendo reproduzir em um amplificador estereofónico uma fita magnética gravada com a referida cabeca. Se o desgaste da cabeça for excessivo. geralmente se nota grande diferença ent tre os niveis de saída dos dols canais da reprodução estereofônica devido aos diferentes niveis gravados pelas seçōes de maior ou menor largura no entreferro da cebeça gravadora.

Para se obter resultado satisfatório é absolutamente necessario que as cabecas estejam limpas. Cabeças sujas apresentam os mesmos sintomas que cabeças deagastadas: perda de resposta nas altas frequências, nivel de gravação ou epagamento deficiente. O óxido acumulado na superficie da cabeça tende a levantar a fita da mesma, aumentando assim a largura do entreferro por um espaço equivalente a duas vezes a distancia existente entre es peças polares e a fita.

Por exemplo, uma cabeça com um entreferro de $0,012 \mathrm{~mm}$ e com $0,025 \mathrm{~mm}$ de oxido acumulado na superfície, terá entreferro efetivo superior a $0,063 \mathrm{~mm}$ e à velocidade de $19,05 \mathrm{~cm} / \mathrm{s}$, sua salda cairá a zero nos 3.000 Hz . Além disso, como 0 óxido da fita constitul-6e de um material mag-

FIC. 4 - 0 acúmulo do farrugam na oabeça levanta a fita, aumentando a famanho do entreterra ofotivo.

nético, pode tender a provocar um curto-circuito através do entreforro da cabec̣a, desviando a Induçăo superficial da flta e acarretando uma perda no nivel de saída. Como se isso nảo bastasse. o óxido é sempre acumulado Irregularmente e tende a desviar o ângulo no qual a fita faz contato com a cabeça e provoca perdas ainda maiores nas altas freqüências.

A limpeza das cabeças deve ser feita com alcool etilico, utilizando-se um limpador de cabeças, ou entâo com álcool comum para fricçāo. Muitos fabricantes não recomendam o uso de tetracloreto de carbono porque este pode dissolver o isolante das lāminas e além disso pode ser prejudicial à saúde do operador. Para fazer a limpeza è preferivel usar-se um pedacinho de algodāo ou uma fita de tela especial para limpeza, evitando-se porém passála a grande velocidade a fim de evitar a calor provocado pelo atrito nas cabecas.

## DESIMANTACAO

Ainda que os núcleos da cabeca estejam cheios de um material magnético inerte, eles podem captar certa quantidade de magnetismo residual proveniente dos enrolamentos, pela exposição a campos magnéticos fortes ou pelo contato com objetos imantados. Uma cabeça Imantada poderá elevar o nivel de ruido de uma gravaçăo, esteja ou nào o equipamento na posição de gravação. Para evitar a imantaçắo das cabeças, recomenda-se 0 seguinte:

1) Evitar que as cabectas entrem em contato com objetos imantados, tais como tesouras ou cheves de parafusos.
2) Não gravar em niveis excessivamente elevados nem tampouco aplicar niveis de sinal muito altos nas entradas para cápsulas fonocaptoras.
3) Nēo retirar as válvulas do amplificador nem do gravador com o equipamento ligado.
4) Evitar que dispositivos de apagamento global de carreteis sejam postos a funcionar nas proximidades de cabecas gravadoras e reprodutoras.
5) Não expor as cabeças a impactos mecânicos. fechando, per exemplo, abruptamente o prendedor da fita.
6) Nāo cortar a alimentação quando o equipamento estiver gravando.

E conveniente desimantar as cabeças a intervalos regulares. A freqüência com que é feita a desimantação depende de quanto tempo o gravador é usado e da qualidade que se pretende obter na reprodução.

FIG. 5 - Para assegurar funcionamento otimo. cada cabeça deve ser alinhada nos trbs sealidos.


Muitas gravadoras importantes desimantam as cabec̣as após cada vez que a unidade e usada.

Outras gravadoras somente desimantam as cabeças quando da manutenc̣ao periodica de rotina. Na maioria dos casos tal prática é suficiente para conservar as cabeças desimantadas.

## ALINHAMENTO

Alem do se conservar as cabeçes bem limpas e desimantadas, torna-se necessário certificar-se de sua perfeita colocaçāo ou alinhamento. Como se pode ver na Fig. 5, sāo necessários três ajustes de posicão: altura, azimute e zênite. Algumas máquinas só permitem fazer um ou dols desses ajus. tes: os outros ajustes sâo feitos quando da fabricação das unidades.

A altura da cabeça faz com que a fita fique na posição correta de captação do sinal. Este ajuste é de especial importāncia nos gravadores de duas ou quatro pistas a fim de que a cabeça fique bem centralizada na pista correta, sem interferir com as outras. 0 melhor método para regular a altura consiste em empregar-se um pedaço de fits do qual tenha sido retirado, com acetona, todo o revestimento de oxido. Uma cabeça de pista completa deve permanecer centrada sobre a fita. As cabeças para duas ou quatro pistes sâo colocadas de modo que as bordas das peças polares coincidam com a borda de fita. A posiça das pistas pode ser verificada por melo de suspens0̃es cololdais compostas de particulas magnéticas, existentes para tal finalidade.

Ouando tals suspensóes săo aplicadas a fita e deixadas secar, as faixas gravadas podem ser vistas claramente. Qualquer variação no espacamento ou em sua posiçāo pode ser corrigida facilmente. Tal procedimento so e aplibavel as cabecas gravadoras. Quanto às cabeças reprodutoras, estas po. dem ser ajustadas modificando-se a altura para assegurar saída máxima de um tom de baixa fre. quència (uns 100 Hz ) gravado com uma cabeca sabidamente em posiçāo adequada.

Para o ajuste do zènite, basta colocar a face da cabeça de modo que a fita nâo tenha a tendêrcia a deslizar ou fugir da cabeça ou retorcer-se. Esso ajuete frequentemente já ê feito na fábrica. e considerado normalmente correto quando a superficie da cabeca estiver perpendicular à superficie da plataforma do gravador.
o ajuste mecânico mais importante da cabeça é o do aximute. Este é fixado de modo que a abertura da cabec̣a fique exatamento em um angulo de $90^{\circ} \mathrm{com}$ relação à borda da fita. Este ajuste pode ser prontamente verificado gravando-se uma nota de 10.000 Hz em uma fita e reproduzindo-a continuamente para observar o nivel de saida. Logo que se trocam os carretéis. faz-se passar a fita em sentido oposto, observando-se novamento o nivel. Se a diferença no nivel dos dois sentidos for inferior a um decibel, considera-se satisfatorio o alinhamento do azimute. Ajusta-se o azimute da cabeça reprodutora para leitura mexima quando da reprodução da fita padrazo, e o da cabeça gravadora para o nivel maximo reproduzindo-se uma nota gravada em 10.000 a 15.000 Hz .

Uma cabeça de boa qualidade pode proporcionar alguns milhares de horas de serviço se for conservada limpa e desimantada e corretamente ajustade. A maioria dos problemas que podem ocorrer podem ser solucionados mediante os métodos descritos neste artigo. Lembre-se bem disso: as cabecas sempre se desgastam mas raramente se queimam.
$000-0-$

# Provadores de Transistores de Fácil Construção* 


#### Abstract

Verifique o estado de seus transistores, medindo seus parâmetros com qualquer dos provadores aqui apresentados.


DIZEM os quimicos que o vidro frio tem a mesma cor que o vidro quente. o que é fácil acreditar depois que se queimou os dedos tentando segurar uma proveta: da mesma forma poderiam os técni$\cos$ de eletrónica dizer que nada se parece tanto com um transistor perfeito quanto um translstor avariado.

Todo técnico que acaba de deixar cair seu alicate de corte sobre uma montagem a transistores, que até entāo ia muito bem, sonha com um aparelho simples que, em poucos segundos. The permita identificar a, ou as vitimes, e saber, instantaneamente, o quanto sofreram.

O apareiho que descreveremos fornece instantaneamente o valor do ganho de corrente: $h_{x s}=h_{0} / I_{\text {s }}$ ganho pars sinal: $\beta=\Delta h_{i} / \Delta t_{i s}$ e a corrente limo, ou seja, a corrente de coletor para emissor com a base aberta

Após conhecer estes très parámetros, você poderá confiar sem reservas no seu transistor e ficar certo de que nada sofreu, ou entáo enviá-lo sem remorsos para junto das demais vítimas na cesta de papéls.

Para conhecer o ganho em corrente de um transistor, é preciso medir a relaçāo entre correntes $l_{\text {ise }} / l_{\text {eu }} \Delta l_{i} / \Delta l_{B}$, dependendo do que se deseja: quer o ganho C.C.. quer o ganho para sinal em um dado ponto da curva de $\mathrm{I}_{\text {u }}$ em função de l a.

Para uma corrente de coletor de 10 mA , por exemplo, será necessário, se o ganho for 500 , medir com precisẽo adequada uma corrente de $10 \mathrm{~mA} / 500=20$ microamperes. E claro que é fácil. mas será nocesaário ler a relaçēo $10 \mathrm{~mA} / 10 \% \mathrm{~A}=500$. - que já não é tāo simples.

Para a medida do ganho diferencial. ou para sinal, será necessário obter a relação entre as componentes alternadas das correntes de coletor e de base, o que é ainda menos fácil.

Proporemos a seguir um método que, sendo suficientemente preciso, tem o merito da extrema simplicidade.

Consideremos a diagrama da Fig. 1, e suponhamos que a tensăo base-emissor do transistor TR soja de 0.5 volt. Não cometeremos um erro multo grave se dissermos que a tensåo entre os terminais do resistor R é de 4 V . Podemos entāo escrever:


Fig. 1 - Principio de funcionamento do provador deacrito no texio.

$$
\beta=\mathrm{l}_{\mathrm{e} / \mathrm{In}} \text { e } \mathrm{l}_{\mathrm{y}}=\frac{4}{\mathrm{R}}, \text { donde } \beta=\mathrm{R} \mathrm{I}_{\mathrm{c}} / 4
$$

Observa-se que, para uma dada corrente de coletor, os valores de $\beta$ e do resistor $R$ que determinam o valor de $l_{g}\left[e\right.$ consequientemente $\left.l_{c}\right]$. são proporcionais.

Calculemos agora a corrente de coletor que corresponde a $\beta=100$ e $\mathrm{R}=47 \mathrm{kS}$ fvalor razoável para um resistor de fio cuja linearidade permitirá uma graduação de escala em valores de $\beta$ ). Teremos:

$$
l_{c}=4 \beta / R=400 \div 47000=8.5 \mathrm{~mA}
$$

Este valor é conveniente para verificação de todos os transistores em invólucros TO5, TO18, JEDEC, etc, que pululam em nossas montagens ou jazem em estado por vezes duvidoso nas gavetas do laboratório.

Para medir valores de $\beta$ acime de 100. ligaremos em série com o resistor variável R tantos resistores do 47 kR quantos sejam necessários.

O resistor variável R será graduado de 0 a 100 e a chave que adicionaré em série os resistores de $47 \mathrm{k} \Omega$ será graduada $+0+100,+200$, etc.

Se a escala do resistor A indica 55 e a chave, - 300, o coeficiente fi medido será 355.

A medida efetuada em ausência de corrente de base servirá para aferir o bom estado do tran-

[^4]

FiG. 2 - Diagrama completo do provador dis transistores.

## LISTA DE MATERIAL

Resistores (todos de $1 / 2 \mathrm{~W}$, salvo especiticaçao em contrário)
$\mathrm{R} 1, \mathrm{R} 2, \mathrm{Ra}, \mathrm{R} 4, \mathrm{R} 5-47 \mathrm{k} \Omega$
As $-47 \mathrm{k} \Omega$, pot. linaer
R7-10 kg
R8 - 270 Q por linear
$\mathrm{R} 9-4.7 \mathrm{k} \Omega$
R10 - $82 \Omega$
M1 - Microamperimetro de 0-150 $\mu^{\mathrm{A}}$
CH1 - Chave seletora da 2 potos, 3 posiçũes
CH2 - Chave seletora de 4 polos, 2 posiçóes
B1 - 4,5 V, 3 pilhes de laniema
sistor sob prova, ao nos fornecer a corrente de coletor para corrente de base nula, ou seja, lobs.

0 esqueme da Fig. 2 é o mesmo da Fig. 1, 20 qual foram acrescentados os circuitos de comutação dos resistores de 47 kg o um resistor derivador ("shunt") para o medidor, o qual permite ajustar o ponto de 8.5 mA . Suprimindo-se este resistor na posiçăo luso, podemos efetuar a medida com uma sensibilidade de $140 \mu \mathrm{~A}$ (deflexa̋o total).

Completando o circuito, encontramos uma chave inversora ( $p-n-p-n-p-n$ ) e resistores que limitam a corrente em caso de curto-circuito e diminuem a possibilidade de oscilaços parasitas no transistor sob prova.

Por outro lado, resolvemos limitar em 100 menor valor de $\beta$ mensurável com o aparelho; para tanto. adicionamos um resistor de $4,7 \mathrm{kQ} \mathrm{em}$ serie com o resistor variável cujo mostrador deverá agora estar graduado de 10 a 110 . Não são necessários interruptores; porquanto a pilha estará fora de circuito sempre que năo houver um transistor ligado ao aparelho.

Instalamos três soquetes para transistores, sendo um para invólucro TO5, outro para TO18 e um para invölucro JEDEC. Três bornes marcados $E_{\text {, }}$ C a B completam as possibilidades de ligaçāo ao aparelho.

As pequenas dimensoes do medidor, ( $15.5 \times 11 \times 5 \mathrm{~cm}$ ), permitem sua acomodação na
mala de ferramentas; quanto à pilha, por só debitar corrente durante os poucos segundos de duracăo da prova, pode ser ignorada por meses, para não dizer por anos.

## MEDIDOR DE GANHO DE CORRENTE

A medida do ganho em corrente $h_{1 \pi}$ é essencial para determinar as possibilidades de um transistor, e o procedimento geralmente adotado e muito simples, teoricamente. O transistor a ser provado é alimentado por corrente de base constante, medindo-se entäo a corrente de coletor que resulta. Por definicāo. o ganho de corrente her é igual à relaçāo lc/ls. (Fig. 3).


FIG. 3 - Circuito basice para medida do ganho com corrente de base conatante.

Este procedimento apresenta, entretanto, algumas desvantagens. A primeira vista, a escala do aparelho deve ser graduada em valores de her, se se deseja assegurar uma leitura rápida e cômoda. A menos que se diaponha de várias faixas de valores, naี้ serăo obtidas rapidez e comodidade. Por outro lado, a tensão de alimentacão influi fortemente nos resultados, e a graduaçăo de esçala feita para uma pilha nova não valerá para a miesma pilha depois de algum tempo de uso.

Um aperfeicoamento do processo acima consiste em tornar constante năo a corrente de base; mas sim a corrente de coletor (Fig: 4). De fato, podemos dizer que $\mathrm{I}_{\mathrm{s}}=\mathrm{V} / \mathrm{R}$ o que nos proporciona

$$
\begin{equation*}
h_{\mathrm{En}}=\mathrm{R} \times \frac{\mathrm{I}_{\mathrm{C}}}{\mathrm{~V}} \tag{1}
\end{equation*}
$$

Faz-se a resistencia de base, $R_{\text {i }}$ variável, e ajusta-se seu valor de sorte que a corrente de coletor, em miliamperes, tenha o mesmo valor que a tensăo em volts: $\mathrm{l} c=4.5 \mathrm{~mA}$ para $V=4.5$ volts: $\mathrm{la}=3 \mathrm{~mA}$ para $\mathrm{V}=3 \mathrm{~V}$, etc. A relação le/V da ex. pressão (1) torna-se portanto igual a 1 e teremos $h_{Y E}=R$, onde a resistencia esta, obviamente, expressa em $k \Omega$. Portanto, se graduarmos o mostrador do potenciômetro em k@, poderemos ler diretamente o ganho.

A vantagem deste procedimento sobre o inicial é grande, porque a tensāo de alimentação tem uma

FIQ. 4 - Circuito básioo para medida do
ganhe com corrente de coletor constante.



FIG． 5 －Dlagrama completo de aparelho tando sido previsia uma posiçăo para varificaģăo do extado da pilha．

## LISTA DE MATERIAL

```
Rosietores (todos de \(1 / 2 \mathrm{~W}\), salvo especificaçăco em
        contrário)
R1 -1 kQ , sjustavel
\(\mathrm{R} 2-1 \mathrm{k} \Omega\)
R3 -2 kQ
R4-40 \(\mathrm{k} \Omega\)
\(R 5-250 \mathrm{~kg}\)
RO - 500 kg
月7 -50 kQ , pot. linear
RS - 250 S. pot. linear
CH 1 - Chave seletora 4 pelos, 2 posiçōes
\(\mathrm{CH}_{2}\) - Chava selotora 2 poloe, 6 posiçß̉es
M1 - Miliamperimetro de \(0-5 \mathrm{~mA}\)
BI \(-4.5 \mathrm{~V}, 3\) pilhas de ianterns
```

influência muito pequena no valor obtido para hyn． Por outro lado，白 preciso verificar frequentemente esta tensão para saber em que valor deve ser fi－ xada a corrente de coletor．

A graduação da escala é muito fácil．pois ne－ cessita－se apenas de um ohmimetro．

## REALIZAÇÃO PRÁTICA

O diagrama da Fig． 5 apresenta o aparelho completo com a chave inversora CH 1 para medida de transistores p－n－p ou $n-p-n$ ，e a chave CH 2 ，cujas seis posicōes permitem efetuar as seguintes provas：

1 －Verificação da tensão de alimentação．
2 －Identificação de transistores gravemente de－ feituosos ou em gurto－circuito，que apresen－ tem uma corrente lano excessivamente eleva－ da．Com efeito，nesta posição，o circuito de base esta aberto e um transistor em bom es－ tado não deve provocar nenhuma deflexão no medidor，ou，na pior das hipóteses，provocará uma deflexão apenas percepítivel quando se tratar de transistores de poténcia de ger－ mânio．
3 －Medição do ganho para valores de hyz com－ preendidos entre 500 e 750 ．
4 －Medic̣ão do ganho entre 250 e 500.

5 －Medição do ganho entre 40 e 290.
6 －Mediçaco do ganho entre 2 e 50 ，para o que se utiliza um potenciômetro separado de $50 \mathrm{k} \Omega$ a fim de facilitar a leitura de valores tắo baixos．
O único ajuste necessário é o de R1．Com CH2 na posiçāo 1，ajuste o potenciômetro para uma lel－ tura qualquer＇do medidor，que doravante，por con－ vençăo，será indicação de que a pilha está nova．

Com CH 2 na posiçãa 2，pode－se provar dio－ dos，ligando－os aos bornes C e E．De acordo com


FIG．B－Circuito básico para madida do gantho usando o ponto de equilibrio de uma ponte．


FIG． 7 －Diagrama comploto do sparethe que fun－ ciona sogundo oprineipio moztrado ne figura 6 ．

## LISTA DE MATERIAL

Resiatorea（todos de $1 / 2 \mathrm{~W}$ ，salvo especificação em contrário）
A1 -150 日，pot．
ค2，ค3 -1 a 2 kg
$R 4-2 k \Omega$
R5－ 40 kg
$R B-250 \mathrm{kQ}$
R 7 － 500 kQ
R8 $-50 \mathrm{k} \Omega$ ．pot．
RS－ $250 \mathrm{k} \Omega$ ，pot．
D1 a D4－OA95 ou equivalente
M1－Miliamperimetro de $0-5 \mathrm{~mA}$
B1－ $4.5 \mathrm{~V}, 3$ pilhas de lanterna
CH1－Internptor simpies
CH2－Chave selelora 2 polos， 2 posiţões
CH 3 －Chave seletore 1 polo， 4 posigø̈as


Esta é uma nova edição do excelente livro da mundialmente conhecida coleção "Photofact".

Escrito por um especialista na vulgarizaçảo de assuntos técnicos - Jorge B. Mann - o livro ABC DOS TRANSISTORES í o melhor veículo. em português, para o ensino fundamental dos semicondutores. Com clareza e exatidão. o Autor mostra o que de fato interessa ao estudante e ao técnico ssber sobre o funcionamento dos transistores e os circuitos empregados em equipamentos transistorizados.

ABC DOS TRANSISTORES cumpre uma dupla missão: é uma acessivel "cartilha" para os estudantes e novatos, servindo, também, como um orientador para os profiasionais estarem em dia com os transistores e os sous circuitos fundamentais.

Esta edic̣ão contém novo suplemento. feito pelos engenheiros da Philco, com circuitos típicos para aplicaçảo de transistores de silicio fabricados no Brasil.

E uma obra de alta Idoneldade técnica, adotada ou recomendada pelas principais escolas do Brasil e de Portugal.

> Ref. 650 - Mann - ABc dos Traneletores 0 que aso o como funcionam os transiatores, scus circuitos básicos e métodos de prova. Terceira edicdo, em porlugues. revists simplada - Crs 12,0e.

Utilize a fórmula da página 1 para pedir seu exemplar aos Distribuidores Exclusivos:
a polaridade de ligação do diodo, o medidor devera indicar $4,5 \mathrm{~mA}$ ou zero, se o diodo estiver bom.

Para alimentação com 4,5 volts, o medidor deveré ser de 5 mA .

## OUTRA VERSAO

Pode-se modificar o diagrama basico da Fig. 4 transformando-a na Fig. 6, onde o resistor R1 no circuito de coletor e calculado de modo a produzir uma queda de tensão V1 igual a um décimo da tensão de alimentação $V$, enquanto a corrente de coletor, em miliampères, é feita igual a $V$, em volts. atuando-se sobre $\mathrm{R}_{\mathrm{p}}$. Por outro lado, o divisor de tensăo R2-R3 é feito de tal forma que a tensão. no ponto $T$ seja também um décimo de V. Obtémse assim uma ponte em que a resisténcia coletoremissor do transistor é um dos elementos e o miliamperimetro funciona como indicador de equilibrio. $\mathrm{A}_{3}$ é ajustado para obter o equilibrio e seu mostrador pode ser diretamente graduado em valores de her.

O diagrama prático do aparelho está na Fig. 7, onde se observa que a comutaçăo de p-n-p para n-p-n fice muito simplificada, já que nảo é necessárie inverter a poleridado do miliamperimetro. Alem disso, a tensão de alimentaçăo $V$ năo tem nenhuma importāncia e é dispensável prover uma posição de CH3 para medilla. Finalmente, a prova de diodos pode ser feita em qualquer posiçăo de CH 3 , entre os terminais $G$ e $E$, passando-se CH 2 sucessivamente de $\mathrm{p}-\mathrm{n}-\mathrm{p}$ para $\mathrm{n}-\mathrm{p}-\mathrm{n}$.

O valor de $\mathrm{R}_{1}$ é determinado partindo-se das considerações acima, isto é: $V_{1}=l_{c} \times R_{1}$ e $V_{1}=$ $=0,1 \mathrm{~V}$. Deduz-se que he $\times \mathrm{R}_{1}=0.1 \mathrm{~V}$ e $\mathrm{R}_{1}=0.1$ ( $\mathrm{V}: \mathrm{l}$ ) ; consequentemente, $\mathrm{R}_{1}=0,1 \mathrm{k} \Omega$ ou $100 \Omega$.

Para evitar sobrecargas no miliamperimatro, li-gam-se em paralelo quatro diodos como indicado. Estes diodos podem ser do tipo OA85 ou equivalente.

Supondo-se que tais aparelhos sejam montados pelo utilizador, o seu custo será rapidamente amortizado pelos bons serviços que prestarēo. com um mínimo de tempo dispendido na montagem e uma insignificante importancia gesta na aquisicāo do material.
$000-0-$

## NOVOS PRODUTOS

## MILIVOLTIMETRO DE VALOR EFICAZ VERDADEIRO *

O novo instrumento Métrix, "VX-408A", mede o valor eficaz real de um sinal periódico de qualquer forma. Suas principais caracteristicas såo:

- possibilidade de comparaçăo do valor médio corrigido para valor eficaz.
- faixa de 1 mV a 300 V [que pode ser estendida até 1.000 V por meio de uma ponta atenuadora de $10: 1$.
- fator de crista: 10.
- impedância de entrada: $10 \mathrm{M} \Omega$ em paralelo com 30 pF .
- Faixa de passagem: 10 Hz a 10 MHz dentro de $\pm 0.5 \mathrm{~dB}(50 \mathrm{~Hz}$ a 10 MHz para valores eficazes reais).
- saida para registrador.
- medida em dB de -60 a +50 . $000-0-$

[^5]

Por LOUIS FACEN


#### Abstract

Tensão ajustável entre 0 e 15 volts, corrente de saída de até 500 mA e baixa ondulação é o que se obtém com o uso desta fonte de alimentação.


SEE vocé possul um rádio, uma vitrola portátil ou um gravador de fita alimentado por pilhas ou conserta aparelhos transistorizados, é possivel fazer uma apreciável economia usando esta fonte do alimentaçāo. Tondo em vista que a tensāo de a imentacăo varia de aparelho para aparelho, fizemos a tensăo de saida da fonte ajustável entre zero e 15 volts. Nāo incluimos dispositivos de disjunção automática a outros meios sofisticados, para manter fácil a construção e o custo o mals baixo possivel. Tomamos o especial cuidedo de não incluir componentes "dificeis" nesta montagem, assegurando que todas as pepas possam ser encontradas com facilidade no comércio especializado.

## CIRCUITO E DESEMPENHO

A Fig. 1 apresenta 0 diagrama esquemático adotado ern nossa fonte. Como podemos ver, todos os elementos dispensaveis foram eliminados. inclusive a clássica chave liga-desliga, cuja operação é feita pela propria tomada do cordão de forca, ao conectar ou desconectar a mesma na rede C.A.

O transformador de força T1 白 do tipo comum, com dois enrolamentos de 110 volts no primário e dols enrolamentos de 9 volts no secundário ( 18 volts com tomeda central). A ligação dos enrolamentos primários em paralelo é usada em localidades onde a tensão da rede é de 110 volts, e a ligaçăo em série dos mesmos para a conexāo em 220 V . Quando se pretende usar a fonte somente em 110 ou 220 volts o primário pode ser do tipo simples para ume só tensăo de rede. Os dois enrolamentos secundários em série alimentam um
sistema de retificeção de meia onda. empregando para issa um diodo de silicio BY127 (D1) ou equivalente. O capacitor eletrolítico C2 de $1.000 \mu \mathrm{~F}$ é carregado pela tensăo retificada pulsante, $\theta$ "aplaina* ate certo ponto as ondulações da mesma. Até aqui. o circuito é o mesmo que o de uma fonte de alimentacāo convencional de meia onda, sendo que os demais componentes servem para o ajuste o ostabil lzaçāo da tensāo.

O transistor regulador TRA trabalha com una tensão praticamente constante entre base e emissor, a qual está ao redor de 0.2 volt (típica para os transistores de germânio). Desta meneira, variandose a tensäo da base, varia-se igualmente a tensāo de saída retirada no emissor. Podemos ver assim que a corrente que circula pela carga é a mesma que passa pela sistema emiasor-coletor de TR1.

A variação da tensāo de referência ne base do transistor é feita por um divisor de tensāo ajustável, formado pola resistor A1 e pelo potenciômetro R2. Os capacitores C3 e C4 servem de filtragem adicional para reduzir a pulsacâo da corrente contínua, a qual é extremamente baixa na saida, mesmo com correntes elevadas.

R3 funciona como resistor de drenagem e tem uma ação establizadora sobre a tensâo de saída quando a cerga varia. Embora a fonte seja capaz de fornecer uma corrente de até 500 mA , a maioria dos aparelhos transistorizados funciona com uma corrente média inferior a 100 mA . Isto faz com que a fonte trabalhe bastante folgada.

Fizemos propositalmente diversos curtos-circultos na saida de fonte, nảo tondo acorrido ne-

nhum estrago. Curtos-circuitos prolongados, como os que podem acontecer durante o conserto de um sparelho. apenas aqueceram bastante o transistor. mas näo acarretaram falhas no circuito.

Certos amplificadores de alto ganho apresentaram um leve zumbido an serem alimentados pela fonte. Para eliminar este zumbido toi necessário a inclusão de C1. Desta maneira, ao constatar zumbido, a posição da tomada de força deve ser invertida para ellminar o mesmo.

Experimentamos diversos tipos a marcas de transistores de potência, como por exemplo o 2SB426 e outros, e todos funcionsram satigfatoriamente. Chégamos entăo à concluş̌o de què todos os transistores com caracteristicas semelhantes ès do AD149, podem ser aproveitadas na montagem desta fonte.

## MONTAGEM

Para Fazer um serviço de aparência profissional, montamos a fonte de alimentação em uma placa de circuito impresso. Para isso adquirimos numa
loja de meterial eletrônico uma chape de fenolita cobreada, da qual cortamos um pedaço de 11 cm de comprimento por 8 cm de largura. Furamos a mesma conforme as indicaçōes da Fig. 2. Em seguida preparamos o circuito impresso conforme o método já amplamente divulgado. Após isto, deveremos ter a chapa conforme o indicado na Fig. 2. Com uma palha de aço fino lustramos a cobre, para facilitar o serviç de soldagem.

Soldamos entäo todoe os componentes em saus lugares, conforme a Fig. 3. Todas as peças devem estar na parte nâo-cobreada da chapa de fenolita.

Finalmente confeccionamos o suporte do potenciolmetro e do transistor, conforme os desenhos das Figs. 4A e B, com uma tira de alumínio de 35 mm de largura. Como a chapa, na qual está fixado o transistor, tem que ser eletricamente isolada da chapa que suporta o potenciometro, a emenda superior entre as duas deve ser feita com um material isolante. No nosso caso empregamos um pedaço de fenolita e 4 parafusos com porcas. A junção entre as duas chapas é feita propositalmen-


FIG. 2 - Plaquata do circulto Impresso com a furaço e a indicaçăo das partes cobreadas.

Foto 1 - Esia foto lluatra perfeiismente as suportes de TR1 e TR2.


FIG. 3 - Chapoado da fonte com a localizaçáo - Ilgaçб̈es dos componenles.
te fora do centro (Fig. 4C), fazendo com que a que suporta o transistor fique maior. isso e muito conveniente, porque ela funciona como radiador de calor. Quanto maior for esta chapa, menor será a temperatura do transistor para uma determinada dissipação.

Com o suporte aparafusado no circuito impresso, podemos completar as ligaçőes do potenciómetro e do transistor, sendo que as proprias chapas do suporte fazem as ligaçōes do coletor e de um terminal do potenciômetro. No caso do potenciômetro ser do tipo de eixo isolado, o cursor do mesmo deverá ser ligado ao suporte.

Terminada a montagem fazemos uma boa revisāo pelo esquema e chapeado. Convém observar principalmente a polaridade dos capacitores eletroliticos e do diodo. Se, por acaso, existirem soldas de aspecto duvidoso, retocaremos as mesmas com
o ferro de soldar para não haver problemas no funcionamento da fonte.

## TESTE E CALIBRACAOO

Se tudo está em perfeita ordem, podemos ligar a fonte à rede C.A. Com a patenciômetro ajustado aproximadamente no centro do seu percurso, medimos com um voltímetro a tensăo de saida. Nesta medida verificamos, igualmente, se a polaridade da tensão está correta, ou seja. contorme o esquema. Uma polaridade invertida significa que o diodo está ligado invertido. Ajustando o potenciômetro no sentido dos ponteiras do relógio, a tensz̃o de saída deve aumentar. Se assim nảo ocorrer, inverter as IIgaçoes de R2.

Tudo funcionando normalmente, podemos calibrar o aparelho. Para isto deixamos o voltímetro ligado aos terminais de saida da tonte. Com o con-

FlG. 4 - A B - Formato - madidas dos suportea para - polenciometro para o transiator. $c$ - Conexio des dols supories ne montagem da toate.

[1] Siparis de
Micuintio

(t)


Para cobrir o vasto campo de aplicações de capacitores cerâmicos, a CE-CAP apresenta uma linha muito extensa, representada pelos seguintes tipos:

TIPO ST - compenaadores de temperatura, fabricados com vâios coeficientes de temperatura.
TIPO GA - capacitores para uso geral.
TIPO BP - capacitores para uso como "by pass".

TIPO STM - compensadores de temperatura, miniatura.

TIPO GAM - capacitores miniaturs para ueo geral.
TIPO BPM - capacitores miniatura para uao "by pass".
TIPO HV - capacitores de alta tensảo.
TIPO EX - capacitores para aplicaçōes especiais.

## TIPO SG - Spark-Gap.

Outros tipos em elaboração. Gonsulte-nos

## VENDAS SOMENTE POR ATACADO:

## CE- cap eletrôilica lita.

INDUSTRIA E COMERCIO DE COMPONENTES ELETRÖNICOS

IMPORTAÇAO E EXPORTACTAO
AV. PEDROSO DA SILVEIRA, 207 (PARI) TEL.: $292-3084$ - 03028 SAO PAULO, SP


Foto 2 - Exiremarnonte simples, o circuito improsso pode ser confeccionado per qualquer pessoa que tenha um minlmo de conhectmento desta lécnica.
trole (R2) todo fechado, marcamos com lápis o zero na chape de aluminio. Depois avancamos o potenciametro até o voltímetro marcar 3 volts e fazemos uma nova marca e assim por diante calibramos o mostrador de 3 em 3 volts. Convém observar, durante a calibracão, se a tensäo da rede permanece normal, para evitar erros. Após isso, repassaremos toda a marcacāo com tinta nanquim, a qual, depois de seca, é coberta com esmalte de unhas incolor para evitar que a mesme se apague durante o uso. Da mesma forma, convém dar uma demăo de esmalte no circuito impresso pera melhorer a aparência e a conservação do mesmo.

## USO E CONSIDERAÇÖES FINAIS

O aparelho pode ser usado tal qual ele $\hat{\theta}$, sendo fixado num lugar conveniente na bancada de serviço. Para o uso caseiro recomendamos aparafusar a fonte dentro de uma caixinha de madeira, deixando somente os flos e o botão de ajuste para fora.

Antes de ligar a fonte num aparelho qualquer, é necessário saber qual é a tensão de alimentação do mesmo. Isto é facilmente descoberto pelo número de pilhas usadas. Ajustamos entāo para a tensāo correta e depois ligamos a fonte, observando a polaridade.

Para tornar a comutacāo de pilha para fonte mais prática, podemos ligar a fonte através de um jaque, conforme é mostrado na Fig. 5

Muitas destas fontes foram montadas com ótimos resultados e estão atualmente prestando bons serviços. Tambem vocē, prezado leltor, necessita com certeza de uma fonte destas, cujo custo em pouco tempo será amortizado pela aconomia om pilhas.
$000-0-$ (OR 788)


## PROVANDO...

cessério. e qualquer oficina certamente lá o terá. Algumas das provas podem ser feltas satisfatoriamente no circuito. Outras dăo melhores resultados com o componente fora do circuito. Os testes sāo simples e podem ser realizados rapidamente.

0 maior inconveniente deste método é a existencla de variávels que podem alterar as condicoóes de prova e. conseqüentemente, os resultados. Álém disso, nato há elementos que possam ser facilmente registrados para uso futuro em diagnóstico no mesmo tipo de equipamento. A interpretaçāo ds forma de onda é dificil e a precisão é frequientemente baika, por culpa de uma pequena diferenc̣a na frequiència de repetição de pulsos, o que acarreta radicais alteraçóes na apresentaçáo do osciloscóplo. Comutação Instantânea entre o indutor suspeito e um identico, sabidamente bom, pode fornecer boa precisảo. Um teste de oscilac̣ōes amortecidas obtido sem um componente padräo ou sem uma frequüência de varredura bem determinada deve ser usado apenas como indicaçâo qualitativa para um transformador ou bobina, suspeito de ter muitas espirss em curto.

Os testes de impedancia sēo mais sensiveis para detecçăo de espiras em curto (mesme uma ou duas apenas) em uma bobina, e os resultados sฉีo obtidos em ohms, que podem ser anotados para futura referencio. Provas realizadas sem muito cuidado podem fornecer precisão da ordem de aproximadamente $20 \%$, o que é suficiente para a maiorla dos diagnósticos. Entretanto, usando os mesmos equipamentos, e ajustando-os da mesma forma todas as vezes, cocseguem-se leituras repetitives com uma precisão de $\pm 5 \%$.

Praticamente não há especificaçőes para estes componentes de varredura de TV impressas nos diagramas, mas você pode registrar para seu uso as leituras que consegue normalmente obter.

Após alguma experiência com este método, vocé provavelmente saberá qual a impedancia aproximada da maioria dos componentes de varredura. e ficará em condic̣ōes de dispensar o teste preliminar de componentes sabidamente bons.

O único inconveniente do processo de prova por medida de impedancia é a necessidade de um oscilador de áudio, ainda que a maioria das oficinas lá disponha (ou, pelo menos, deveria dispor) de um.

## PROVAS EM EQUIPAMENTOS TRANSISTORIZADOS

Devido à açāo amortecedora dos transistores e diodos, os transformadores, bobinas e coleira defletora usedos nos televisores transistorizados devem ser removidos e provados fora do circuito, seja qual for o processo utilizado. ooo-o-

Ao escrever-nos, use este enderego:

## AHTENHA - FMPRESA JORMALISICA S.A.

Caixa Postal 1131 - ZC-00
20000 Rio de Janeiro - GB - Brasil

## Imemória?



## Compuitadores Eletrônicos!

## AS MELHORES <br> Oporturianats Profisionals



810 - Lytal - ABC dos Computedores Preço do exemplar Crs 15,00.


#### Abstract

SAO HOJE OFERECIDAS PELOS COMPUTADORES ELETRONICOS ENCONTRA. DOS EM TODOS OS ATUAIS SETORES DE ATIVIDADE.


POR ISTO. VOGE DEVE LER ESTE NOTAVEL LIVRO BASICO, QUE EXPLICA COM CLAREZA E MÉTODO EXCEP. CIONAIS O QUE SAOO, COMO FUNCIONAM E O QUE PODEM FAZEF OS COMPIJTADORES. E UMA OBRA DE LEITURA OBRIGATÓRIA PARA TODOS OS QUE LIDAM COM ELETRŌ. NICA!

## DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

## INSTRUMENTOS

## $\angle A B \varnothing$

## ANALISADOR DE TRANSISTORES MODELO AT-1



## PARA MEDIÇÃO DE:

> GANHO DINAMMCO DE TRANSISTORES CORRENTE DE FUGA

TENSAZO DE RUPTURA ATE 20 V C.C. VERIFICACAO DE DIODOS

## ESPECIFICACOES:

Falxas de medição de $h_{\text {re }}$ : $0-200$ e $0-800$ leitura direta
Corrente de Fuga:
Medival acima de 1 kA
Corrente de polarizacăo:
1 mA - 10 mA
Tensão para medição de ruptura coletoremissor $I_{\text {cro }} I_{\text {cbo }}$ etc.
Regulável de $0-20 \mathrm{~V}$ C.C.
Tipo de transistores que podem ser analisados:
NPN a PNP de pequena e média potência.


LABO Ind. de Equipamentos Eletrónicos Ltda.
Rua Madelra, 28 Fone: 228-0224 Sǎo Paulo - Brasil
momento de inatenção pode-se perder esta luva: cai num canto qualquer, Inacessivel, e pronto: so se pode ouvir o "tape-deck" em $33 / 4$ pol./s.

A Akai poderia fornecer uma luva sobressalente, normalmente com os acessórios do gravador.

Este sistema de mudança de rotação em outros gravadores é feito de manelra mais simples (um seletor de duas ou trēs posições). Neste Akai, procurou-se a solução mais económica.

A direita do tracionador e da sua polia auxiliadora de borracha, temos um tensor movel que tem como func̣ão precípua desligar o motor quando a fita chega ao final ou quando quebra. Isto, quando a fita está sendo reproduzida ou gravada na sua velocidade normal; ni̊o funciona quando se esté enrolando ou desenrolando a fita em alta velocidade Muito útll.

A direita deste tensor temos a alavanca de controle de duas posicoues - "Play-Rec". A posic̣ăo "Play" é usada na reprodução da fita para se obter sua velocidade normal. A posicāo "Rec.' so serve para gravação e para se colocála nesta posic̣ão, temos que apertar um botāo colocado logo abeixo. que libera uma trava mecânica.

A únice funcāo desta trava é impedir a colocação acidental da alavanca na posiçăo "Rec." quando se está ouvindo uma fita prégrovada e, portanto, evita a sua danificaçảa. Ao lado desta alavanca, temos outra similar pare as altas velocidades com duas posições Riwd (rebobinar) e Fffod (enrolar para frentel.

É de se notar que ho uma trava mecánica entre estas duas alavancas. Uma só funcionará quando a outra estiver na sua posição neutra (desligada) e vice-versa. Engenhoso e simples.

A direita desta segunda alavanca e um pouco em cima está o controle de pausa. Vamos aproveitar para fazer uma pausa e examinar este controle. E uma alavanca curva, cromada, que desliza (com um certo esforgo) numa ranhura. Na sua posição inferior năc atua. Levada para cima com uma certa rapidez e esforco, provoca a parada da fita. Quanto mais rápido o seu manejo, mais rapidamento pâre a fita.

Parada a fita, esta alavanca fica presa. Para soltá-la, ter-se-á que suspender esta alavanca e abaixála. Como o seu funcionamento é duro, e na posic̣ão travada ela quase encosta no carretel direito, o uso deste controle de pausa é altamente incomodo. E uma pena, pois ele tem uma série de vantagens (ajuste do sinal de gravaçăo com a fita parada, perada de fita para evitar a gravação de partes năo desejadas, etc.]. Allás, este foi o malor ponto negativo encontrado nesto excelente "tapedeck."

A direita do controle de pausa encontramos as entradas de microfone: canal esquerdo e direito.

Outro ponto negativo: só é fornecido um mi Grofone com o "tape-deck"

Quando abrimos a embalagem, pensamos que o microfone fornecido fosse do tipo duplo. Porém, verificamos com tristeza que era do tipo comum para um só canal. Onde vamos conseguir o outro? Tem que ser iqual em caracteristices. pare permitir uma gravaçēo ao vivo equilibrada. Senhores da Akai, cobrem este segundo microfone. aumentem

## DECODIFICADOR DE MULTIPLEX



## SÉRIE UNITAC FABRICACÃO UNDA

CAIXA POSTAL, 984 - FONE - 91528 - CAMPINAS - SAO PAULO

## ERI@@I SÓ SEMICONDUTORES

EBICOL, A UNICA ESPECIALIZADA EM SEMICONDUTORES NO ESTADO DA GUANABARA. DISTRIBUIDORES DIRETOS DE TODA A LINHA DE SEMICONDUTORES DA
IBRAPE
RCA
SIEMENS (icotron) PHILCO ARTIMAR [G.E.] SEMIKRON MOTOROLA
E OUTRAS.
GRANDE ESTOQUE PERMANENTE PARA VAREJO E ATACADO DE TRANSISTORES, DIODOS, RETIFICADORES, SCR, ETC., PARA
 FINS INDUSTRIAIS E PROFISSIONAIS. TAMBÉM CONDENSADORES ELETROLITICOS E POLIESTERS DA ICOTRON (SIEMENS) E IBRAPE, ALEM DE VASTA LINHA DE IMPORTAÇÃO PROPRIA.

EBICOL - EMPRESA BRASILEIRA DE IMPORTACTÄO E COMERCIO LTDA. - AV. PRESIDENTE VAPGAS, 590 - SOBRELOJA 206 - ESQUINA C/RUA URUGUAIANA - TEL. 223-5625 RIO DE JANEIRO, GB - VENDAS A VAREJO: RUA URUGUAIANA, 216, 1. ANDAR - TEL. 243-3160. OBS. - O NOSSO DEPARTAMENTO TÉCNICO ESTA A SUA DISPOSIÇĂO PARA QUALOUER CONSULTA SOBRE SUBSTITUIÇÃO E EOUIVALENCIA.


- Grande variedade de agulhas e cristais.
- Cápsulas Magnéticas de afamadas marcas.
- Consertos de toca-discos com certificado de garantia.


## REVENDEDOR PHILIPS - DELTA

CASA DOS TOCA-DISCOS
Rua Aurora, 241 - Tel.: $221-3537$
01209 São Paulo - SP


Pertinho da Light, em lugar bem acessivel. 6 onde fice a seçảo de vendas de

## ANTENNA

no Estado da Guanabera.
Exclusivamente neste enderec̣, os profissionais e amadores terăo pronto atendimento das Lojas do Livro Eletrônico (livros técnicos nacionais e estrangeiros) e da ESBREL (separatas de esquemas de rádios e televiscres). E também assinaturas e números atrasados de Antenna e de Eletrônica Popular.

> Av. Mal. Floriano, 148 - Sobreloja
> Fone 243-6314 - Rio de Janeiro, GB
um pouco o preco do "tape-deck", mas mandem-no, pois ele é essencial!

Na parte inferior do painel temos, à esquerda, "o seletor "Tape/Source Monitor". Na posiçāo "Tape" ouve-se no amplificador acoplado à saida do "tape-deck" o sinal gravado na fite. Na posiçāo "Source Monitor", ouve-se o sinal que está sendo lançado no "tape-deck" para ser gravado. Pode-se assim fazer uma comparaçāo imediata sobre a qualidade da grevacâo, comparando-a com o sinal original.

E obvio que na reproduçăo de fita gravada, se o seletor ficar na posicão "Source Monitor" o sinal da reprodução não será lançado no amplificador e nāo se ouvirá colsa alguma. E também útil na gravacäo de "som sobre som".

A direita deste seletor, temos o conjunto dos controles de ganho dos canals esquerdo e direito. assim como os medidores do tipo VU. Medem tanto a intensidade do sinal reproduzido como do gravado. Săo mais uteis na gravacāo, pois evitam distorção e saturaçăo da fita.

O controle de ganho do canal direito, além disso, serve como seletor estéreo-mono. Na sua posição normal: estéreo; puxando para cima: mono. Em mono, se estivermos ouvindo na fita os canais 1 e 4, passaremos a ouvir só o canal 1.

Se estivermos ouvindo as canais 3 e 2, passeremos a ouvir só o 3 . Invertendo a fite, ouviremos as outros dois canais. Engenhoso e económico.

A direlta temos a saida para fones estereofônicos que fornece urn sinal de 1.23 V RMS com im pedâncla de 8 ohms. Sinal adequado e bem equilibrado.

Acima desta saida, um piloto vermelho que acende para indicar que, "tape-deck" está gravando. Finalmente, a extrema direita, o interruptor de força, que tem duas posiçies: "On e Shut-off" Na posição "On" o "tape-deck" e ligado normalmente. A outra posicảo é conjugada com o tensor da fita descrito anteriormente e serve para desligar 0 motor $\theta$ o "tape-deck" quando a fita quebra ou chega ao final. Assim sendo, o operador liga normalmente o aparelho. pōe a fita em funcionamento o passa este interruptor para a posicāo "Shut-off" Acabando a fita, o "tape-deck" desliga sozinho automaticamente. Engenhoso.

Na parte de trás do "tape-deck" temos o seletor de tensões ( $100-110-120-200-220-240 \mathrm{~V}$ ). o fusivel e o seletor de frequências ( 50 e 50 Hz ), que funciona conjugado com o da frente, jé mencionado. Cuidado quando alterar a frequència: sảo dois ajustes a serem feitos.

Lateralmente, temos as entradas (duas) e as saidas (duas também), e o conector DIN (Deutsche Ingenieur Normon], que reúne as entradas e saf. das num só cabo.

## CONSIDERAÇOEES GERAIS

Operando este "tape-deck", ficamos agradavolmente surpresos pelo seu funcionamento preciso. seguro e silencioso.

Testes auditivos com titas de Hi Fi em $71 / 2 \mathrm{pol} / \mathrm{s}$ acusaram baixa distorção, boa separaçă dos canais, baixo ruido interno, pequena sensibilidado às variaçōes da tensâo da rede.

## GARACTERISTICAS

- Duas velocidades: 3 3/4 pol./s e $71 / 2 \mathrm{pol} / \mathrm{s}$ - Uáu e Trêmolo ("Wow e Flutter"): menos de
- Resposta de freqüencia: de 30 a 22.000 Hz . com $\pm 3 \mathrm{~dB}$ a $71 / 2 \mathrm{pol} . / \mathrm{s}$; de 30 a 16.000 Hz , com $\pm 3 \mathrm{~dB}$ a $33 / 4 \mathrm{pol} . / \mathrm{s}$
- Distorc̣āo harmónica: menos de $2 \%$ a 1000 Hz no nivel 0 no VU
- Relação sinal/ruido: acima de 50 dB
- Nivel das entradas: microfone: acima de $0,5 \mathrm{mV}$ linha: acima de 50 mV
- Nivel de saida: para uma leitura de-0 no medidor de saida: 1,23 V RMS
- Equalização: norma NARTB para reprodução de fitas pré-gravadas.
- Medidores de nivel: 2 medidores tipo VU
- Slstema de gravação: estéreo ou monofónicó de 1 só canal.
- Tempos de enrolar e desenrolar (F.fwd e Rwd): Para uma fita de $1: 200$ pes:
150 s a 50 Hz
120 s a 60 Hz
- Motor: é do tipo de induçāo. [Os senhores da Akai nâo se dignam especificar se é sincrono, quantos sẫo os polos, etc.!) Achamos este motor um pouco fraco para serviço pesado.
- Transistores: 17 de silicio
- Complemento: 2 diodos e 2 retificadores
- Tensão de rede: corrente alternada de 100 a $240 \mathrm{~V}, 50 / 60 \mathrm{~Hz}$
- Consumo: 30 watts
- Dimensōes: largura, 405 mm ; altura, 315 mm ; profundidade, 180 mm
- Peso aproximado: $11,5 \mathrm{~kg}$
- Apresentação: painel de alumisio anodizado na cor natural, com uma faixa preta ne parte inferior. Apresentação sóbria e funcional. Caixa do madeira bem executada.
- Embalagem: Muito boa. Bem estudeda. com us acessórios separados em sacolas plásticas com botäo de pressâo e, portanto, reusáveis
Gostamos da capa de vinyl para proteçao contra 0 pó.


## CONCLUSĂO

Para aqueles que quiserem iniciar a sua cadela estereoforica gastar pouco dinheiro e ter um 'tape-deck' com recursos profissionais, recomendamos este Akai 4.000 D .
a OO-O- (OR 796)

## VAI ESCREVER A ANTENNA?

Inclua, com clareza, na sua pröpria carta todo o seu endereço e a seu nome completo. Mesmo em telegramas, nunca deixe de mencionar seu nome inteiro, para podermos localizar sua ficha cadestral.

## MUDOU DE ENDERECO?

Comunique com urgència ao Departamento de Assinaturas, mencionando também o seu endereço anterior.

## E LEITOR VETERANO?

Nem mesmo assim confie na nossa memória. Atendendo a ostes nossos pedidos, você será sempre atendido com malor rapidez e segurança.

ELECTRO-RADIO LTDA.

OFERECE

- DIODOS RETIFICADORES
- dIODOS CONTROLÁVEIS (SCR)
- diodos zener
- DIACS
- triacs
- transistores
- voltrap

ATACADO E VAREJO
CONSULTORIA TEGNICA
importação
PROGRAMAÇÃO
ESTOQUE PERMANENTE
VENDAS EM NOSSA LOJA
R. SEMMINARIO, 199 1, ${ }^{\text {a }}$ sobreloja

TELEFONES: 35-6294
35-8892
32-5913

SAO PAULO

## Leia

## e Ganhe!



Estamos entregando todo e qualquer material eletrônico da SUPRATEL

$$
\stackrel{\text { e da }}{\text { STARK ELETRONICA }}
$$

para qualquer parte do Brasil contra cheques visados, ou ainda pelo Reembolso Postal.

## Escreva-nos

solicitando nossas listas de preços. Supratel ou Stark Eletrônica Caixa Postal 20.791 - Shopping Center Iguatemi - São Paulo

Nossos endereços em São Paulo:

## Pinheires

Rua Butantā, 169 - Fone: 286-3807

## Lapa

Rua 12 de Qutubro, 501 - Fone: $260-4330$ Aeroporto

Rua Cupecê. 69 - Fone: 267-6461
Sto. Amaro
Rua Dr. Herculano de Freitas, 255 -
Fone: 269-2251

## COMPRESSOR SIMPLIFICADO...

e um gerador de sinais de áudio, que permitirão obter melhores resultados.

## COMPRESSOR PARA O PHILIPS NINI K7

Montamos um compressor deste tipo para um gravador Philips EL 3302, melhor conhecido como Mini K7.

A Fig. 4 mostra uma parte deste diagrama. 0 transistor TR4 funciona em ligação diodo o retifica uma parte do sinal de áudio a ser gravado. A corrente retificada passa pelo galvanometro G que serve como indicador de nivel de gravaçảo.

Com a adição do compressor, a mesma perte do diagrama toma a forma mostrada na Fig. 5.

O transistor Th4 serve como retificador e amplificador das correntes retificadas que percorrem o galvanómetro $G$ e comandam o transistor compressor TR6, um 2N320.

O ganho introduzido por esta modificaçăo do circuito que alimenta o galvanômetro $G$ altera o ponto a partir do qual haverá saturacão.

Originalmente nāo se devia permitir ao ponteiro atingir a zona verde. Depols de modificado o circuito. devem ser feitas várias gravaçōes fa-


FIG. 7 - Localizaçāo do cirouilo oompressor no interior do gravador Philips Mini K7, tel gomo realizado pelo Auior.



FIG. 8 - Lacalizaçăo do interruplor miniatu-
ta para acionamento do eliculte compressor.
lando-se proximo ao microfone e escutando-se em seguida a fita, de sorte a determinar até que ponto se pode permitir a deflexāo do ponteiro sem que haja distorção.

## REALIZAÇĀO PRÁTICA

O circuito foi montado sobre uma placa de baquelita [com auxilio de ilhoses cobreados] cujas dimensōes máximas eram de $21 \times 52 \mathrm{~mm}$ (Fig. 6).

A placa foi instalade entre o circuito regulador do motor e o circuito do amplificador e fixada pelo mesmo parafuso que o circuito regulador (Fig. 7). sendo as ligaçōes entre o amplificador e o compressor feitas em fio fino com isolamento de plás tico.

As soldas devem ser realizadas com extremo cuidado usando-se um terro de pequena potencia porque o circuito impresso do amplificador é frégil. Deve-se começar pela cuidadosa identificação dos pontos a seremi atingicus, pois o circuito tem sido modificado com o correr dos anos.

Culocou-se um interruptor tipo subminiatura ao hado do galvenômetro (Fig. 8). A ligação ao compressor é em fio fino blindado (do tipo usado em braços de toca discosl.

O pouco espaço disponivel nos gravadores Mini KT torna as operaçōes delicadas. Em apare lhos maiores, entretanto, năo haverá nenhum problema.

Este compressor dá igualmente bons resultados em amplificadores de fonoclama e é particularmente interessante para transmissores, pois impede que haja sobremodulação.
$000-0-$

## NOVOS PRODUTOS

## NOVOS CAPACITORES DE TĀNTALO*

Lançados no mercado americano, novos capacitoras subminiatura de tântalo, pela Sprague.

Esses capacitores, batizados 188D e 189D, foram projetados para serem usados en aparelhos para surdez, transceptores de bolso, módulos industriais, etc.

A tolerancla da capacitancia é de $\pm 20 \%$ e a gamh de tensộes de operação vai de 2 a 20 V C.C.

Para maiores informaçōes, sollciter o Boletim 3516 (Sprague Engineering Bulletin 3516) à Sprague Electric Company - North Adams, Massachussets, 01247.
(^) De uma comunicação da Spraque Electric Company.


- Equipamento aprovado pelo CONTEL.
(Portaria 337 - D.0. 05.09.66)
- Repeticăo por Conversão de Canal, sem demo dutação.
Gerante ausência total de distorc̣ão.
- Mudança de Canal controlado a Cristal.

Garante estabilidade de frequência perfeita

- Duplo Controle Automático de Ganho (C.A.G.) Garantem méxima potência sem deteriorar os pulsos de Síncronismo.
- Poténcia de 1 ou 35 Watts.

Garantem máximo aproveitamento do equipamento, permitindo lances até 130 Km , quando instalados em Rede (LINK).

- Equipamentos construídos nas melhores nurmas da técnica moderna.
Garantern máximo desempenho e minima desposa de manutençāo.


Av. Brasil, 1976-1. Tel. 264-2126
Rio de danero - GB
End. Tol. "LYSELECTRONV - Rio"

# A Estereofonia em Quatro Canais* 

## Em que consiste o novo sistema de reprodução do som em quatro canais separados.

Por A. ARIZMENDI

A estereofonia em quatro canais é uma técnica de gravacāo, difusảo e reproducãa que permite apresentar ao ouvinte os sons procedentes de qualquer direção do plano horizontal. Embora a reproduçăo resultante seja inferior a resoluc̣ăo de que sâo capazes o ouvido e o cérebro, e dependente da acústica do recinto de audiçao, o sistema funciona bem e cria uma ilusão interessante. 0 estado atual da tecnologia possibilita a criação de sistemas de gravação em quatro canais, para profissionais e amadores, bem como de equipamentos de reproduc̣ão doméstica, dentro das possibilidades econômicas de muitos aprecıadores da musica Na realidade, a gravacäo em vários caneis näc constitui, em si, novidade; o que está causando sensação atualmente é a possibilidade de sua utilização no campo doméstico.

A importância dos sistemas de quatro canais será reconhecida ao considerarmos a natureza da gravação e da reprodução de alta fidelidade. As gravacōes estereofōnicas em dois canais, quando bem feitas, săo capazes de satisfazer aos ouvintes mais exigentes, concretizando o desejo do engenheiro de gravação de produzir o efelto de que os instrumentos se encontram no próprio recinto onde a gravaçåo é repraduzide. Contudo, o exito de tal ilusâo pressupóe a eliminaçăo, na gravac̣áa, des condiçôes acústicas da sala de gravação. De outra forma, a presenc̣a desta reverberação superposta à da sala de reprodução denctará de imediato o artificialismo da apresentaçāo. A localizaçảo da fonte sonora aparente é limitada a um ponto situa-

[^6]FIG. 1 - Dlagrama da imagem sonora de Jordan Hall, do Conservatório de Múaioa da New England (Bosten), ende foram realizadaa as primelras provas de gravaģăo em quairo canals. A linhe tracejada representa a borde anterior do palco. As diversas imagens da sala experimeniadas por um ouvinte situado no lugar indicado resultam das reflexdes do 90 m nas paredés. Evidentemente, dols microfones näo poderiam captar toda a Intormaçāo de posiçao, nem poderia reproduzi-là um nameıo qualquer de alto-fatantes colocados em linha rela.


JUNHO


FIG. 2 - Um siatoma cont um só alto-falante roproduz todos os sons, como se as fontez estivessem colocadas em uma litio rela que se prolonga para lráa do alto-falanle. Dois alio-falaites podem dar a lmpressiono de um campo sonoro no espago situado defrás e entre eles. Quatro grupos de alto-falantes, um em cada parede de unat sala retangular, podem cohrir um campo de 360 . Ns pratica, so se usam quatro alto-falantes.
do entre os dois sistemas de alto-falantes. Entretonto, como é geraimente fácil separálos devidamente na maloria das salas de audição, reramente a separação entre alto-falantes representará uma limitaråo nos sistemas estereofónicos de dols canais.

## REPRODUÇĀO DO "CAMPO ACÚSTICO"

As limitaçōes se apresentam quando se quer gravar ou reproduzir um "campo acústico", isto é recriar no ouvinte as sensaçōes produzidas pela audição da execução real, nas condiçöes acústicas da sala de concertos. As propriedades acústicas de qualquer sala, ou comodo, representam o efeito total dos retardos, amplitudes, direções e espectros de frequúencla das reflexōes do som original, ao chegarem ao ouvinte a partir das paredes da sala (Fig. 1). O campo acústico na poltrona do ouvinte de um concerto é uma zona em que, não s6 o nível do som, como também a direção donde ele provém, estảo variando constantemente. Assim. como urna gravação monofônica só é capaz de produzir uma locelização de fontes sonoras sobre uma linha, a estereofonia em dols canais pode representar somente um plano, cujo bordo mais proximo do ouvinte é a linha que une os dois alto-faIentes (Fig. 2).

Os sons provenientes de pontos fora deste setor podem ser gravados com microfones suplementares, ou bem onidireclonais, para serem misturados com a gravaçảo procedente da zone primária. Nẽo obstante, este som suplementar na̋o pode ser gravado de forma que permite ser captado corretamente pelo ouvinte, do ponto de vista da direção; nem tampouco pode ser reproduzido com qualquer tipo, ou combinação, de alto-falantes, ou de outros componentes, a partir de uma gravacão de dois canais.

## O SOM ENVOLVENTE

Para representar as fontes sonoras ou suas imagens, em qualquer direção em relaçäo ao ouvinte, săo precisos mais de dois elementos (microfones, alto-falantes), pois é necessario onvolver o ouvinte. E preciso um conjunto de pontos, que formem uma figura plana fechada, e dois pontos darāo apenas uma linha. A figura fechada que requer o menor número de pontos é, por certo, o triângulo. Contudo, a disposiçăo triangular tem uma zona de audicáo satisfatoria um tanto pequena, apresentando problemas de ordem doméstica de solução rela-
tivamente dificil. Quatro canais oferecem menos resolucāo que um número maior, mas quatro tếm a vantagem de uma relativa economia e a posstbilidade de adoção de dois equipamentos de dois canais, para fins de experimentaçāo. Este slstema, que permite a gravação e reproduçâo da informação direcional sobre os $360^{\circ}$ que rodelam o ouvinte, pode reproduzir perfeitemente a acustica de uma sala de concertos, com aproximadamente o mesmo rendimento com que os dois ganais atuais são capazes de representar um quarto do campo acustico.

E lógico perguntar como o sistema ouvido/ cérobro é capaz de trabalhar como mecanismo detector de direçâo, com o emprego de apenas dols detectores, se é preciso usar no mínimo três, para gravar eletronicamente a mesma informaçâo. A resposta. em parte, 6 que os dois detectores biológicos (ouvidos) sāo deslocados constantemente por movimentos imperceptiveis da gabeça, de modo que captam os sons de mals de duas posicooes fixas. Além disso, os efeitos de sombra da cabeça e dos pavilhoes das orelhas tambem ajudam, produzindo variacoóes espectrais nos sons procedentes de algumas directoes.

E possivel aproveitar o conhecimento das propriededes de reverberaçăo de uma sala de concertos na preparaçäo artificial, com auxilio de um computador digital, de fitas de quatro canais, que simulam os resultados que seriam obtidos com a colocacão de uma fonte sonora nesta sala. As teenicas de programaçāo para obter estas fitas säo muito simples. Alterando ligeiramente os dados de auditórios reais, pode-se criar representaçōes acústicas completamente novas e, por vezes, impossiveis de serem conseguidas arquitetonicamente.

## A FITA COMO FONTE SONORA

Por sorte, todos os equipamentos necessários para a experimentação de sistemas de quatro canais já existem há alguns anos. O principal 60 gravador multipistas que, em muitos estüdios de gravação profissionais, é encontrado em versōes de 3.4 e até 24 canais. Há também aparelhos de preço mais reduzido, para uso domesstico, aos quais basta acrescentar um amplificador e um par de altofalantes para convertê-los em um sistema gravadorreprodutor completo de quatro canais. Existe, inclusive, uma norma, nāo oficial, para fitas prégravadas, em que o canal 1 § o anterior esquerdo,

## PUBLICACTOES TÉCNICAS RCA

As Lojas do Livro Elethonico acabam de receber as mais recentes ediçöes dos excelentes manuais tecnicoz RCA. Adquira hoje mesmo os livros de seu interesse, pois a quantidade é limitada.

| G161 | - Design of Transister Switehing Circuits for Data-Processing Equlpment | 7,50 |
| :---: | :---: | :---: |
| ERT201 | Field-Service Guide - RCA Color TV Receivers, 1967-1968 | 15,00 |
| HM91 | Solld-State Hobby Circuita Manusl | 20,00 |
| KM871 | Silieon Conirollad Rectifier Expenimenter's Manual | 10,00 |
| PT61 | Photomulliplier Manual | 15.00 |
| RDH905 | - Hadiolron Deaigner's Handbeak | 70,00 |
| 3615 | - Tranaistor, Thyristor a Dlods Manual | 25,00 |
| SP52 | RCA Solid-Siate Power Circulte Deslgner's Mandbook | 75,00 |
| TSG1673 | - Transistor Servicing Guide | 35,00 |
| TT5 | - Transmiting Tubes | 10,00 |
| 1413a9 | - Coler TV Trouble Sheeling Piet-O. Quide | 60,00 |
| SPG201 | - Guide to RCA Solid State Producio | 5,00 |
| 1CE254 | Transistorized Vollage Regulator Ap plication Guide | 5,00 |

Adquira pessoalmente em nossas lojas do Rio e de Sāo Paulo ou peça pelo correio, utilizanda a fórmula de pedidos da página 1 desta revista.


- 3, o anterior direito, o 2, o posterior esquerdo, e 04 , o posterior dircito.

Até agora, só se usavam os aparelhos protis. sionais para facilitar a mistura e o equilibrio de gravaçōes de dois canals; raramente, e apenas experimentalmente, eles eram usados para reprodução multicanal ou para gravac̣oes de campo acústico. O advento dos cassetes de quatro canals indica o grande interesse que desperta o sistema entre os fabricantes de gravadores. O cassete entretanto, apresenta problemas de compatibilidade, inexistentes no caso do disco de quatro canais, que será ventiledo mais adiante. Esses problemas de compatibilidade aparecem quando $s e$ explore a funde a capacidade dos quatro canais, e nāo quando ela é usada apenas para gravar campos acústicos.

Em alguns casos, a reprodução apenas dos dois canais frontais fornece ao ouvinte metade da informaçäo gravada, E desejavel misturar a informação dos canais posteriores com a dos frontais, de forma a näo haver perdas quando as fitas forem reproduzidas em um sistema de dols canals. Para tanto. a informação deve ser gravada e reproduzida com um sistema parecido com o empregado nos sistemas de radiodifusão estéreo em multiplex

## DISCOS DE QUATRO CANAIS

Os discos têm tudo para servir de baso a ume ampla divulgação da gravação estereafônica em quatro canais, isso pela sua compatibilidade (um disco de quatro canais pode ser tocado por um sistema de dois canals sem nenhuma modificaçăo no equipamento e sem perda de informaçáo), e seu balxo preço, comparado ao da fita. Ha ainde a acrescentar sua grande popularidade entre o público consumidor.

O único sistema de disco que até aqui demons. trou cabalmente suas possibilidades fol o patenteado por P. Scheiber E T. Mowrey, onde a reprodução é feita por meio de um toca-discos estereofônico normal (de dols canais) e de um decodificador especial. Seus resultados sabo excelentes. O principio de funcionamento deste disco nāo foi ainda revelado por seus inventores, embora seja sabido que nảo emprega uma técnica de subportadora para os canais suplementares. Com este sistema, a resposta de freqüência, como também a dinâmica da gravação, năo são sacrificadas.

## RADIODIFUSAO EM FM

Em Boston (E.U.A.), efetuaram-se transmissôes experimentais em quatro canals, por meio de duas emissoras de FM. cada uma transmitindo dois canais em estereofonia multiplex. Foi preciso experimentar diversas posiçōes para os microfones. a fim de satisfazer aos ouvintes de apenas dois canais, que eram maioria, buscando simultaneamente a transmissăo mais eficaz em quatro canals. O sistema permite a audiçăo estereofónica em quatro canais, com a sintonía simultánea das duas emissoras por meio de dois sintonizadores estereofónicos comuns; ou, entăo, com a sintonia de uma só emissora, a reproduçăo do ambiente sonoro de uma poltrona de primeira fila, ou das últimas, do Symphony Hall, reputado por ser uma das salas de concerto mals aperfeiçoades do mundo. Outra opcão consiste em sintonizar em estéree a emissora que transmite os dois canals frontais, $\theta$ em monofonia a que emite os outros dols, reprodu-

# MIAL <br> <br> ＂Centelhador＂ 

 <br> <br> ＂Centelhador＂} ［Spark－Cap］

# COMESA A MPDTRMCH QUE 0 GEAILHMOR DESEMPEMHA IIO Stu pionero．  HENIES DE MITO CUSTO 

MIALBRAS S．A． INDUSTRIA E COMÉRCIO DE MAT，ELETRÔNICOS
R．Alessandro Volta， 111 （fim da Rua Michigan） Brooklin Novo
Tel．：267－9211（PABX） Cx．Postal 6297 －S．P．

SOCIEDADES ESTRAN－ GEIRAS COLIGADAS： MIAL SPA－Italia MIALUSAInc．－New Jersey U．S．A．
MIAL ELEK BAUEL Alemanha Ocidental MIAL FRANCE S．A．R．L． Franca
M．L．ELEKTRONIK A．G．
Suica

Reprasentantas no Brasi： ANTONIO BENTO CAMARGO FILHO Rua Si Vlanaz， 115 －Glajaú Tol．258－1007．Rio－ 6 ． RUEENS D．SCOLA R．Voluntarios da Pitria，595－3／306 Tol．：25．6164－P．Alegre－RS． F．LUCAS DE ALMEIDA Tal：，4－3327－CR．Potal $\mathrm{n}^{0}$ ． 2261

Representantes ne Exteriop：
AFRICA DOSUL ARGENTINA－AUSTRIA BELGICA．CHILE DINAMARCA－EQUADOR ESPANHA－FINLANDIA GRECIA－HOLANDA－INDIA INGLATERRA e IRLANDA ISRAEL．IUGUSLAYIA MEXICO．PERU FORTUGAL．SUECIA URUGUAI－VENEZUELA


SINTONIZADOR F．M．PARA FAIXA 88.108 MHz E CANAL DE F．I． COMPLETO $10,7 \mathrm{MHz}$
Equipado com trensistores de silicio
Sintonia micrométrica por permeabilidade（patenteada）
Controle automático de freqûência
Controle automático de ganho
Acoplamento de entrada：simétrico $Z 300 \Omega$－assimétrico $Z 75 \Omega$
Alimentaçāo： 6 V D．C．
Dimensōes： $70 \times 50 \times 30 \mathrm{~mm}$
VENDAS SO POR ATACADO：

## sOLHAR ELETRÔNICA S．A．



FABRICA：RUA TITO N．${ }^{08}$ 978／980－TELEFONE：62．9214－CAIXA POSTAL， 1.593 END．TELEGR．＂SOLHARTRONIC＂－ 05051 SÃO PAULO，SP


RESISTENCIAS BRASILEIRAS S.A.

IMOUSTRIA E $\underset{\substack{\text { COMERCIO } \\ \text { ELLETROMCOS }}}{\text { DE }}$ COMPONENTES
Rua Barro do Rio Branco, zeas - sto. Amaro - Tetetione: 209-0043 - Calxa Posial. 3131 Enderego Telegratico: ERRE日ESA - Säo Paulo

HEWLETT (bD PACKARD

Completa linha de instrumentos para Eletrônica, Medicina e Química
Informaçōes e Vendas no Distribuidor Exclusivo para o Brasil

> HEWLETT-PACKARD DO BRASIL INDÚSTRIA E COMERCIO LIMITADA

Sãe Paulo: Rua Frei Caneca, 1.119<br>Fones: 288-7111 e 287-5858 01307 São Paulo - SP

Rio: Rua da Matriz, 29
Botafogo - ZC-02 - Tel.: 246-4417

> Porto Alegre: Praça Dom Feliciano, 78 - $8 .^{\circ}$ andar - sala 806 Fone: 25-8470 - RS

2 Canais


4 Canais


FlG. 3 - Comparaçâa das zonas de audiẹăo otima, com alkofalantes ideals, an sistemas de 2 e de 4 canats. Os limites oncerram as zonas oriticas, dontro das quais um movimanto lateral do ouvinte năo produz um desequilibrio superior a 2 da . Com qualro canais, as quakro zonas crilicas se superpōem. dando uma zona ldeal menot. Conludo, embora o ouvinta nåo se ancontra nesta zona central, a maloria doe pontos da sala se encontram dontro de 2 ou: 3 das zonas oritioas de 2 ou 3 pares de afto-falantes, fom o que năo se perde toda a informą̧̆̆o.
zindo esta última com um alto-falante disposto no fundo da sala.

E possivel que se implante um sistema de transmissão com emissora única, proposto por W. Halstesd que emprega subportadoras suplementares, para que a emissão seja compativel com os sintonizadores atuais de dois cenais.

## DISPOSIÇĀO DOS ALTO-FALANTES

Como os sistemas de quatro canais podem ser imaginados como formados por quatro sistemas de dois canais, um em cada parede da sala, nâo se admira que os mesmos critérios aplicados a este reofonia em dois canals influam no estabelectmento de um siatoma de quetro canais. Entretanto, a necessidade de obtença dos melhores resultados nas quatro direçóes, simultaneamente, obriga a um malor cuidado na seleção e localização dos alto-falantes, pois alguns equipamentos de reproduçăa nāo são adequados ao sistema de quaṭro canals. Se se empregam equipementos de áudio com alto-falante central, serão necessários olto sonofletores, em lugar de quatro. Certos tipos de alto-falantes produzem efeitos sonoros que năo procedem da informacāo gravada.

A zona de audiçao ótima e aquela em se superpóem as zonas ótimas dos quatro pares de alto-falantes (Fig. 3). Um programa simples de computador prepara o diagrama que mostra as situaçōes ideais do ouvinte, com erro de equilibrio mínimo. A disposição que dá a maior zona de audiçäo é um quadrado, tāo grande como o permita o recinto, com os alto-falantes perto dos ángulos, para obtenção da melhor separação dos canais e a maior precisão na direçāo. Naturalmente, todos os alto-falantes usados devem estar em fase. Isso, evidentemente, dá mais trabalho que no caso de dois canais.

Até o presente momento, as provas efetuadas com mals de dols canais limitaram-se a cobrir somente o quadrante frontal do campo auditivo do ouvinte. A novidado do sistema proposto gira em torno de sua nocão de "som envolvente", que modifica substancialmente as bases da reprodução sonora. A audioamplificação sempre deveu sua vitalidade aos esforços individuais. O disco de quatro canais de Scheiber-Mowrey é um exemplo recente. E possivel que outros pesquisadores particulares venham a desenvolver as técnicas da estereofonia em quatro canais, assim como aperfeicoaram a técnica bicanal, na ultima década.

$$
000-0-
$$

# A Instalação do TV a Cores 



## Por ALCYONE FERNANDES DE ALMEIDA JR.

(Especial para as LOJAS NOCAR]

A instalação de um televisor a cores não é tão simples quanto a de um TV preto-e-branco. É de todo conveniente que o técnico tome uma série de precauções para que o serviço fique perfeito.

A escolha do local é o primeiro e mais delicado ponto do trabalho. Irá exigir, provavelmente, boa dose de diplomacia por parte do técnico, já que dificilmente as imposiçōes técnicas coincidirão com os desejos da dona da casa.

E necessário que o aparelho: 1) năo fique de frente para janelas; 2) esteja situado de maneíra que os telespectadores o observem de uma distancia entre 4 e 10 vezes a altura da tela.

Isto corresponde, para televisores de $26^{\prime \prime}$ ( 66 cm ), aos limites de 1,60 e 4,00 metros. Nota: lembre-se de que a altura da tela é igual a. $3 / 5$ da diagonal. Se a diagonal é de 66 cm , entảo a altura é de 40 cm ; daí os valores acima indicados.

Na ocasião, o técnico poderá recomendar que năo se coloque nada sobre o televisor... e que sejam evitados campos magnéticos em suas proximidades. Convirá, também, salientar que a TV a cores deve ser assistida a meia luz, e não com a sala super-iluminada.

Decidido o local, veja a rede elétrica. Se a dita for sujelta a variações de tensăo, é de todo recomendável o emprego de um regulador automático de tensão. Verifique o consumo do televisor e sugira a aquisição de um tipo apropriado.

Depois, temos a antena. Se o local é bom e com a antena normal é obtida uma boa imagem em preto-e-branco, sem "fantasmas" e sem "chuvisco", é provável que esta antena esteja OK para TV a cores. Caso contrário, o jeito será substituir por outra antena de melhor desempenho ou re-orlentar a já existente.

No perimetro urbano, o problema mais grave é o de "fantasmas", que exigirá especial cuidado na orientação da antena. Já em zonas afastadas, a presença de "chuvisco" indicará sinal fraco, exigindo antenas de maior ganho.

Atendidas as exigências de local, rede e antena, ligue o televisor. Será que a imagem virá $100 \%$ ? Provavelmente náo! O aparelho vai precisar ser ajustado por você, com a ajuda do gerador de sinals de que falamos na Mensagem anterior. E isto será o assunto de nosso proximo artigo.
JUNHO
VOL. $67-\mathrm{N}^{1972}: 8$

VOL. $67-\mathrm{N}^{1972}$

325 - Coldberger - Reparaçäo por Subsiltulçăo de Sinsl - Como locallzar dateitos em radios mediante utilizaçaco do gerador de sinais; como calibrar rádie-recoptores de AM e FM. (Port.)
...... Cr's 5,00
1007 - SOU28 - 0 Automobilista Amsdor - In. trodupão prátice ao estudo dos automóveis, com ensinementos objetivos para exames de habilitagão de motoristas, assim come recursos práticos para utlilizapho de veículos. (Part.)

Crs 17,00
8ss - Turner - Como Utilizar las "Grlp-Dip-Meters" - Manual pratico de utilizaçăo de ressonimefros em circuitos sintonizados, eapacitancias, indutancias, recoptoras, transmissores, antenes o outroa cirouitos eletrônices. (Esp.)

Cr $\$ 18,70$
334 - Schuro - Transislores Basieos - Livro básico sobre semicondutores, abrangendo deade os principios fundarnentais até as mais recentes aplicagoes cos transistores. (Esp)

Cr\$ 22,00
521-A/B - Tepper - Reparaciones Basicas da Radio - Instrumentos de prova para a offina; diagnostico $B$ conserto de detalios et radios de AM e $F M$, de todos os principsis tipos, bem como em radiotransmiasores. 2 vols. (Esp.) ................ Ct\$ 37,40

961 - Klein \& Gilmore - Instrumentos Electronieos - Doacriçāo e utilizaçăo prática dos principale instrumentos de prove e mediçác empregados em eletronica multimetros. voltimetros eletronicos, oscifioscopios, geradores de sinals, etc. (Esp.) ... Crs 34,00

962 - Conejero - Telecomunitaclones por SateHies - Monogratia sobie metodos de racibcamunicacóes por meio de satèlites de diversos tipos, inclusive sincrence de grande altura. Problemas de tráfogo o sua solugaio. (Eso.)

CI\$ 42,50
1024 - Glem - Elecfricidad del Automovil Manual prático sobro o equipamerto elétrico dos automóveis, sua manutençío e reparaç̧8o. (Esp.)

Grs 34,00
1031 - Morgan - Reparacionas Electricas Caseras - Manual prático ilustrado que ensina como realizer conserios em inetalaçóes elstricae o eparelhos eletrodomésticos pequeros metores elétricos. (Esp. 1

Crs 10,20
1032 - Augiare - Mantenga su Renault "0 km" - Manual com insicucoes sobre a matatencao e a reparação dos automóvels Renault. (Esp.) ... Cr5 6,80

1033 - Relliy - Radio Electricidad Medica Monogratia sobre os equipamentos de sleiromedicina. saus principias de funcionamento, aplicaçes a diretrizes na utilização. (Esp.)

Cis 20.40
1175 - Brown - Computadoras y Automatizacion
Livro-texto para cursos de conceitos basicos de computadoros aceasival mesmo a quem nāo possus contrecimento algurn do assunto. (Esp. ... Crs 34,00

017 - Lagoma - Reparacion Aparatos de Transistores - Manual prático de coneertos em ridios do transistar e circuitos impressos: descriçao des ctapas, veriticaçao, deteilos, sintomas, remédios: Instrumental proprio pars o sarviça. (Esp.) .............. Crs 22,40

069 - Mirajila - Curso Basico de Instrumentos pars Medictones Electicas - Livro de nival mádio com ensinamentos fundamentais soble instrumeritos de bobina móvel de ferro móvel e olotrodinamicos e sues aplicaçóes. (Esp.)

Cr $\$ 30,00$
OB5 - Rueda - Calculos Rapidos de Radio 38 gréfiods e tabolas para uso do radiotécnico, com instrupōes e sugestōes práticas sobro eeu omprogo. (Esp.)

Cr\$ 17,00
092 - Conen - Pariantes y Batfies de Alta Fldelidad - Tipos de alto-falentes a suss caractorifticas; redes de alto-felentes multiplos; sonoflotores o caixas acusticas, projeto a dimensbes: locallzecáo dos
sonofletores nas residencias; projelas pralicos de calxas acusticas, (Esp.)

Cr\$ 42,50
128 - Geldar - El Transistor en los Circuitos de Commutacion - Monogratia sobre a utilizaçio de somicondutores nos circuitos de comutaçāo: principios fundamentais, circuitos básicos, aplicaøčes. (Esp))

CIS 19,20
137 - Smith - Curso Basico do Motores Electricos - Livro que explica por melo de numerosas ilustraçes e explicaçoes táceis, os principlos ce funcionamento e caracteristicas basicas de todos os prinoipais tipos de motores albtrioos. (Esp.) ... Cr $\$ 20,40$

161 - Cabré - Luz Fluorescenle - Principiog de funcionamento, esquemas de ligaçées, projeto e cálculo de instalaøōes, realizacko práltca e diagnostico de deletos am sistemas de lluminaçano flioresConth. (Esp.)

Cr\$ 21,25
176-A - Sorin - Manual Universal de Valvitas y Tubos de TV - Caracteristioas, regimes de funcionamanto e ligeçōes do suporte de véfvulas americanas e européias paro receptores de TV. (Esp.)

Crs 42.00
198 - Stanley - Transistores Curso Intensivo Princlpios fundamentais dos semicondutares e analise simpliticadia dos circuitos com transistores 1 nformaçoes gorale sobro utilizaçio de tranaietores e elimineçảo do deteitas. (Port) .................. Cr\$ 15,00

318 - Jowott - La Fiabilidad de los Componantes Electronicos - Análize dos diversos tipos de comonentes eietrónicos, suas caracteristicas, conliabilidade e causas de deteitos: resistoras capacitoras, válvalas, semicondutores, indutoras; ato. (Esp.)

Cr $\$ 26,40$
340 - Brotherton - Macers y Lssers - Explicaģōes acessivaio dobre o que sāo, o quo tazem o como funcionam os "Lasers" e "Mesers". Suas aplicacbes clentificas, industriais e nas telecomunicacoes normals e interplanetarias. (Esp.) ..... Cr\$ 25,60

411-A - Rede - Practica Electrónica N! 1 Coletănea do idsias preficas para radio-racapção, alotroadustics, fransistores, telavisaio, provas a medidec. (Esp.)

411-B - Rodo - Práclion Electronion No 2 Colelánea de idélas práticas para instrumentos de medida, comoonentes, antenas, eietroniba pratloa e conselhos tolels para a dilcina. (Esp).) Crs 14,40

427 - Rueda - Pantallas y Gabinetes Acusticos - Monopratia spore sonotletores e calxas acusticas: analise, teoria, cálculo, medicas; construção prática de 60 tippe de aonofletores. (Eep. ......... Cr's 51,00

455 - San Pedro - Electricidad del Automevil - Oora prética sobre elementos elétricos dos automóveis modemos: baterias. motor de arranque, peracor, regulador, allemadot a sistems de topicieo (esp)

Cr\$ 34,00
526 - Roganti - Elementos de Electróniaa Ensino fundamental para os que se dedicam aos vá rios ramos da moderna eletrónica: rádio. TV, áacio, radar, computadores, medicins, eletrönica industrial, otc. (Eap.)

Cr $\$ 51,00$
618 - Riccl - Jeep, Rural y Furgon Ixa - Manual prático sobre lipos, camionotas rufais o furgẽos "IKA", oom descrigão dos seus elementos e instrucồes para servipo mecànico. (Esc.) .......... Cr\$ 42,50

784 - Picquenard - Propagaçắo das Ondas Radioeleiricas nos Melos Naturais - Prophgacao Gas ondas am um dieletrico, propagaçäo troposterica, no solo, nos meloe ionizadoe, nae proximidades da saperficie terrestre; calculo prálico das ligacóns radioeletricas, |Port.|

Cis 30,00

## PREÇOS SUJEITOS A ALTERAÇÃO


#### Abstract

Adquira estes livros em nossas Lojas (Rio e São Paulo) ou peça-os pelo reembolso. Instruçbes e fórmula de pedidos na primeira página desta revista. Vendemos por atacado os livros de nossa distribuição.




## Åo Leitior

Você esteve às voltas com algum "Tovecaxi" ou outro caso intoxossante de officine?
Conte-nos como fol fuesmo am resumo). para que a astória seja divulgada nesia seção.

0HOMEM chegau de mansinho, assim como quem nāo quer nada. Inclinando-se ligeiramente, leu a otiqueta pregada num regulador de tensēo colocado perto da parede, já reparado e pronto para ser entregue. Endireitou-se, meteu ambas as mäos no cinto largo e puxando o imenso fivelão bem para - meio da cintura, nos olhos penetrantes um certo brilho maltcioso, encarou os dois rapazes - Carlito e Zé Maria - o primeiro dos dois a esta altura já começando a encabular.

- Olá. rapazes!", saudou o estranho. 'Como văo "dé' negocios aqui pelo Rio?", perguntou.

Se o cinto fora de série por si só já não fornecesse uma boa pista para identificar o estranho. a maneire inconfundivel do homem dizer Rio e aquele jeităo fechado de pronunclar 'dè', trairiam de imediato a origem sulista do visitante.

Carlito limitou-se a observar o estranho mas Zé Maria, desinibido como sempre, retrucou:
"Riu rima com friu! O senhor é do Sul, 'né'?"
"Sim, sou 'dé" Pelotas. Mas como foste descobrit isto?"
"Palpite. Aliás quase não dá pra perceber esse seu sotaque ligeiramente carregadíssimo!", respondeu Zé Maria com um sorriso maroto

O estranho riu bem humorado e, estendendo a mâo espelimeda para o repaz, apresentou-se:
"Estou de passeio aqui pelo Rio, e ao ver a placa da oficina nāo resisti a tentação de entrar...
"Bem, se o defeito do amigo năo for muito complicado...., arriscou Carlito.
"Eu, com defeito? Esta é boa, mas năo vale, tchê!", respondeu o estranho com uma gargalhada escandalosa. Depois, refazendo-se: "Éque estamos todos no mesmo barco. Além de radioamador PY3HO - sou também téenico de televisão lá na
minha querida cidade, onde trabalho dia, noite, sábados, domingos, feriados...
"Entāo empatou com a gentel A oficina aqui também só fecha mesmo é no dia em que o dono techar!", disse Zé Maria.

Carlito, atee ai um tanto arredio, resolvou aderir ao papo.
"Mas diga uma colsa, 'seu PY', o sinal lá em Pelotas costuma chegar bem?"
"Um cinema! Dantro da cidade, digase de passagem, porque lá pros lados do interior há lacais em que o chuvisco é aquela berbaridade!"
"Falta de filltragem! E só botar um eletrolitico extra que o 'balanço' e a chuvisco logo acabaml'. interpós Carlito.

O estranho fitou Carlito com ar dúbio. Depois com um melo sorriso:
"Ouer dizer que o amigo é técnico dos bons:, กão é?"
"Bem. vou dando minhas cacetadas dentro do possivel ${ }^{1}$, respondeu o rapaz com modéstia.
"Então vē se mata esea: é possivel se obter -B sem retificador?"
"Gozação, năo! Pra que serve pilha ou bateria, entāo? Sai pre outra, 'seu PY'", cortou Zé Maria.
"Já vi que os dois amigos sâo dois técnicos brilhantes. Mas é que me aconteceu lá em Pelotas um caso muito interessante, eque à primeira vista tudo indicava que a fonte estava produzindo $+B$ diretamente da rede de C.A.! Ou pelo menos foi a que entendeu Tinoco, meu suxiliar. Mas deixe-me contar para vocês como a 'couse' aconteceu:
"Apesar do hábito de nāo deixar as madames sem as suas 'melosas' novelas, resolvi tirar o domingo de Carnaval para um descanso bem longe da cidado. Assim, 'ajuntei' o que era necessario a uma viagent de uns 60 quilômetros - pretendia saborear um churrasco na praia de Cassino e depois tomar uns banhos de mar - e cal em campo, levandopo Tinoco na 'gerupa',"
"Ué, Cassino não é na Itálie?", interrompeu Ze Maria.

Cala o bico, Zél Esse deve ser outro cassino ${ }^{\text {, }}$, replicou Carlito.

Uma vez cessade a interrupção, o estranho prosseguiu na narrativa.
"Para encurtar o causo': Tinoco no melo da viagem. 'mé' cutucou para avisar que nos estavam seguindo. A camioneta da Policia Rodoviâria nos seguia a uns 50 metros atrás. Quando eu reduzia a marcha, ela também reduzia. Quando ou aumentava, ela também. Fiquei intrigado, mas como estava com a documentạ̣ão do carro em dia, nāo liguei.
'La pelas tantas estacionei frente a uma bela churrascaria, e depois de chavear o carro nos acomodamos em uma daquelas mesas de canto, que só dá para duas pessoas.

- Dárme um mate, Tinoco, sabes que em viagem nāo largo o volante para nada - pedi a meu auxiliar."
"Chá mate? Ê a gente mesmo que faz o chá na churrascaria lá no Sul?", estranhou Carlito.
"Que chá? Eu disse foi mate - chimarrão, amargo - sabe o que ê? ${ }^{\circ}$. O estranho parecia meio ofendido.
*Ah! Agora iá sei! É aquele negócio que a gente toma sugando num canudinho de prata. A Miss

[^7]ANTENAS PARA TELEVISAO

qualidade produzindo imagem

## ANTENAS PARA TODOS OS CANAIS VHF, UHF e FM

Junçōes, Braçadeiras, Fios e todos os periences para antenas de televisão.
Imousiria E conercio IRMAOS FARRH LIDA.

Rua Ribeirão Branco, 471 Fones: 273-0282 e 274-1253 São Paulo

## ELETRONICA GUANABARA

10 ANOS SERVINDO AOS TECNICOS SEMPRE COM OS MELHORES PREÇOS

Antenos para TV e fios
Valvulas Philips e americanas
Transistores, diodos e silicons
Peças para rádios transistorizades
Altorfalantes Bravox e para rádios portáteis
Reguladores mantais para TV
Selotores de canais
Bobinas deflotoras
Salda horizontal ("Fy-back")
Saice vertical
Toca-discos Garrard, Philips a Winco
Multitestes Sanwa, Jeniron e Hioki
Gerador de sinais - Test de vélvulas - Provador de cinescóplo
Kita para rádio
Kits para amplificadores hi-11 e estereo
Fitas para gravadores
Rádio de 3 falxas para automóveis
Transformadores Ease, Willkason. Ulitra-Sinus, Walson, etc.
Discos de acetalo para oravaçáo
Cinescopios noyos e recondicionados
Material em gerel pera rádios, televisores e hi-fl
VENDAS A PRAZO NA GUANABARA
Rua Acre, 4 - sobrado - Rio de Janalre - as

Brasil gaúcha levou para Miami e quase fundiu a cuca do coltado do intérprete do certame!"
"Yeda Vargas! Linda moc̣a a quem devemos a projeção internacional que hoje goza a beleza gaucha!", fez o estranho com ar satisfelto. "Mas que história é essa de fundir a cuca do intérprete?"
*O senhor nāo soube? Cada candidata a Miss Universo levou uma lembrancinha típica de sua terra natal. A noesa Miss levou um aparelho pra preparar e tomar chimarrão. Qual é mesmo o nome que vocês dão ao tal canudinho de metal?"
"Bomba, ué! Qual é a dúvida?"
"Comigo, nenhuma. Mas o pobre do intérprete parece que traduziu bomba ao pé da letra e a nossa Miss que ja era um 'estouro' acabou causando a maior confusâo no auditóriol ${ }^{*}$

## "Bem, o senhor dizia que estavam sentados; na tal churrascaria... ", cortou Zé Maria. <br> - Ahl Sim. Estava, como dizia, pedindo um mate ao Tinoco quando se aproximou de mim um civil

 acompanhado de dols policials da Patrulha Rodoviá ria. Tinoco tremia de bater o queixo. Eu também fiquel um tanto cismado mas disposto a onfrentar a situação.- Meu caro amigo, a patroa me mata se eu nảo levar um técnico pera consertar o nosso TV, para que ela possa ver o desfile logo mals a noite. ... disse o civil.
"Caí duro. Como é que ele sabia que eu era téenico de TV? Mas tudo explicouse: o pobre homem, lá pelo quilômetro 50 da rodovia, pediu que a camioneta da rodoviária seguisse aquele carro com 'lindos letreiros de reparos de TV a domicílio'
- Mas meu carol respondi. Naxo tenho ferramenta nenhuma, só um canivete!
- Năo tem importârisia, a patroa tem uma tesoura e o senhor dá um jeito, tenho certeza!

Aventurai uma pergunta (a clássica):

- Qual é o defeito?
- E que lá na minha estancia a luz é 220 V e o TV é 110 .

T Tá, tấ, tá, năo precisa dizer mais nada, vamos lá

- Mas chefe, diz Tinoco, com que equipamento, com que material?
- Podeixar. Tinoco. Fica calmo porque tensmuito a aprender ainda, respondi.
"Chegamos lá por volta das doze a trinta e a patroa do nosso amigo saudou-nos com um sorriso maravilhoso. O TV já estava aberto e o eletricista da estăncia foi logo dizendo 'que fuzil nảo era porque tinha posto no aparelho um bem forte para luz de automóvel, para 50 ampères.

Já acostumado com esses 'gangsters' da TV. não del muita importância e pedi ao Tinoco que improvisasse uma série com a bateria do carro e uma lampada que havia no porta-luvas. Meu auxiliar, logo ao testar a retificadora (5U4) e o primeiro filtro, gritou que o caso năo tinha solução pois o filamento da 5U4 estava em curto com a 'praca' e o primeiro filtro em curto total."

- O filamento da 5U4 acende?, perguntei.
- Acende! Provei rápido na bateria, respondeu Tinoco.
- Então tem solução!, repliquei.

O estranho fez uma pausa. Observou detidamente os dois rapazes. Carlito com ar sério, prestando atenção o tempo tode, Zé Maria, mexendo-se
inquieto no banco, um ar sardônico de quem năo estava indo na conversa.
"Rede de 220, televisor de 110 , filamento da 5 U 4 em curto com a placa e o senhor diz que tinha solução - sem ferramenta, sem peças, so um canivete e a tesoura da dona...", disse Zé Maria.
"Claro que tinha..."
"Já sei", interrompeu Carlito. "O senhor removeu o curto da retificadora e..."
"....e deixou o transformador queimar tranqüllamente", cortou Zé Maria.
"Nada disso, rapazes: pedi à dona da casa uma tesoura dei três cortes, 'pelei' um fio e fiz uma 'amarra' como nos tempos de galena. Liguei o bicho e lá se estampou uma imagem quase como antes!"
"Sem essa, seu $\mathrm{Pi} . .$. "
". . . Pi, não: PY - Pê ipselon!"
"Desculpe, mas essa foi de baralhar as ideias da gente! Ouer dizer que o senhor dá três cortes, 'pela' um fio e a válvula continua em curto e retificando!", estranhou Zé Maria.
"Nem bruxaris é capaz de fazer uma 504 em curto retificar!" fez Carlito. "O senhor nảo está brincando com a gente, está?"

Näo, mous caros! Nem é bruxaria nem o +B é alternado, mas a válvula continuou em curto e retificando... , replicou o homem com seguranca.
"Jo no creo en brujas mas que las hay, las hay!" fez Zé Maria num castelhano horroroso, "Isso eu tenho que ver em preto a branco: faça - favor de desenhar essa tal tonte de alimentação e mostrar os tals cortes. Antes disso o papai aqui entra em recesso", corsluiu.
"Nāo seja por isso! E só me dar papel e lápis". replicou o homem.

"Bem, o circuito da fonte é esse aí", respondeu, depois de desenhar alguns minutos. "Observem que se acham assinalados os pontos dos três cortes e o fusivel 'robusto e dos bons' colocado pelo eletricista da estância. Isso já nâo é mais co-ther-de-chá, é colher-de-sopa!", concluiu.

Os dois rapazes examinaram o circuito com atenção. Depols de certa hesitaçäo, Zé Maria de-cidiu-se e devolveu o papel ao estranho.
"Escute, 'seu PY', não nos leve a mal mas quem entends de cortes é médico cirurgiăo. As coordenades que o senhor deu nāo são suficien. tes para um diagnóstico correto. Por Isso...
" ... de fato, assim à primeira vista a 'cousa' parece complicada. Mas como ja estou de saida vou logo explicando o que fiz. Amanhă, quando voltar a visitá-los, conversaremos melhor. Pois en tẫo vejam bem:

Com o 1, corte retirei uma das placas do circuito.

## GENSILVA

INSTALACTOES DE TORRES REPETIDORAS DE TV


## ESTUDO DE VIABILIDADE PARA IMPLANTAÇÃO DE SISTEMA REPETIDOR DE SINAIS DE TELEVISAXO

## ATENDEMOS <br> SOLICITACOESS PARA TODOS OS ESTADOS DO BRASIL

equipamento aprovado pelo CONTEL

r. visconde de inhauma 58 s/608 tels. 243-5782 e 243-7506 rio de joneiro, GB

## USKA

## INDÚSTRIAS METALURGICAS LTDA.

Indústria especializada em componentes para Radio, TV, amplificadores, gravadores, caixas acústicas, telefonia, etc.: terminais variados, pontes de terminals, tomadas, plugs, conectores, placas e ferragens p/flyback, isolantes p / eletroliticos, arruelas variadas de metal, de ferro, isolantes; tampas e fundos de Duratex, clips p/ valvulas de alta tensäo, blindagem $p$ / TV e TV a cores, soquetes $p /$ válvulas, soquetes pilotos, porta fusiveis p/auto-rádio, TV e TV a cores, etc.

## FAZEMOS SOB ENCOMENDA TIPOS ESPECIAIS

FABRICA: Rua dos Gravos, 200 - V. Jardim Popular - Penha (fim da Av. Amador Bueno da Veiga) Tel. 297-4054 - 297-4098 Calxa Postal, 14606 - ZP-16 - Penha São Paulo


Com o $22^{\circ}$ corte eliminei o eletralitico em curto.

Com o 3. corte desliguei o terceiro eletrolítico e o 'amerrei' no lugar do $1.0^{\circ}$ filtro.
O estranho tez uma pausa como que aguardando que a informação fosse devidamente assimilada pelos rapazes. Depois, já na porta de saída, concluiu com ar professoral, o dedo om riste:
"Uma placa somente estava om curto! Deixei retificando $1 / 2$ onda..."

Zé Maria voltou a estudar o esquema. Depois de alguns resmungos, virou-se pare Carlito.
"O care näo disse que a rede lá era de 220 V ?"
"Disse. E por isso mesmo que esse negrócio nāo me está cheirando bem! Vocé năo acha que ele está chutando?"
"Chutando não digol Mas ou está escondendo - jogo ou entăo fazendo a maior onda com a gentel A comegar pelas tensões de filamento das válvilas... E isso, rapaz! E os 6,3V dos filamentos?*

Ze Maria correu pare a porta da oficina:
"Ei, 'seu Piiii'!" berrou o rapaz inutilmente, mas já era tarde, o homem desaparecera. Voltou a bancada e pegando o esquema com raiva:
"Quero ser mico de circo se näo deslindar isso. Vamos analisar esse negácio direito, Carlito. O que acha você que o cara está escondendo?*
"Bem, para um primario para 110 V nâo torrar com 220 V É preciso ter algo ligado em série, um resistor, termostato, sei la!

Tai, Carlito! Uma làmpada ligada em série até que seria uma boa pedida: dissipava o excesso de tensāo lou poténcia?? e a teoria do nosso colega do Sul poderla ser aceita.
"Bem, mas ai ele nän precisaria desandar a dar cortes a torto e a direilto: era só trocar a $5 \mathrm{U} 4!^{\circ}$
"O cara năo falou que só tinhà um canivete, 's6'?
'E mesmo! Mas ele também nâo disse nada de ter ligado qualquer coisa em série com o primario! A menos que o tal fusive
fusível resistivo? Essa năo, Carlitol", cortou Zé Maria.
"Entâo, talvez o transformador fosse dequelo tipo com dois enrolamentos no primário: a gente liga em paralelo para rede de 110 V e om série quando a rede é de $220 \mathrm{~V}!^{*}$
"É outra alternativa. Ou entäo o nosso amigo ostancieiro ligou o televisor por engano numa tomada de 220 V! Depois da sessão de corte e cos. tura o têcnico ligou o televisor. dessa vez na tomada de $110 \mathrm{~V}!\mathrm{O}$ que voce acha disso?", perguntou Ze Maria.
"Eu nāo acho nada! Ou melhor, tenho para mim que o caso se passou de fato como ele contou!

## "Ligou mesmo no 220 V ?"

"Sim! Só que a tensâo na tal estancia, a exemplo do que ocorre na ropa, deve ser tảo baixa que serviu perfeitamente para alimentar o televisor com 110 V ...
"Sabe de uma coisa. Carlito? Acho que você desta vez acertou na mosca! Já vi um cara ligar um chuveiro elétrico de 110 V na rede de 220 V e tomar o maior banho mornol Foi num sítio pra lá de Deus me livre. Os 110 lá eram na realidade 75 e os 220 nâo davam nem 150 V . Isso e mais a ogue do chuveiro para dissipar quebraram o galho. Val ver é Isso mesmo Carlito: os 110 V na tal es.
tância não estavam dando nem pra gerar ponto residual; por isso o servico tei feito mesmo com os 220!", concordou Zé Maria.
${ }^{\text {" }} \mathrm{E}$. Deve ser isso mesmo. Tambem se nāo for.
"Se não for o quê?"
"Bem. geralmente é onda de fric que vem de la. Mas as vezes vem cada $1 / 2$ onda que... podes crer!"
*Por falar em $1 / 2$ onda, vai ver que o sistema elétrico da estāncia era 'monofásico de três fios' - isto é. com tomada central de neutro. Entăo, foi so ligar de uma das 'tases' pro neutro e conseguir os 110 V necessários!"
"Tá! Faz de conta que era assim, por que senāo é como dizia o mineiro: Neste chapadão não se encontra pousol", rematou o Zé Maria.

$$
000-0-\text { (OR 799) }
$$



Esta soleção de "casos de oficina" e bastante útil para ampliar a experiéncia técnica dos leitores dedicados às vídeo-reparaçöes.

## PROTEÇĀO DO CINESCÓPIO *

Em um televisor a válvulas ou a transistores a falta da varredura vertical se traduz por uma linha horizontal muito luminosa no meio da tela, fenomeno que pode danificar a camada luminescente do cinescópio se se prolongar durante um certo tempo. Existem numerosos sistemas de protecảo contra este tipo de acidente entre os quais pode-se citar o eircuito aqui descrito.


Os pulsos de retorno da varredura vertical sả̉o retificados pelo dobrador de tensāo D1-D2 e a tensāo contínua resultante é filtrada por C2-R1-C3. A carga deste retificador é constituida pelo potenciômetro fi2, que regula a luminosidade da tela.

Por ocasiāo do ajuste deste dispositivo é necessário escolher o valor de C4, que depende das

[^8]
## $\sqrt{O L E R}$

Componentes eletrônicos de alto padrão e qualidade YOKE FLY-BACK


- Transformadores de saída horizontal (Fly-Back)
- Bobinas defletoras $-70^{\circ}$ -$90^{\circ}-110^{\circ}-114^{0}$
- Completa linha de enrolamentos para reposic̣ão


## SOB ENCOMENDA ESPECIAL, FABRICAMOS COM OS VALORES DESEJADOS

## INDÚSTRIA ELETRÓNICA. VOLER LTDA.

RUA MARTINIANO DE CAIVALHO N. ${ }^{\text {ih }} 270$. 274-278-284-TELEFONE: 37-9111 (PBX) Endereco Telegratico: DEFLETORA SÃO PALLLO

# Luvos téchicos da eutiona HOWARD W. SAMS 

## (em ingles)

As Lojas do Livro Eletrônico acabam de receber os seguintes titulos:

| Building Station |  |
| :---: | :---: |
| 4 - Computar Circuit Profects You Can | 28,0 |
| adio Construction |  |
| Computer |  |
| mputer |  |
| Ing Engine Interteran |  |
| 20188 - Electronic Organs .... |  |
| 20189 - FM Multiplexing for stereo ......... |  |
| How to Build Proximity Datestore wetal Lecators |  |
| - Desion and Operation of Regulated Power Supplies |  |
| 3 - Having Fun with Transistors ....... | 30,00 |
| Tape Recorders - How They |  |
| CB |  |
| 20520 - How to Build Speaker Enclosures .. |  |
| 20567 - CB Radio Anternas |  |
| $\begin{aligned} & \text { Amataur Radlo Prol } \\ & \text { rized) } \end{aligned}$ |  |
| ur Radio |  |
| Ham Antenna Construction |  |
| 101 Questions and Answers About CATV E MATV |  |
| 01 |  |
| 101 Eagy |  |
| 101 Easy Ham Radio Projoct | 33, |
| adio |  |
| sion |  |
| 20722 - CB Radio servicing Guid |  |
| ic Organs |  |
| Tape Reco |  |
| International Code Trainin |  |
| Citizans Band Radio Mandib |  |
| 48- Electrie Guitar Amplifier Handbook |  |
| dong wia |  |
| gle sideband: Theory and |  |
| The Surplus Hand |  |
| 020 - Radio Handbook |  |
| 73 Vertical, Beam, and Triangle Antennas |  |

Adquira pessoalmente em nossas lojas do Rio e de Sāo Paulo ou peça pelo correio, utilizando a fórmula de pedidos da página 1 desta revista.

## LOJAS OD LVRO FIETROMICO <br>  <br> 


característigas do circuito de saida da varredura vertical. O valor ideal, normalmente, está compreendido entre $0,022 \mu \mathrm{~F}$ e $0,1 \mu \mathrm{~F}$. Os diodos D1 e D2 podem ser do tipo BA145 ou equivalente.

## EXCESSO DE LUMINOSIDADE *

A tela do televisor é excessivamente luminosa - o controle de luminosidade nāo atua. A imagem e o som parecem normais.

Eliminando-se a possibilidade de um defelto no cinescópio propriamente dito, um excesso de luminosidade é quase sempre devido a uma tensăo incorreta entre a grade de controle e a catodo, mais exatamente a uma tensāo da grade muito pouco negativa, e as vezes positiva, em relação ao catodo.


No caso presente, a medida da tensăo da grade de controle mostrou que havia 230 V neste eletrodo e que esta tensāo năo variava quando se ajustava o controle de luminosidade R1. O defeito era devido ao capacitor C1, em curto-circuito franco.
$000-0-$
(') Techniques Electroniques et Audlovisuelles, n? 3

## NOVOS PRODUTOS

## nOVA FAMILIA de válvulas plumbicon *

A tamilia de valvulas Plumbican da RTC foí acrescida por um grupo de välvulas de 1 polegada de diâmetro Intercambiáveis com as Vidicon. São os tipos:

- XO1070: para uso em estúdio.
- XQ1071: para uso em circuito fechado.
- XO1072: para tele-radiologia.

Estas vâlvulas possuem característicos identicas às da série X01020, XO1021 e XO1022, respectivamente.

A RTC apresenta também, neste campo, válvulas Vidicon e Plumbicon ( $6 \times \mathrm{O}, 7 \mathrm{XO}$ e BXO ) munidas de janelas de entrada construidas com fibras óticas para acoplamento direto com válvulas amplificadoras de lumináncia para uso em televisăo noturna, tele-rediologia, etc. $000-0$ -

[^9]
# ${ }^{\prime N}$ CuInoso＂ Vivericilico？ 



Ediçalo cartonada com 3BD pá ginas， 291 ilustraçōes em 14 capitulos abrangendo deade a antena au cinescópio．Relerên－ ole 172 －Nova ediçio no prelo．Reserve o seu exemplar．

Cursos empiricos ou livros＂simplificados＂（que se limitam a＂sintomas e remédios＂）não resolvem o seu probleme．Você não passaria de mais um＂curioso＂（são tantos！），sem base sólida para progredir na profissāo．

Seja um verdadeiro VIDEOTÉCNICO，prestigiado pelos seus chefes ou（vai trabalhar por conta própria？）preferido e reco－ mendado por uma grande e selecionada clientela．

So tem possibilidade de freqüentar uma escola，taça antes um teste：qual a livro de TV adotado ou recomendado？Se for －＂Curso Prático G．E．de Televisăo＂，você não deve hesitar．E uma escola que se propōe a ensinar de verdade，explicando a funcionamento dos circuitos，o desempenho de seus elementos． o＂porqué＂das falhas apresentadas por um televisor．Vocé estaré no caminho certo matriculando⿺𠃊⺊口e nessa instituição de ensino．

Você também estaré no caminho certo（se já possuí co－ nhecimentos básicos de rádlo e vai estudar TV em sua própria casa），orientando－se pelo＂Curso Prático G．E．de Televisãa＂． Vocè estará seguindo o mesmo caminho vitorioso de milhares （muitos milhares，mesmo）de videotècincos que hoje estão no apogeu de sua rendosa prafissăo．

Veja bem：em vez de ter fins lucrativos，o＂Curso Prático G．E．de Televisão＂foj feito para ensinar bem e depressa．Foi originalmente escrito pelos melhores especialistas norte－ame－ ricanos para treinar，com rapidez e eficiéncia，os videotécnicos incumbidos de instalar，conservar e consertar receptores de te－ levisāo．Traduzido e adaptado às condiçōes brasileiras pelo Dr．Gilberto Affonso Penna，ế o livro－padrão para a formaçāo， no Brasil，de videotécnicos capazes e eficientee．

E o preço？Voça nāo precisa preocupar－se com isso：o melhor curso de TV em portuguēe e，também，um dos mais econômicos．O＂milagre＂deve－se à General Electric－que generosamente autorizou o uso，no Brasil，de um valioso ma－ terial didático que the havia custado muitos e muitos milhares de dölores．Adquira hoje mesmo o seu exemplar da nova edição．

## －LIVRO－TEXTO ADOTADO PELAS PRINCIPAIS ESCOLAS ELETRONICAS DO BRASIL E DE PORTUGAL

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS：



Foto 1 - A folo mestra olaramente a disposição dos componentes sobre a placuela do circuito impresso.

oaudiófilo que gosta de tirar of maxemo do seu equipamentof pole meihorar em muris a qualp dade sonora cont este simples e ecoriamico preamplificador. O couitrole de haixas e altas frequências (graves e acudos) em separadol como tembém o ganho adicional tazem com que ele se torne o acessório ideal para a meioria das aplicaçoes em alta fidelidade. O baixo custo e a simplicidade do circuito fazem com que esta montagem possa ser facilmente realizada mespo por un princlpiante.

## PRINCIPIO DE FUNGIONAMENTO

O circuito do preamplificador, cujo diagrama esquemático Justrado na Fig. 1. se divide an duas partes principais: um amplifiendor a ume rede RC para a correcâo tonal.

O amplifitior emprega comio elemento principal um transistor de silicio BC108 em encapsulamento metálico, ou entāo o recente BC238, encapsulado em plástico. Usa-se com vantagem este all-, timo. porque o mesmo proporciona uma releçăo sinal/ruido mais vantajosa

Como o circuito de entrada se destina a trabalhar em conjunto com transdutores de alta impedância, como cápsulas de cristal ou cerämice, a resistência de entrada deve ser elevada. Os transistores comuns se caracterizam por uma impedẫcia de entrada relativamente baixa em circuito com emissor à massa; assim, no presente projeto, foram tomadas medidas especiais para aumentar este impedância.

No nosso circuito empregamos um processo conhecido como circuito de autoelevação ("bootstrap") para esta finalidade. Consiste em uma realimentaçāo em fase. Como se pode verificar no esquema, o capacitor eletrolitico C2 realimenta o sinal em fase do emissor para o outro

# Preamplificalor Transistorizato para lifili 

Por LOUIS FACEN


#### Abstract

Se vocề não está satisfeito com o som de seu gravador, rádio ou fonógrafo, aqui está uma solução simples para resolver o seu caso.


lado do resistor R3, de maneira que a amplitude do sinal é quase a mosma dexambos os lados deste resistor. Desta foma, prasich Mente năo há corrente do sinal atraves 10 esisto R3, o que equivale a uma impedāncla ngeio alta

O- sinal, uma vez amplificado, polo transistor. ghayetrabis o resistor de olarga de coletor R6 e eg tottraco pelo capacitor do scoplamento C4 pare os sonirules de tom.

Ol potenciômetro 78 sterve para controlar os graves e R12 os agudos. Ambos săd lineares de 47.000 ohme. Inicialmente experimentamos controles de tof g00 ohms, os quais, embora funcionando. proporcionaram uma atenuacä̆ menos suave do que os de 47.000 ohms. Tanto nos graves como nos agudos corneque-se um reforço ou ine atenuac̣āo superior a 15 dB em 50 e 15.000 Hz

O controle de volume é feltopelo potenclômetro logarítmico R13, de 100.000 ohms. Este é provido de uma chave para desligar a fonte de alimentação. Como se pode constatar através das curvas de Fletcher e Munson, para o funcionamento com baixos nivels de sinal necessitamos de um reforco nos graves. Esta compensação é feita automaticamente por C10 em conjunto com R14. liga dos ao cursor central do potenciómetro, que controla o volume. A posição do controle de volume na safda do preamplificador garante a melhor relação sinal/ruido possivel.

A alimentação é de 12 volts e o consumo ế de somente 500 microamperes. Desta manoira, a mesma poderá ser feita com 8 pilhas pequenas em série, acondicionadas em dois suportes comuns de 4 pilhas cada um. A duração das mesmas será de muitos meses.

Se desejamos alimentar a preamplificador a partir do amplificador e oste possui uma teneāo superior a 12 volts, temos que aumentar 810 em


FIG. 1 - Diagrama esquamsitice de preamplificador.

## LISTA DE MATERIAL


2.000 ohms paralicadaf a mais na tensêo de alimentação.

## - mONAGEM

A montagem do preamplificagor $\theta$ feita em uma placa de circuito inpresso. Para isso adquisimos



FIG. 2 - As partes reticuladas indicam as ligaq̧äes. A montagom ultra simples podorá sar felta mosmo por um prineipiante.
um ohmimetro a resisténcia nos fios da alimentaçăo, devemos encontrar um valor superior a 20.000 ohms, se tudo estiver em ordem.

## UTILIZAÇĀO E DESEMPENHO

Para experimentar, ligamos o preamplificador a uma fonte de alimentaçăo de 12 volts (ou 8 piThas em série) observando a polaridade para evitar eventuais contratempos. Na entrada ligamos um fonocapor a cristal de um toca-discos e a saida injetamos num amplificador de potencia. Tanto a ligação de entrada como a de saida devem ser feitas com fio blindado para evitar zumbido e interferênclas. O amplificador pode ser tanto a válvulas como a transistores e deve ter, de preferência, uma potência superior a a watts. Sistemas de pequena potencia, com alto-falantes sem caixas acústicas, provavelmente năo săo capacitados para "aglientar" todo o reforço dos graves. Assim, nestes casos, o controle de graves deve ser ajustado para uma posiçāo intermediária, a nāo ser para audiçoes a baixo volume. O ajuste exato de cada controle depende de uma infinidade de fatores e, principalmente, do gosto pessoal do ouvinte.

Para reproduc̣āo estereofônice é necessário montar dols destes preamplificadores, sendo um para cada canal. Os controles, neste caso, poderiam ser do tipo duplo, mas a grande maioria dos audiótilos prefere os mesmos separados. o que proporciona maior flexibilidade no ajuste.

Quando se quer empregar o preamplificador para sistemas de Hi-Fi mais complexos, a entrada deve ser dotada de uma chave seletora com controles de nivel. Estas ligacoues podem ser feitas conforme o diagrama esquemático da Fig. 3. Os controles de nivel neste arranjo fazem com que


FIG. 3 - Entrada múlifipla, optativa, provida de controles de nivel a chave selelora.
a intensidado dos sinais seja aproximadamente a mesma na entrada do preamplificador, para todas as posic̣ōes da chave seletora, e além disto evltam a sobrecarga.

Muitos destes preamplificadores foram montados com sucesso e estão atualmente em uso. Assim, acreditamos que 0 leitor que queira melhorar a sonoridade de seu equipamento encontrará, por certo, a soluçāo neste simples preamplificador. $0.00-0-$ (OR 776)

Numa revista técnica, os anúncios são tão útels quanto o texto, pois mantêm o profissional informado sobre a indústria e o comércio especializados.

# v. tem algo a dizer de quem adquire qualidade? 

$90 \%$ DOS RADIOAMADORES BRASILEIROS PREFEREM O EOUIPAMENTO NACIONAL. E SABE POR QUE? POROUE ALEM DA QUALIDADE INTERNACIONAL, VOCE DISPOEE DE UMA ASSISTENCIA TÉCNICA PERMANENTE E REPOSIÇÃO DE PEÇAS ORIGINAIS EXECUTADAS POR TÉCNICOS INDICADOS PELO FABRICANTE!

## QUER MAIS UM ARGUMENTO? E FEITO NO FEBE, tastur, BICHO!

## transceptores



EQUIPAMENTOS BRASILEIROS DE FAMA MUNDIAL
Dispomos ainda de Amplificadores Lineares com 2 kW p.e.p. - Transceptores para uso industrial e comercial - Fonte para Operação Móvel - Antenas e Equipamentos Transistorizados para Faika do Cidadão.

$$
\begin{aligned}
& \text { INDÚSTRIA ELETRONICA EUDGERT S.A. } \\
& \text { Com o apoio da SUDENE - BANDEPE. } \\
& \text { Matriz em Recife: Rua Castro Alves } 198 \text { - Encruzilhada. }
\end{aligned}
$$

REPRESENTANTES

ERTECOM - Com. Rep Lida - Trav. FIutuoso Ouimarães. 48.8 - BELEM, PA
JOAQUIM BENTO PINTO - Rua Curitibe, ESE - Conja. 21/23 - BELO HORIZONTE, MG

LOUISIANE - Riep. e Comércio - SDS 313 - Bloco C - Apt. 500 - brasilia. dF

ELETROPAR LTDA. - Com. Ind Mat. Eletio. Ticos. PR Aue Brigadeiro Franco, 1918 - CURI-

NICOLAU MOROZOFF - Rua Galdino PImen. tol, 233 - CUIABA, MT
otavio bezerra da silva - av. Santos Dumont, $143-20$ and - ADt. 23 - FORTA. LEZA, CE

AGROSAL LTOA. - Ay. Anhanguera. 6919 CAMPINAS - GOIONIA, GO

COMEACIAL BEZERRA - Rua Costa AYeve-
do, 139 - MANAUS, AM

```
mauricio carRILho baraEto - Rua Cel.
```

Luiz Julio, 33 - Conj. Roselándia - NA.
TAL, RN
atomo repaesentaçōes - Rua Gal. Vasco Alves, 347 - PORTO ALEGRE, RS
HELIO VIANA - Rua 13 de Maio, 399 - SÁO LUIS. MA
TEBAL - Téenica Eletrónica da Bahia Ltda Solembicma barnos de sí - Av sete de Solembro, 73/79 - SALVADOR, BA
ELETRONICA MAFARI LTDA. - Rua Aurora. 271 - SALO PAULO, SP

CAMEL - Capichaba Melhoramentos Lide. Rua Barăo do Monjardim, 367 -A - VITóRIA, ES


## AS TELECOMUNICAÇOES NO BRASIL

As instalaçoes de tetecomunicaçóes no Brasil, excluida a quase totalidade do serviço telegrafico interior, foram sempre objeto de concessao a empresas particulares, onde as de maior vulto foram organizadas com capital estrangeiro.
o panorama inflacionario da economia brasileita e fatores de ordem politica, ligados em parte aos poderes concedentes e em parte as decisбes das matrizes estrangeiras, levaram à estagnação das telecomunicaçōes por quase 3 décadas.

A mudanca da capital do Pais para Brasilia, em 1960, despertou a consciencia nacional para o problema. Como primeira medida indicadora desse despe tar, está a aprovação da Lei 4.117 de 27 de agosto de 1962. Concretamente, pouco ou quase nada se jez, antes dessa data, para a formulação de uma politica Nacional de Telecomunicações.

A lei 4.117 criava em 1962 :

- O Conselho Nacional de Telecomunicações (CONTEL), órgão colegiado que, ate o nascimento do Ministério das Comunicaçôes, teve como finaildades principais a orientação da politica e a fixação das diretrizes te desenvolvimento para o setor aas telecomunicaçōes;
- O Departamento Nacional de Telecomunicações (DENTEL) que, até a criação do Ministério das Comunicações, funcionava como órgão executivo do CONTEL, tendo a seu cargo a execução e a fiscalização da aplicaçāo das normas e diretrizes emanadas do CONTEL;
- A Empresa Brasileira de Telecomunicações (EMBRATEL), so efetivamente instituida e implantada em setembro de 1965, com a responsabildade da implantacāo da rede basica do Sistema Nacional de Telecomunicaçoses:
- O Fundo Nacional de Telecomunicaçôes (FUNTEL), constitutdo com os recursos oriundos de sobretarifa aplicada a todos os serviços de telecomunicaçöes, em vigor a partir de 1967, por 10 anos.

Mas, mesmo após o advento da Lei 4.117, ate 1965 não se chegou a utilizar plenamente os instrumentos legais criados em 1962. A margem do extraordinário progresso da tecnologia das Telecomunicaçōes, o Brasil permanecia umarrado a um passo de estagnação e imobilismo.

Em fevereiro de 1967, com a promulgação do Decreto-Lei 200, foi criado o Ministério das Comunicações, absorvendo entre outros orgāos o CONTEL e o DENTEL. Ainda em jutho de 1967, decorrente da reorganizaçao da viáa nacional, foi apresentado o Plano Estratégico de Desenvolvimento fixando as diretrizes gerais e setoriais do Governo Federal.

No setor das telecomunicaçōes, entre outras considerações, fot determinado que os Estados Membros deveriam ser incentivados e orientados no sentido da elaboração dos Planos Diretores Estaduais, integrados ao Plano Nacional de Telecomunicaçóes visando minimizar os custos operacionais dos sistemas.

Como resultado dessa politica setorial e do inicio do implantação do Sistema Nacional de Telecomunicacoes pela EMBRATEL, passaram os Estados a elaborar os seus Planos Diretores (dos quais a ENTEL foi responsável por varios) e a investir maciçamente nas Telecomunicaçóes.

Entretanto, apesar dos esforços, o Brasil ainda situa-se na modesta cifra de 2 telefones por 100 habitantes, bem inferior à média mundial.

Em face deste dado, e visando acelerar ainda mais o desenvolvimento da telefonia no Pais, o Governo Federal aprovou, em janeiro deste ano, o Plano Nacional de Emergéncia de Telefonia, que visa a implantaçao no Pais de 1 mithăo de terminais telefonicos, no prazo de 5 anos.

Esses telefones serâo implantados na área da Companhia Telefonica Brasileira, compreendendo os Estados de Espirito Santo, Guanabara, Minas Gerais, Rio de Janeiro e São Paulo.

Serão ainda implantados 13 mil novos circuitos interurbanos de alta confiabilidade e substituidos muitos dos 7 mil extstentes por outros mais modernos e de maior capacidade.

Como conseqüência direta do Plano de Expansao, podemos ressaltar as seguintes modificaçōes no panorama atual das telecomunicaçōes:

- crescimento do numero de terminais a disposiccüo dos assinantes
- ampliação das redes telefontcas em toda a área
- instalação de serviços telefònicos em municipios onde ainda nāo existam os rejeridos servicos
- interligação dos centros urbanos através da expansão dos sistemas interurbanos ou da implantaçao de novos sistemas
- substituicão de equipamentos obsoletos, de funcionamento deficiente, para os quais nao se podem mais obter peças sobressalentes;
- conexão das principais cidades da regiáo ao sistema de Discagem Direta à Distancia.

0 Plano de Emergéncia é parte integrante do Plano Nacional de Telefonia, que preve a instalação de 10 milhöes de telefones até 1982. Os recursos financeiros pata a consecucão deste plano serão provenientes de autofinanciamento, recursos proprios das empresas, recursos do Governo Federal, empréstimos internos, empréstimos internacionais e Fundo Nacional de Telecomunicações.

Eduardo de Souza Góes
Presidente

## TELENOTÍCIAS

O Brasil na UIT - A XXVII Sessăo do Consetho de Administração da UIT, Uniāo Internacional de Telecomunicações, que se realiza em Genebra, vai prolongar-se até 16 de junho. A delegaçăo brasileira é numerosa, Integrada por técnicos dos vários setores do Ministério das Comunicaçóes, e cheflada pelo engenheiro Castanheira Brandão.

DDD om Niterói - Até julho, Niterói, Volta Redónda, Teresópolis, Saao Gonçalo, Barra do Pirai - Rio Bonito, estarāo integradas pelo servico de DDD, discagem direta à distáncla, para os telefonemas interurbanos. Niterói, por exemplo. passará a ter sete algarismos para seus aparelhos. E ganhará mais 10 mil , todos novinhos.

Correio Imperial - Muito oportuna a lembrança do Ministério das Comunicaçoos de dar a nome de Correio Paulo Bregaro ao Centro de Treinamento da Empresa Brasiletra de Correios e Telégrafos. construido (e inaugurado há pouco pelo Ministro Hygino Corsetti) em Recife. Paulo Bregaro era correio imperial, e foi o portador da correspondéncia cujo conteúdo levou D. Pedro a decidir-se pela proclamaçāo imediata da Independência do Brasil, com o seu histórico grito de "Indopendencia ou Morte".

Código de Etica - Dirigentes das três grandes organizaçōes que controlam as emissoras de tolevisão do Brasil estarāo reunidos até o dia 10 deste mếs de junho com o Ministro Hygino Corsetti, das

480
JUNHO 1972
VOL. $67-\mathrm{N} .{ }^{*} 6$

## televisão a cores

CURSO TEORICO, com análise das diferentes circuitos do Televisor a Cores, seguindo os Livros-Texto "Teoria Simplificada e Técnicas de Serviço", elaborado pela Philco, e o "Compêndio do Curso de TV a Cores" especialmente escrito e editado para os alunos do Curso Magnetron.

CURSO PRATICO, em Televisor Philco, com o auxilio do Gerador de Barras de Cor, para analise de defeitos e calibracão do Televisor.

Método de Ensino Audio-Visual, com projeção de "slides" em cor, para máximo aproveitamento do Ensino. Aulas ministradas pelo Com. Mário Dunham.

## CURSO MAGNETRON

MATRIZ:
Av. Vonazuala, 27 Salas 507, 509, 520 a 524
(Sede Própria)
Praça Mauáa

FILIAL:
R. Consianga Barbesa, 46 Néier
(Em frente aa Víaduto lado da Dias da Cruz)

RIO DE JANEIRO, GB

## MÁQUINA IMPRESSORA

Vende-se máquina impressora tipográfica de cilindro, formato $A A(76 \times 112 \mathrm{~cm})$, margeação manual, fabricação alemà Heidelberg. Máquina simples e robusta, ideal para revistas e jornais interioranos. Perfeito funcionamento (imprimiu esta revista). Preço $\mathrm{Cr} \$ 10.000,00$. Antenna Empresa Jornalistica S.A. - Rua Costa Ferreira, 138/140 - Rio de Janeiro, GB.

Comunicaçőes. Vāo acerter medidas e providências pera que seja elevado o nivel geral da programaçäo de TV. Tudo deverá ficar oficielizado depois numa portaria interministerial, assinada pelos Ministros das Comunicaçes, da Justiça da Educação e também do Trabalho. Em Săo Paulo, o jornalista Edmundo Monteiro, diretor das "Emissoras Associadas", voltou a defender sua tese da necessidade de um Codigo de Ética como soluçăo para o problema.

CTB vai Crescendo - A Cla. Telefónica Brasileira (CTB), do Ministério das Comunicacões, incorporou a Empresa Telefônica Paulista S.A., que opera em 27 Municípios do Estado de São Paulo. nas regiões de Presidente Prudente e Marilia, onde vivern mais de um milhäo de habitantes. A operacăo foi estimadà em mais de Cr\$ 20 milhōes.

Bip-Bip - A Intelco está implantando tambèm na Guanabara o seu servico de rediochamada, que há algurn tempo já explora em Sao Paulo, com grande sucesso. A torre está no alto do Morro do Sumaré, e as transmissōes săo em VHF. Os aparethos näo sāo vendidos, mes alugados, e a preço módico. A maioria dos clientes sāo as reparticoes públicas, estaduais e federais. Hà muitos médicos já inscritos 0 cliente carrega seu aparelhinho, $\theta$ quando escuta o clássico "bip-bip" telefona para a Intelco, e então recebe o recado.

Telebrás - Dentro de sels meses, no máximo, ou seja, até dezembro, estará em funcionamento a Telebrás, is to é, a Telecomunicaç6es do Brasil S.A. O projato tol elaborado pelo Ministério das Comunicaçöes e, antes de ser submetldo ao Presidente da República, passou logo pelo Ministério do Planejamento. Mas na Presidéncia da República decldiram que o Ministério do Planejamento deveria ainda opinar sobre "vários detalhes". A tramitaçáo no Congresso Nacional será em regime de urgência, o que quer dizer que a proposição vai ter nota de prioridade. As 837 empresas telefônicas que existem по Brasil serăo agrupadas em 22 (uma para cada Estado].

Congestionamento Telefônico - Técnicos da CTB de fabricantes de equipamentos, economistas e altos funcionários dos vários setores do Ministério das Comunicaçōes reuniram-se durante cinco dias aqui na Guanabara debatendo os problemas telefônicos entre Rio e Săo Paulo. As causas e as conseqūēncies do congestionamento nas comunicações e também o problema das tarifas foram itens destacados no temário. As conclusōes serāo conhecidas dentro de duas semanas.

Meridional em Casa Nova - A Agencia Meridional, de noticias e reportagens jornalisticas, dos "Diários Associados", mudou de endereço. Está agora no mesmo prédio da revists "O Cruzeiro", na Rua do Livramento 189 , quase na esquina da Rua da Gamboa. A transferência dos seus quinze aparelhos de telex demorou uma semana. Mas já funcionam, de ponta a ponta, ligando o Brasil de Manaus a Santa Maria, passando por todas as capitais.

EMBRATEL COLOGA EM OPERAÇĀO A CENTRAL DE TRÄNSITO DE FORTALEZA

DENTRO do programa de implantaçăo do Plano Nacional de Telecomunicaçōes. a EMBRATEL está colocando em operação a Central de Trănsito de Fortaleza. Trata-se de uma central telefônica automática que possibilita aos assinantes de Fortaleza discar diretamente, sem auxílio da telefo-
mista, atingindo as demais localidades do pais ja servidas por DDD e vice-versa.

A estacăo possui equipamento de bilheta. gem automática. Cada chameda DDD 6 registrada em fita magnética, onde, entre outros elementos de interesse técnico, aparecem o número do telefone que chama, o número do telefone chamado, a data, a hora e o tempo de conversação. Estes elementos possibilitam, com segurança, a posterior cobrança da chamada. Das cinco estacöes locais existentes em. Fortaleza, três' jâ têm acesso ao serviço DDD.

Esta Central de Trânsito tem uma capacidade inicial de 400 troncos interurbanos e equipemento de bilhetagem automática para 100 troncos. Com sua inauguração, a 16 de maio passado, entraram em oparação 40 canais com Rio de Janeiro, 30 com São Paulo e 35 com Recife, 9 com Natal, além de 22 de/para mesas. A medida que as Centrais de outras cidades forem progressivamente entrando em operação, a canalização de Fortaleza será acrescida de 12 canais com Ŝảo Luiz, 18 com Teresina e 77 circuitos com centrals locais.

Já se encontra em fase de contratação a ampliaçao da Estação de Trênsito de Fortaleza para 1.200 troncos, tendo em vista as perspectivas de crescimento de tráfego do serviço DDD. Para a implantaçăo da Central de Trânsito de Fortaleza, a EMBRATEL investiu, aproximadamente, CrS 13.700 .000 ,00 (treze milhöes e setecentos mil cruzeiros). O fornecimento $\theta$ a instalação dos equipamentos da Ceniral de Trânsito de Fortaleza estiveram a cargo da firma Ericsson do Brasil Comércio e Indústria S.A.

## telegomunicaçao brasileira: em ritmo de EXPORTAC̣ÃO

A Divisēo Inbelse da S.A. Philips do Brasil, além de exportar seus equipamentos para outros paises (no número anterior noticiamos a exporta cão de equipamentos de microondas UHF de 24 canais para Zâmbia. Africa), continua suprindo em larga escala o mercado interno, tendo assinado contratos com a EMBFATEL. CTB e Ministério do Exército para fornecimento de equipamentos de telecomunicacão e centrais telefónicas.

Equipomanto Philips de felecomuniceģăo que sera exportado para a Átrica.


Para a EMBRATEL serăo fornecidos equipamentos Multiplex de alte gapacidade da nova série 350 , de produçăo nacional, totalizando 4.068 canais. Estes equipementos destinam-se a expansão do Tronco Nordeste de Telecomunicaçōes e caracterizam-se por sua miniaturização, com emprego de circuitos integrados

Para a CTB será feito um fornecimento para a primeira parte do plano de emergència para o Estádo de Säo Paulo. englobando equipamentos de UHF, multiplex telefónicos de 12 e 24 canais e antenas, beneficiando inúmeras cidades paulistas. O segundo fornecimento de equipamentos destina-se à ligação Paulínia-Campinas, para servir à Refinaria do Planalto [Replan], instalada pela Petrobrás.

Para 0 Ministério do Exército, a Inbelsa fornecerá 34 centrais telefônicas PABX, produzidas cm Recife pela Philips Eletronica do Nordeste, destinadas a equipar unidades do Exército em Recife. Fortaleza, Salvador e Teresina.

## INAUGURACÃO OFICIAL DO SERVICO DE DISCAGEM DIRETA A DISTANCIA DE BELÉM

Em solenidade realizada a 17 de maio passado. presidida pelo Governador do Estado do Pará, Dr. Fernando José Guilhon, com a presença do Ministro das Comunicaçōes, Coronel Hygino Caetano CorsettI, do Diretor da EMBRATEL, Engenheiro José Maria Couto de Oliveira, será inaugurado, oficialmente, o Sistema de Discagem Direta à Distância (DDD) da cidade de Belem. A cerimōnia foi realizada no Teatro da Paz, de Belém.

A estacāo também tem equipamento de bilhetagem automática, o que facilita a cobrança das tarifas referentes as ligecōes efetuadas.

As 3 estacooes locais-existentes em Belem, denominadas Centro I. Centro II, Săo Brás, já têm acesso ao serviço DDD.

Esta Central de Trânsito tem uma capacidade inicial de 600 troncos interurbanos e equipamento de bilhetagem automatica para 200 troncos, entrando em operacão 60 canais com Rio de Janeiro, 13 com Brasilia e 6 com Macapá, além de 22 de/para mesas. A medida que as centrais de outres cidades entrarem em operaçāo, a canalizaçāo de Belém serâ acrescida de 40 canais com Manaus. 24 com São Luiz, 48 com Recife e 8 com Santarem.
o fornecimento e a instalação dos equipamentos da Central de Trânsito de Belém foram feitos pela Ericsson do Brasil Comércio e Indústria S.A. Também lá se encontra em fase de contratacảo a ampliação da Estação de Trênsito de Belém para 1.400 troncos, sendo que a EMBRATEL í́ investiu na sua implantaçảo cerca de Cr\$ $13.500 .000,00$ (treze milhōes e quinhentos mil cruzeiros).

## 15 SALAO INTERNACIONAL DE COMPONENTES ELETRÓNICOS

Realizou-se com grande sucesso em Paris de: 6 a 11 de abril paseado o $15^{\text {s Salão Internacional }}$ de Componentes Eletrônicos. O Salăo ocupou uma superficie de $60.000 \mathrm{~m}^{2}$ ( $30.000 \mathrm{~m}^{2}$ de stands], comi 1.064 expositores de 26 paises, sendo visitado por 60.000 pessoas (das quais $12,3 \%$ eram estrangeiras) com ampla cobertura da imprensa.

- $16^{\circ}$ Salão terá lugar de 2 a 7 de abril de 1973. Na mesma data realizar-se-á o Salão do Áudio-Visual e da Comunicaçäo no Hall Renan.
$000-0-$


## NOSSA CAPA


ca utilizando moderno sistema de Ensino AudioVisual.

O Diretor do Curso Magnetron, Comte. MarioDunhem, completou diversos cureos especializados no exterior. possuindo larga experiência de ensino técnico na Marinha Brasileira; é quem ministra pessoalmente o curso de TV a cores (foto da capa), com aulas noturnas a durac̣ão total de cinco meses. As aulas práticas sāo dadas em um televisor de fabricação brasileira (Philco), enquanto a parte teórica utiliza como elementos auxiliares dols livros especialmente dedicedos ao Sistema PAL-M: - "Compêndio do Curso de TV a Cores", de autorla do Prof. Mario Dunham e especialmente destinado aos alunos do Curso Magnetron, e "TV a Cores - Teoria Simplíficada e Técnicas de Servico". olaborado e editado pela Philco.

Durante o curso, os candidatos (previamente familierizados com a TV em preto-e-branco), adquirem conhecimentos fundamentais do Sistema PAL-M de TV a cores e detalhadamente aprendem o funcionamento de todos os circuitos do televisor policromático. Nas aulas práticas, com o auxílio do $\mathrm{G}_{\theta}$ rador de Barras de Cor, é feita a análise de defeitos e ensinados os métodos de ajuste e calibração do televisor a cores. Assim, ao término dos cinco meses de duração do curso, os alunos fïcam perfeitamente capacitados a instalar, diagnosticer e corrigir defeitos e realizar todos os ajustes necessários aos televisores a cores utilizendo o Sistema PAL-M adotado pelo Brasil.
$000-0-$

## NOVOS PRODUTOS

## VERNIZ ISOLANTE ELÉtrico*

O verniz isolante elétrioo transparente 3 M foi desernvolvido para assogurar uma exociente proteça contra o meio ambiente em aplicaçరes que exijam um revestimento por melo de camada dolgada.

Este revestimento extremamante resistente é do fácil aplicaça pols $e$ vandido em ambalagem tipo aerosol. Protege contra umidade, spentec químicos tanto deido quanto alcalinos, e abrasz̄o.

Um excelente inibidor da corrosão, sarve tambám para assegurar protecắa adicional para superficies metálicas.

Sues principals caractaristicas būo:

- Rigidoz dielétrica: $40.000 \mathrm{Y} / \mathrm{mm}$.
- Resistividade da superflela: $10^{12}$ ohms.
- Classe de temperatura: A ( $105^{\circ} \mathrm{C}$ ).

Esta rasina seŕa particularmente apreciada em todas as aplicaçbes que exijam protegão contra umidade e corrosao, como por exemolo, a protecalo de equipamentos que devam funclonar ao ar livere

[^10]
5000.000 de vezas a 1.000 operaçĩes por hora


| Tensäo de servico C.A. V | 250 |
| :---: | :---: |
| Intensidade de sorvico C.A. A | 10 |
| Opersçiec por hora (serviço contínua) | 3.000 |
| Operacces por hora (eerviço Intermitente) | 6.000 |
| Expectativa de vida 10 A (operapsoes) | 500.000 |
| Expectativa de vida 1 A (operagbes) | 6.000 .000 |
| Potencia do corte kV/ | 2.2 |



## RELE E interauptor REED

Este fantástica componente opesa altem da imaginagăo. Beu dexampenthe permite concrefizar es idélas mais avangradas.

CARACTERISTICAS

|  |  | 0141 | a1B 1 |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Intonsidade máxima | 4 | 1 | 1 |
| Corlo V.ef | $v$ | 250 | 250 |
| Contato R mas, | m Q | 00 | 80 |
| Capacitância | PF | 0,8 | 0,4 |
| Expectaliva de vida | Opar. | $10^{8}$ |  |
| Carga maixima C.C. | w | 20 | 12 |
| Carge maxima C.A. | VA | 60 | 24 |
| Operaçōes por aegundo |  | 400 |  |

## aparilihagis eleromichuicas kap lida.

RUA MADRE DE DEUS, 546 - SP TELS.: 92-2063, 93-9332, 292-9324 Calxa Postal 4395 - SP - Brasil


ANUNCIOS NESTA SECAO: Gr\$ 0,50 por polavra: minime 25 palavras, Remeter original, acompanhado do pagamento, a Antenna (Caika Postal 1131 - ZC-00, Rio de Janeiro - ou inua Vitorle, 379/383, Săo Paulo).

NOTA - E feita gratuitamente, para os leitores de Antenna, a publicacao de anúnclos sem linalidades comerciais (ate 25 palavras).

## APARELHOS \& PECAS - COMPIA

VOCÉ possui peças ou aperelhos antigos (minimo 40 anos) para radiccomunicaçoes ou reproduçan sonora? Fols eles podem ser multo utels as tinalidades didaticas da Colegao Histórica de Eletrónica o Telecomunicaçōes Doaçōes a/c de Antenna - Caixa Potal 1131 - $2 C-00$ - Flo de Janeiro, GE.

## APARELHOS \& PEGAS - Yenda

ANTENhS pora pequenas e grandes delatancias, antonas colotivas, CATV, "boosters" e todos prodetoe "Amplimatic" SOTV - Rua da Gamboa, 161 - C. Postal 359-2C-00 20000 Rlo de Janeiro. GB.
MATERIAL ELETRƠNICO principaimente para amplificadores e instrumeatos de mediçác, vendo, por motivo de viagem. Cyro Menns Barreto - R, Artur Prado, 394 apto 82 Fone: $287-4316$ - Săo Paulo, SP

VENDE-SE material usado para transmissan e recepça, revistas e livros tónicos. Luiz dos Santos Azovado - Rus Earroso Pereira 161 - Irajá, GB.

## coiserios

TV A CORES - Restam poucoe exemplares do notável fivro "TV a Coree, Teoria Simplificada e Técnices de Seryico" que os engenheiros e técaicos da Philco escreveram para os videotécnicos brasileiros (Sistema PAL-M) Exemplar ancadernado, com ilustraçoes em policromia, Crs 60,00 . Adquira seu exemplar (Ret. 266) nas Lojas do Livro Elotrönico. Use a fórmula da 1 página desta revista.

SELETORES de Canais - Recondicionamos, oom garantia, asletores do canais novas e antigos. SOTY - Rua da Gamboa, 161 - C. Postal 359 - ZC-00 - 20000 Rio de Janeiro, CB .
TEMPD ó Dinheirol Um técnico de alto gabarito năo pode desperdigar seu valiogo tempe, batendo de porta em porta a procura de esquemas! Mesmo que eles lossem gratuitos, acabariam the satndo carissimal Em poucos minutos, a "Esbrel" tornecera o esquema do quo vood pracisa! Atendimento pessoal imedieto nas lojes de Rio e de Sño Paulo.

## diversos

FORNECEMOS ags tecnicRs a oficinas de Guanabara e de outros Estados, poças gonulnae para radios, radiofonos o televisores G.E., a pregoe ofioiais da General Electric. SOTV - Rua da Qambaa, 161 - C. Posial 359 - ZC-00 - 20000 fio de Janeira, GB.
tipos alcalinos. Jã está programado para proxima publicação; os leitores verăo que excelente colaborador Antenna aczba de ganhar! - G.A.P.

## VALVULAS INDUSTRIAIS E DE TRANSMISSAO

A M-O Valve Co. Ltd. está publicando um catálogo onde sâo relacionadas em forma de tabela as caracteristicas de cerca de 200 valvulas eletrönicas para transmissāo e aplicaçōes industriais.

Novos modelos de tiratrons, valvulas estabilizadoras e dispositivos de protecāo contre surtos são apresentados juntamente com muitas importantes adicōes ao campo das válvulas de transmissão. Uma lista de equivalencias relaciona as válvulas com tipos de outres marcas e números de serviço.

O catálogo é em inglés, no formato A4, com 36 páginas, sendo apresentado com o titulo de "Transmitting and Industrial Tubes", Os interessados podem dirigir seus pedidos a: The M-O Valve Co. Ltd - Brook Green Works - London W6 England.

## PROXIMO NÚMERO

Do seu V.O.M. um Milivoltimetro C.C. - Para determinados trabalhos de eletrônica, os multiprovadores comuns, até mesmo os de 50.000 ohms/ volt, nem sempre säo aplicáveis com proveito, seja por carecerem de escalas de medição suficientemente balkas ou pelo consumo de corrente, em certos casos proibitivo. No próxima número, Antenna publicará moderno adaptador, que transformará seu multímetro num verdadeiro milivoltímetro de C.C., sem intervencão nos circuitos do instrumento. Além das explicações práticas de montagem, contém o texto uteis ensinamentos sobre o problema geral da mediçăo de tensōes baixas e do projeto de milivoltimetros de C.C. com circuito recortador de entrada.

Eliminando Interferc̈ncias em Auto-Rádios Com o notável incremento que se vem registrando na producāo nacional de veiculos automotores, e a conseqüente "motorizaçăo", quase podemos dizer, em massa, do homo brasiliensis, passaram a assumir interesse cada vez mais palpitante os tópicos relacionados com o assunto "automóvel". Antenna, sempre atenta aos reclamos de seus leitores, apressou'se em inserir, no número de julho, oportuno artigo com o titulo em epigrafe. Nele você encontrara um alentado repositório de sugcestōes. explanaçōes e preceitos, que the permitira defen-der-se com êxito desses ruidos insidiosos, tāo prejudicials à boa reprodução dos auto-rádios.

Seis Montagens para Equipar sua Bancada -- leitor que aprecia, acima de tudo, uma boa montagem, ficará certamente bastante satisfeito com mais este artigo de Antenna do próximo número, composto, ne realidade, de um valioso pot-pourri de sels circuitos independentes, de concepçăo moderna e fácil realização: Microamperímetro transistorizado, Gerador de áudio com uma só válvula, Um gerador vobulado, Dois voltimetros eletrônicos, Um gerador RC de ondas senoidals.

Como sempre acontece, além da matéria acima, outros artigos interessantes figurarāo em nosso próximo numero de julho, afora, claro está, as seçães habituais: Comentários, Notícias, Retransmissōes, Boletim Telecom, TVKX, Diagramas Comerciais, etc.

000 - 0 -
antend

- pratica de bancada e reparacóes
Provendo Transformadores e Bobinas de Varredura Horizontal * Carl Babcoke ..... 433
Menutençāo das Cabeças de Gravação Magnética * Larry J. Gardner ..... 442
TVKX - Vidsotécnico Pelotense L. P. Petriche ..... 467
TV-Sintomas e Remédios
Proteção do Cínescópio* ..... 471
Excesso de Luminosidade ..... 472
- AUDIO E ALTA FIDELIDADE
Revista do Som
O Akai 4.000 D Pierre H. Raguenet ..... 438
Compressor Simplificado para seu Gravador ${ }^{4}$ * ..... 440
A Estereofonia em Quatro Canais * ..... 460
Preamplificador Transistorizado para Hi-Fi* ..... 475
- MEDIDAS E INSTRUMENTAL
Provadores de Transistores de Fácil Construc̣áo an ..... 445
- FONTES DE ALIMENTACĀO
Fonte de Alimentação com Tensăo de Saida Ajustável * Louls Facen ..... 449
NOTA: Os tifulas com o sinsi a indicam arligos de carfiter prálico.
NOTICIÁRIO E SEC̣ÓES
Comentários, Natícias, Retransmissōes ..... 431
Novos Produtos
Milivoltímetro de Valor Eficaz Verdadeiro* ..... 448
Novos Capacitores de Tântalo ..... 459
Nova Familia de Válvulas Plumbicon * ..... 472
Verniz Isolante Elétrico* ..... 483
Diagramas Comerciais
Transempire II TRT-62 ..... 474
Boletim "Telecom" ..... 479
Nossa Capa ..... 483
Próximo Número ..... 484
Indice Geral Classificado do Volume 67 ..... 487

ASSINATURAS, PUBLICIDADE E TIRAGEM Informaçoes na página 431 desta ravista.

E vedada, no Brasil ou en quaisquer publicacôes am portugués, a reproducta totel ou paroial dos trabalhos originais publicados ern Antenna. Pormite-so a tradugaso o reprodugào no exterior, medante mengto ds fonta, com oxcefढ̄0 doo srticos com a marca. oujos direitos mundiais portencem as oditoras estrangoitas noles mencionadea.

JUNHO 1972

## ÍNDICE DE ANUNCIANTES

O máximo puidado é digpensedo pala Redaçảa na ola－ boracad deste indice，contudo，a Fevista nlo se res－ ponsabiliza por aventuais omisebos ou incorreçōes que nele possam ocorrar．
Antonne Empresa Jornalistion S．A．．．．． 456 a ..... 481
Arbó ..... 416
Bernardino，Mioliorato Cis．Lida． ..... 470
Bolsa da Eletronica ..... 484
CE－CAP Eletrönica Ltda． ..... as2
Ebical－Emprese Brasileira de Importação e Comércio Ltda． ..... 455
Electro－Rédio Lị̛a． ..... 457
Eletronica Guanabara ..... 468
Eletrontca Morato Lida ..... 415
Eebral 415 e ..... 426
Eudgert S．A．；Ind．Elatrónica ..... 478
Qensilva ..... 469
Glem S．A．Editorial ..... 422
Hewrlett Packard ..... 464
Irmäos Farah Lida．，Ind．e Com． ..... 468
Kap Ltda，Aparelhapens Eletromecảnicas ..... 403
Labo ..... 454
Le－Son Lida．，Lab．Eng．Sonica ..... 430
Lojas do Livro Eletrónico－408，410，414， 418. $420,422,424,426,428,448,452,466$ e ..... 473
Lys Electronic Lida． ..... 459
Magnetron，Curso ..... 48
Melaltex ..... 429
Mialbras S．A．，Ind．Com．Mat．Elatrönico ..... 463
Moloplay S．A．，Ind．Com． ..... 412
Notar，Lojas ..... 465
Novlk，S．A． ..... 28 capa
Philco ..... 411,413 日 格 capa
Philigs ..... 425
RB－Resisiencias Erasileiras S．A． ..... 464
RCA S．A．Eletrónica ..... 421 e ..... 462
Sama，Howard W． ..... 472
Seloğ̣⿸c口 Eletrónicas ..... 420
Solhar Eletrônica 8．A． ..... 463
＂soty＂Ltda． ..... 432
supersom S．A． ..... 423
Supratel ..... 453
Toca－Dlscos，Casa dos ..... 456
Unda do Brasil！ ..... 455
Uske Ltda．，Indüstrise Motalorgicas ..... 470
Volor Ltda．，Ind．Eletrónica ..... 471
Willkason ..... 427
Whimner S．A．，Ind．Com． ..... 417
Winko ..... 3：capt

## comentários noticias retransmissões

（Cont．da pág．431） 50 centavos de dólar．Se isso nāo bastar．fica então a pergunta：como pode－ remos saber de novos produtos ou do que existe à venda senão pela publicidade？Adivinhando？

Em vista do exposto，acho，inclusive，que essa Revista não deveria limitar－se à publicidade de pro－ dutos relativos ao genero，pols，circulando princi－ palmente entre as classes de poder aquisitivo maior，$\theta$ ，conseqüentemente，consumidores em po－ tencial de uma grande variedade de produtos，po－ deria estender a publicidade a outras áreas com pleno êxito，e dessa forma angariar recursos para aumentar o número de páginas destinadas a arti． gos e diversificá－los ainda mais．

Quanto à espécie de artigos ultimamente pu－ blicados por essa Revista，tenho notado，realmente． a ausência dos de ordem substancialmente prática． Porém isto nāo chega a ser totalmente negativo． pois，de outro lado，têm sido publicados excelen－ tes artigos teóricos，inclusive tornando acessiveis aos menos afeitos à matemática，as fórmulas ne－ cessarias ao projeto de smpilficadores，osciladores e outros instrumentos que muitos já tiveram von－ tade de projetar mas desistiram devido à comple－ xidade das referidas formulas．Desta forma，a Re－ vista tem propiciado a esses leitores algo melhor do que um instrumento de fácil montagem，qual seja a capacidado do projetar seus proprios instru－ mentos，alargando，assim．os horizontes da Eletrò－ nica a muitos leitores．

No entanto，também tenho notado uma grande quantidade de artigos sobre reparaçōes；apenas no número de mercco p．passedo foram publicados qua－ tro，num total de aproximadamente 20 páginas das 79 que compõem a revista．Reconheço a sua utili－ dade，porém tenho certeza de que a maioria dos leitores fiéis a essa Revista encontram－se nas clas－ ses dos engenhelros，técnicos de nivel universitá－ rio，radioamadores，e mesmo aquêles que têm a eletrônica como＂hobby＂，enquanto dos reparado－ res．a maioria，apesar de conhecer a Revista，infe－ lizmente nem sempre a adquire，ou raramente o faz．Assim，acho que o espaço ora destinado a tais assuntos nāo se justifica e mesmo que o fil－ zesse，poderia ser dividido meio a meio com assun－ tos té́ricos e relativos a novas técnicas de pro－ jeto，artificios de cálculo，etc．，tắo úteis às classes citadas em primeiro lugar e sem prejuizo para os reparadores，pois desta forma ambos teriam assun－ tos relacionados a seus interesses．

## Flávio Eduardo Telxeira dos Santos <br> （Belo Horizonte，MG）

－Agradecemos ao Sr．Teixeira dos Santos nāo apenas as judiciosas apreciaçōes sobre a＂neces－ sidade dos anúncios＂como，sobretudo，pelas res－ triçōes à escolha da matéria．Elas vieram desper－ tar nossa atenção para a predominância de alguns assuntos om detrimento de outros tradicionalmen－ te abrangidos por Antenna，e que doravante pro－ curaremos corrigir．Junto com sua carta，o Sr ．Tei－ xeira dos Santos enviou－nos um excelente artigo sobre a recuperaçăo de pilhas comuns e dos novos
（Conelal is paig，484）

## ANTENNA

## ÍNDICE GERAL CLASSIFICADO DO VOLUME 67

## FASCICULOS DESTE VOLUME



Púglnas<br>1 a 80<br>81 a 160<br>161 a 240

Ne
4- Abril de
4-Abril de 1972
5 - Maio de 1972
6 - Junho de 1972

Paginas
241 a 320
321 a 408
409 a 488

## ÁUDIO E ALTA.FIDELIDADE

Preamplificacor-Equalizador para. $\mathrm{Hi}-\mathrm{FI}$ ..... 31
Ampilficador Transistorizado para H-FI ..... 99
Uni Decodificador Esterac-FM ..... 108
Para o Ficherio do Projetista - Amplificador de Audio de 20 Watis ..... 725 (Ver errala a pag. 235)
Revista do Som ..... 185

- Sonoflator "Ultraplan' ..... 187
Amplificador de 5 Wetts oorn Circuito Integrado ..... 231
Conjunto Esterealónico $2 \times 70$ Watts ..... 265
Revista do som - o Pequeno Gigante: Sony TC-124-CS ..... 274
Gálculo e Construgas de Rellotoras de Graves ..... 276
Cormo Lnsialar Sislemas de Sonorizaçao ..... 278
Reviata do Som - O Amplificador Sansui AU-555A ..... 353
Proteģão dos Amplificadores Transistorizados ... ..... 395
Revieta do Som - O Akai 4.000 D ..... 430
Gompressor Simplificado para seu Gravad ..... 440
A Estereofonia em Quatro Canals ..... 480
Preamplificador Transistorizado para HiwF ..... 475
GIRCUITOS E COMPONENTES
O5 Multivibradores Astäveis ..... 389
COMPUTADORES E GIRCUITOS LÓGICOS
Lógica Digital Eletronica ..... 97
DIAGRAMAS COMERCIAIS
Philips do Brasil, modelo B1-R95-U ..... 134
ABC , modelo 6327TP Canarinho ..... 152
Empire, modelo 9630 ..... 230
ABG. modelo 6847APL/BPL Trana srasil ill e IV 314 Philips, modelo O6RL-275JOOR393
Empire, Miami modelo 9530 ..... 404
Empira, modelo Transempire II TRT-62 ..... 472
DIVERSOS
interruptor Acionado pele Som ..... 107
Pisce-Fisca Eletrónico de 200 Watts ..... 148
Economizador de Fita para Gravedores ..... 197
Minuteria Eletroaica para Camara Escura ..... 296
Triángulo Eleltónico para Automobilistas. ..... 310
ERRATA
Amplificadar de Audio de 20 Wat1s ..... 235
Amplificador Transislorizado para $\mathrm{Hi}-\mathrm{Fi}$ ..... 316


## FONTES DE ALIMENTAC̄ĀO

Fonte Estabilizada de Alta Terisso ..... 38
Fontes do Alimentaģeo pare Telerisores Hibridas ..... 127
Fonte de Alimentagzo Estabilizaca ..... 312
Fonte de Altmentaçāo com Tensaio de Saida Ajustável ..... 449
MEDIDAS E INSTRUMENTAL
A Impadancia de Entrada on Equipamonto de Teste e seus Efeitos ..... 33
Vamos Montar um Injetor de Sinaie ..... 35
Frocüencimetro de Áudio de Laltura Direta ..... 44
Provador de Capacitores Simplifioado ..... 136
Gerador de Marcae pern seu Osoilosodpio ..... 100
Um Milivoltimetro de C.A. a Transistoree ..... 228
Oscilloscopio Transistcrizado de Faixa Larga ..... 270
Freqüencimetro de áudio de Facil Conslrução ..... 346
Volt-Amperimetro a Transistores ..... 357
Um Classificador de Transistores ..... 382
Provadores de Transistores de Facil Construgao 445
PRATICA DE BANCADA E REPARACOOES
Reparando Toca-Discos Automaticos (1) ..... 26
Como Gonsertar Televisores Transistorizados (II - Fim) ..... 40
TVKX - Seu unico Detalto ..... 63
Consertando Receptores Translstorizados (I) ..... 104
Reparando Toca-Discos Automáticos (1) - Fim) ..... 112
TVKX - Eh, Fumace! ..... 135
TV-Sintomas a Remedios ..... 153
Reparando Gircuitos de C.A.G. Dirato ..... 195
Daleitos na Deflexēo Horizontal e no Sistema de M.A.T ..... 199
Consertando Receptores Transistorizados (ii) ..... 212
TYKX - Em Casa de Ferreiro ..... 223
Consertando Receptores Transiatoricados (ili) ..... 299
TVKX - Em Terra da Cego.. ..... 302
Saibs Reparar Amplificadorez Estoreofónicos ..... 349
Consertando Receptores Transistorizados (IV $\mathrm{Fim})$ ..... 359
TVKX - Nem Abarto, Nem em Curto: Muito polo Contrario ..... 379
Locelizando Ruidos Esparios em Auto-Radice . . ..... 398
Provando Iransformadores a Bobinas de Varro. dura Morizontal ..... 433
Manutençăo das Cabecas de Gravacao Magnotica ..... 442
TVKX - Videotecnico Pelolense ..... 467
TV-Sintomas a Aemedioe ..... 471

## TELEVISÃO

- Cinesebpio para TV a Cores ..... 307
Tranemisešo de TV em PCM ..... 390
NOTICIARIO E SEÇOES

Novidades de Eletrónica
Sistoma de Circuitos da Comando am Eloces 106
Circuito Ativo de Convargbincla para Cines. obpion de TV a Coras132
Satelite Europeu de Telacomunicaçús ..... 184
Una Válvula de imapen "Quente" ..... 193
Competador-impressar de Ata Velocidade ..... 218
Perfuratriz a Raio Eletronico ..... 222
Sigteme do Raztraamento por Lazer ..... 222
Nova Cabeca Gravadora do 36 Pistas ..... 222
Novo Transportador para Filmes ..... 222
Noves Produtos
Novas Formas do Bobinas para Enrolamento Automático ..... 5B
Um Alto-Falanto Onidirecional Original ..... 61
Novos Tipos de Linhas de Retardo ..... 61
frlodos "Eireac" para Circuitos de Grade - Massa ..... 75
Hadio-Talefone Portatil de 280.000 Canals ..... 150
Zenith na Era dos Cassetles ..... 154
Novas Fotodelectores ..... 301
Módulos Conversores de M.A.T ..... 348
Osciloecópio do Duas Curvas ..... 348
Rolos Estaticos Eletronicos ..... 362
Nova Serie de CIrcultos Integrados MOS ..... 352
Módulo Analisador de Especiro ..... 383
Ritmador Oardiaco Transistorizado ..... 392
Ponte do Medidas em Audio ..... 397
Aralisador do Contatos Ohmicos ..... 402
Novas Batarias Alcallnas ..... 405
Novos Gapacitores de Tantalo ..... 459
Nova Familia de Valvulas Plumbicon ..... 472
Verniz lsolante Eletrico ..... 493
déias Práticas
Receptor de AM com Dois Transiatores emCircuito Darlington154
Mieturador de Audio com Duas Entradas ..... 155
Localizador de Espiras em Curio nas Bobinas ..... 405
Informaçoes úteis
Proteja as Ouxidos ..... 206
Boletim "Telecom" 69, 145, 219,384 ..... 479
Desaparece um Pioneiro da Eletronica: David Sarnolf ..... 71Rovista do Livro Eletronico (Eloliogratia Teenl-ca| $\ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots$.................. 160, 234, $316 \theta 403$
Gomentarios, Notícias, Refransmissỏes (Cartas dos Leitores e Noticlário) - Em todos os lasclculos deste yolume.


INDÚSTRIA BRASILEIRA

Oualidade internacional

Para cobrir o Brasil seriam precisos mais do 400.000 Trilhōes de Transistores. É uma tarefa impossivel de ser realizada.

Mas estamos equipados para fornecer Transistores de Silicio para todo o Brasil.
Jâ produzimos mais de 20 milhões de Transistores de Silicio genuinamente brasileiros, economizando milhŏes de dólares em divisas.

Vocé também pode economizar, e muito, dando adeus aos Transistores importados. Que exigem estoques e investimentos elevados. E muitas vezes näo chegam, deixando a sua linha de producão de braços cruzados.
Importar Transistores é coisa do passado. Estamos aqui para entregar imediatamente a quantidade que voce precisar, com pagamento para mais tarde. Sem falar da nossa Consultoria Técnica e Laboratório de Aplicações à sua disposição.
Livre-se de uma vez do seu complexo de importação
PrilCO- logos Complelos da Iransistores de Silicio para tollas as aplicacies.


[^0]:    Fábrica: Avenída Cotovia, 726 - SĀO PAULO - Caixa Postal 261. Fones: 267-2112 - 61-3655-267-9452
    Loja: Rua Santa Ifigênia, 372 - Fones: 221-4952 - 221-3502

[^1]:    (?) Electronic Servicing, vol, 20, no 10.

[^2]:    (*) Radio Talévision Pratique n9 1.2B0

[^3]:    (4) Radio y Television, vol, 0 , ne 0 .

[^4]:    ( + ) Techniques Electroniques of Audiovisuelles, $n^{\circ} 5$.

[^5]:    (*) Television $n^{\circ} 205$

[^6]:    1*) Revista Espanoia de Electronica, n' 199.

[^7]:    (*) Baseado em colaborap̣ăo do feitor Wilson da Silva Stone, PY3HQ, de Pelutas, RS.

[^8]:    1) Techniques Electroniques et Audiovisuelies, ne 3.
[^9]:    () Television no 205

[^10]:    (*) Télevision, a? 205

